



# OFFICEJET PRO 8000

## Guía del usuario





# Impresora HP Officejet Pro serie 8000 (A809)

Guía del usuario



## Información sobre Copyright

© 2009 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

## Avisos de Hewlett-Packard Company

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción, adaptación o traducción de este material sin el permiso previo por escrito de Hewlett-Packard, excepto en los casos permitidos por las leyes de propiedad intelectual.

Las únicas garantías de los productos y los servicios de HP quedan estipuladas en la declaración expresa de garantía que acompaña a dichos productos y servicios. Nada de lo aquí expuesto debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabiliza de los posibles errores técnicos o editoriales ni de las omisiones que pudieran haberse producido en este documento.

## Marcas registradas

Windows y Windows XP son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation. Windows Vista es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

## Información de seguridad



Tome las precauciones básicas de seguridad siempre que vaya a usar este producto para reducir el riesgo de daños por fuego o descarga eléctrica.

1. Lea y comprenda todas las instrucciones de la documentación que viene con el dispositivo.
2. Tenga presente todos los avisos y las instrucciones indicadas en el producto.
3. Antes de proceder a su limpieza, desenchufe este producto de las tomas de corriente de pared.
4. No instale ni utilice este producto cerca de agua o cuando esté mojado.
5. Instale el producto de manera segura sobre una superficie estable.
6. Instale el producto en un lugar protegido donde nadie pueda pisar el cable de alimentación eléctrica ni tropezar con él, y donde dicho cable no sufra daños.

7. Si el producto no funciona normalmente, consulte [Mantenimiento y solución de problemas](#).

8. No hay piezas que el usuario pueda reparar dentro de la impresora. Confíe las tareas de servicio a personal de servicio calificado.

9. Use sólo el adaptador externo y la batería proporcionados junto con el dispositivo.

---

# Contenido

<b>1</b>	<b>Introducción</b>	
	Búsqueda de otras fuentes para el producto .....	7
	Buscar el número de modelo del dispositivo .....	9
	Accesibilidad .....	9
	Conocer las piezas del dispositivo .....	10
	Vista frontal .....	10
	Panel de control .....	11
	Vista posterior .....	11
	Información de conexión .....	12
	Apagar el dispositivo .....	12
	Sugerencias ecológicas .....	12
<b>2</b>	<b>Instalación de los accesorios</b>	
	Instalación de la unidad de impresión a doble cara .....	14
	Instalación de la bandeja 2 .....	14
	Activar accesorios en el controlador de la impresora .....	15
	Para activar accesorios en equipos Windows .....	15
	Para activar accesorios en equipos Macintosh .....	15
<b>3</b>	<b>Usar el dispositivo</b>	
	Seleccionar sustratos de impresión .....	17
	Papeles recomendados para impresión .....	17
	Consejos para seleccionar y utilizar sustratos de impresión .....	19
	Comprender las especificaciones de los sustratos admitidos .....	20
	Comprender los tamaños admitidos .....	21
	Comprender los tipos y pesos de soportes admitidos .....	23
	Configuración de márgenes mínimos .....	24
	Cargar sustratos .....	24
	Configuración de bandejas .....	26
	Cambiar la configuración de impresión .....	27
	Para cambiar la configuración de una aplicación para los trabajos en curso (Windows) .....	28
	Para cambiar la configuración predeterminada de todos los trabajos futuros (Windows) .....	28
	Para cambiar la configuración (Mac OS X) .....	28
	Imprimir por ambos lados (impresión a doble cara) .....	29
	Pautas para imprimir en ambas caras de una página .....	29
	Impresión a doble cara .....	29
	Imprimir en soportes especiales y de tamaño personalizado .....	30
	Impresión sin bordes .....	31
	Para imprimir un documento sin bordes (Windows) .....	32
	Para imprimir un documento sin bordes (Mac OS X) .....	32
	Imprimir una página Web (sólo Windows) .....	33
	Cancelar un trabajo de impresión .....	33

## 4 Configuración y administración

Administración del dispositivo .....	34
Supervisar el dispositivo .....	35
Administrar el dispositivo .....	36
Usar herramientas de administración del dispositivo .....	37
Servidor Web incorporado .....	37
Para abrir el servidor Web incorporado .....	38
Páginas del servidor Web incorporado .....	39
HP Toolbox (Windows) .....	40
Abrir la HP Toolbox .....	40
Fichas de HP Toolbox .....	40
Caja de herramientas de red .....	41
Uso del Centro de soluciones HP (Windows) .....	42
HP Printer Utility (Mac OS X) .....	42
Abrir la HP Printer Utility .....	42
Paneles de HP Printer Utility .....	42
Usar el Administrador de dispositivos HP .....	44
Comprender la página de autodiagnóstico .....	44
Comprender la configuración de la red o el informe de estado inalámbrico (sólo en algunos modelos) .....	45
Configurar el dispositivo (Windows) .....	47
Conexión directa .....	47
Para instalar el software antes de conectar el dispositivo (recomendado) .....	47
Para conectar el dispositivo antes de instalar el software .....	47
Para compartir el dispositivo en una red compartida localmente .....	48
Conexión en red .....	49
Instalar el dispositivo en una red .....	49
Instalar el software del dispositivo en equipos cliente .....	49
Instalar el controlador de la impresora con Agregar impresora .....	50
Instalar el dispositivo en un entorno de red IPV6 puro. ....	50
Configurar el dispositivo (Mac OS X) .....	51
Para instalar el software para la red o conexión directa .....	51
Para compartir el dispositivo en una red compartida .....	51
Configurar el dispositivo para comunicación inalámbrica (sólo algunos modelos) .....	53
Comprender la configuración de la red inalámbrica 802.11 .....	54
Para configurar la comunicación inalámbrica mediante el instalador (Windows) .....	55
Para configurar el dispositivo para la comunicación inalámbrica mediante el instalador (Mac OS X) .....	55
Conectar el dispositivo mediante una conexión de red inalámbrica ad hoc .....	56
Para desactivar la comunicación inalámbrica .....	56
Configurar el firewall para que funcione con dispositivos HP .....	56
Cambiar el método de conexión .....	57
Pautas para garantizar la seguridad de la red inalámbrica .....	58
Para agregar direcciones de hardware a un punto de acceso inalámbrico .....	58
Otras pautas .....	59
Desinstalar y reinstalar el software .....	59

## 5 Mantenimiento y solución de problemas

Cartuchos de tinta admitidos .....	62
Reemplazar los cartuchos de tinta .....	63

## Contenido

Mantenimiento de los cabezales de impresión .....	64
Para revisar el estado del cabezal de impresión .....	65
Imprimir la página de diagnóstico de calidad de impresión .....	65
Para alinear los cabezales de impresión .....	66
Para limpiar los cabezales de impresión .....	67
Para limpiar manualmente los contactos de los cabezales de impresión .....	67
Para calibrar el salto de línea .....	70
Para reemplazar los cabezales de impresión .....	70
Almacenar los suministros de impresión .....	72
Almacenar cartuchos de tinta .....	72
Almacenar cabezales de impresión .....	72
Sugerencias y recursos para la solución de problemas .....	73
Solucionar problemas de impresión .....	74
El dispositivo se desconecta inesperadamente .....	74
El dispositivo no está respondiendo (no se imprime nada) .....	74
Las luces de la impresora están parpadeando .....	75
Los dispositivos tardan demasiado en imprimir .....	75
La ubicación del texto o de los gráficos es incorrecta .....	76
El dispositivo imprime la mitad de una página y luego expulsa el papel .....	76
El dispositivo está imprimiendo desde la bandeja de entrada incorrecta .....	77
Mala calidad de impresión e impresiones inesperadas .....	77
Solución de problemas generales de calidad de impresión .....	77
Impresión de caracteres ilegibles .....	78
La tinta deja manchas .....	79
La tinta no rellena completamente el texto o los gráficos .....	79
Las impresiones están decoloradas o con colores apagados .....	79
Los colores se imprimen como blanco y negro .....	79
Se imprimen colores incorrectos .....	80
La impresión muestra colores corridos .....	80
La impresión presenta una banda de distorsión horizontal cerca de la parte inferior de impresión sin bordes .....	80
Los colores no se alinean apropiadamente .....	81
El texto o los gráficos tienen rayas .....	81
Falta algo en la página o no está correcta .....	81
Solucionar problemas de alimentación del papel .....	82
La Bandeja 2 opcional no se puede insertar .....	82
El sustrato de impresión se detiene a medio camino .....	82
Se está produciendo otro problema de alimentación del papel .....	82
Solución de problemas de administración del dispositivos .....	84
El servidor Web incorporado no se puede abrir .....	84
Solucionar problemas de red .....	84

Solucionar problemas inalámbricos .....	85
Solución de problemas inalámbricos básicos .....	86
Solución de problemas inalámbricos avanzados .....	86
Asegúrese de que el equipo está conectado a la red .....	87
Asegúrese de que el dispositivo HP esté conectado a la red .....	88
Compruebe si el software de firewall está bloqueando la comunicación. ....	89
Asegúrese de que el dispositivo HP esté en línea y listo. ....	90
El direccionador inalámbrico use un SSID oculto .....	90
Asegúrese de que la versión correcta del dispositivo HP esté configurada como el controlador de la impresora predeterminada (sólo Windows). ....	90
Asegúrese de que se esté ejecutando la asistencia técnica de dispositivos de red de HP (sólo Windows). ....	91
Agregue direcciones de hardware a un punto de acceso inalámbrico (WAP) .....	91
Solución de problemas de instalación .....	92
Sugerencias de instalación de hardware .....	92
Sugerencias de instalación de software .....	93
Solucionar problemas de red .....	93
Despejar atascos .....	95
Eliminación de un atasco en el dispositivo .....	95
Consejos para evitar atascos .....	96
Errores .....	97
Faltan cabezales: los siguientes cabezales parecen no estar, no se detectan o están incorrectamente instalados. ....	97
Cabezales impr. incompat.: el siguiente cabezal no está diseñado para usarlo con esta impresora .....	97
Problema de cabezal imp.: el siguiente cabezal de impresión presenta un problema .....	98
Dispositivo desconectado .....	98
Sustituir cartucho(s) pronto: sustituya pronto los siguientes cartuchos .....	98
Problema del cartucho: el siguiente cartucho parece faltar o estar dañado .....	98
Problema del cartucho: el siguiente cartucho debe ser reemplazado .....	98
El papel no coincide: el papel detectado no coincide con el tamaño o tipo de papel seleccionado .....	98
El receptáculo del cartucho no se mueve. Apague el dispositivo. Compruebe el dispositivo para ver si hay un atasco de papel u otra obstrucción .....	98
Atasco de papel: hay un atasco de papel (o mala alimentación). Despeje el atasco y pulse el botón Reanudar en la impresora .....	99
La impresora no tiene papel. Cargue más papel y pulse el botón Reanudar de la parte delantera de la impresora .....	99
Cartucho(s) incompatibles: el siguiente cartucho no está diseñado para usarlo con esta impresora. ....	99
Impresora fuera de línea: la impresora actualmente está fuera de línea .....	99
Impresora en pausa: la impresora actualmente está en pausa .....	100
No se pudo imprimir el documento: no se pudo imprimir el trabajo debido a un error del sistema de impresión .....	100
Error general de impresora.....	100
<b>6 Referencia de las luces del panel de control</b>	
Interpretar las luces del panel de control .....	101
<b>A Suministros y accesorios HP</b>	
Pedir suministros de impresión en línea .....	107

## Contenido

Accesorios .....	107
Suministros .....	108
Cartuchos de tinta y cabezales de impresión .....	108
Sustratos de impresión HP .....	108
<b>B Asistencia técnica y garantía</b>	
Asistencia técnica por medios electrónicos .....	109
Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard .....	110
Información de la garantía de los cartuchos de tinta .....	111
Asistencia telefónica de HP .....	112
Antes de llamar .....	112
Proceso de asistencia .....	112
Asistencia telefónica de HP .....	113
Periodo de asistencia telefónica .....	113
Números de asistencia telefónica .....	114
Realizar una llamada .....	115
Después del periodo de asistencia telefónica .....	115
Opciones de garantía adicional .....	115
Servicio HP Quick Exchange (Japón) .....	116
Asistencia al cliente HP Corea .....	116
Preparación del dispositivo para su envío .....	117
Retirar cartuchos de tinta y cabezales de impresión antes del envío .....	117
Embalaje del dispositivo .....	119
<b>C Especificaciones del dispositivo</b>	
Especificaciones físicas .....	121
Características y capacidades del producto .....	121
Especificaciones del procesador y de la memoria .....	122
Requisitos del sistema .....	122
Especificaciones del protocolo de red .....	123
Especificaciones del servidor Web incorporado .....	123
Resolución de impresión .....	124
Especificaciones medioambientales .....	124
Especificaciones eléctricas .....	124
Especificaciones de emisiones acústicas (impresión en modo Borrador, niveles de ruido según ISO 7779) .....	124
<b>D Información regulatoria</b>	
Declaración FCC .....	125
Aviso para los usuarios de Corea .....	126
Declaración de cumplimiento VCCI (clase B) para los usuarios de Japón .....	126
Aviso para los usuarios de Japón referente al cable de alimentación .....	126
Tabla de sustancias tóxicas y peligrosas .....	126
Información regulatoria para productos inalámbricos .....	127
Exposición a radiación de radiofrecuencia .....	127
Aviso para los usuarios de Brasil .....	127
Aviso para los usuarios de Canadá .....	127
Aviso para los usuarios de Taiwán .....	128
Aviso para la Unión Europea .....	129
Número de modelo normativo .....	129
Declaración de conformidad .....	130

Programa de administración medioambiental de productos .....	132
Uso del papel .....	132
Plásticos .....	132
Hojas de datos de seguridad del material .....	132
Programa de reciclaje .....	132
Programa de reciclaje de suministros de HP inkjet .....	132
Eliminación de equipos de desecho por los usuarios en los hogares particulares de la Unión Europea .....	133
Consumo de energía .....	134
Sustancias químicas .....	134
Otras licencias .....	135
<b>Índice</b> .....	<b>140</b>

# 1 Introducción

Esta guía entrega detalles acerca de cómo usar el dispositivo y cómo solucionar problemas.

- [Búsqueda de otras fuentes para el producto](#)
- [Buscar el número de modelo del dispositivo](#)
- [Accesibilidad](#)
- [Conocer las piezas del dispositivo](#)
- [Información de conexión](#)
- [Apagar el dispositivo](#)
- [Sugerencias ecológicas](#)

## Búsqueda de otras fuentes para el producto

Puede obtener información del producto y recursos adicionales para solucionar problemas que no aparecen en esta guía, desde las siguientes fuentes:

Fuente	Descripción	Ubicación
Póster de instalación	Proporciona información ilustrada de la instalación.	Junto con el dispositivo se entrega una versión impresa del documento, también está disponible en el sitio Web de HP <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a> .
Archivo léame y notas de la versión	Proporcionan información técnica de última hora y sugerencias para solucionar problemas.	Se incluyen en el Starter CD.
Guía de inicio del sistema inalámbrico (sólo está disponible en algunos modelos)	Proporciona instrucciones para configurar la función inalámbrica del dispositivo.	Junto con el dispositivo se entrega una versión impresa del documento.
Herramientas de administración de dispositivos (conexión en red)	Le permite ver información del estado, cambiar configuraciones y administrar el dispositivo.  Para obtener más información, consulte <a href="#">Servidor Web incorporado</a> .	Disponible desde un equipo conectado.
HP Toolbox (Microsoft® Windows®)	Proporciona información sobre el estado de los cabezales de impresión y el acceso a los servicios de mantenimiento.  Para obtener más información, consulte <a href="#">HP Toolbox (Windows)</a> .	Generalmente, se instala con el software del dispositivo.

(continúa)

Fuente	Descripción	Ubicación
HP Printer Utility (Mac OS X)	<p>Contiene herramientas para configurar la impresión, calibrar el dispositivo, limpiar los cabezales de impresión, imprimir la página de configuración y encontrar información de asistencia técnica en el sitio Web.</p> <p>Para obtener más información, consulte <a href="#">HP Printer Utility (Mac OS X)</a>.</p>	<p>Generalmente, se instala con el software del dispositivo.</p>
Panel de control	<p>Proporciona información de estado, error y advertencia acerca del funcionamiento.</p>	<p>Para obtener más información, consulte <a href="#">Panel de control</a>.</p>
Registros e informes	<p>Proporcionan información acerca de eventos que se han producido.</p>	<p>Para obtener más información, consulte <a href="#">Supervisar el dispositivo</a>.</p>
Página de configuración	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Información del dispositivo: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Nombre del producto</li> <li>◦ Número de modelo</li> <li>◦ Número de serie</li> <li>◦ Número de versión del firmware</li> </ul> </li> <li>• Accesorios instalados (por ejemplo, Bandeja 2)</li> <li>• Número de páginas impresas desde las bandejas y accesorios</li> <li>• Impresión del estado de suministros</li> </ul>	<p>Para obtener más información, consulte <a href="#">Comprender la página de autodiagnóstico</a>.</p>
Imprimir página de diagnóstico de calidad	<p>Realiza el diagnóstico de los problemas que afectan la calidad de impresión y ayuda a decidir si es necesario realizar algunos servicios de mantenimiento para mejorar la calidad de las impresiones.</p>	<p>Para obtener más información, consulte <a href="#">Imprimir la página de diagnóstico de calidad de impresión</a>.</p>
Sitios Web de HP	<p>Proporcionan el software más reciente para la impresora e información acerca de productos y asistencia técnica.</p>	<p><a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a> <a href="http://www.hp.com">www.hp.com</a></p>
Asistencia telefónica de HP	<p>Ofrece información para ponerse en contacto con HP.</p>	<p>Para obtener más información, consulte <a href="#">Asistencia telefónica de HP</a>.</p>
Centro de soluciones HP (Windows)	<p>Le permite cambiar los ajustes del dispositivo, pedir suministros, iniciar y acceder</p>	<p>Generalmente, se instala con el software del dispositivo.</p>

Fuente	Descripción	Ubicación
	<p>a la Ayuda en línea. Dependiendo de los dispositivos que estén instalados, el Centro de soluciones HP proporciona funciones adicionales, como por ejemplo acceso al software de imágenes fotográficas de HP y al Asistente para la instalación del fax. Para obtener más información, consulte <a href="#">Uso del Centro de soluciones HP (Windows)</a>.</p>	

## Buscar el número de modelo del dispositivo

Además del nombre del modelo que aparece en la parte delantera del dispositivo, este dispositivo tiene un número de modelo específico. Puede usar este número para ayudarle a determinar que suministros o accesorios están disponibles para el producto, así como para obtener asistencia técnica.

El número de modelo está impreso en una etiqueta que se encuentra al interior del dispositivo, cerca del área de los cartuchos de tinta.

## Accesibilidad

El dispositivo incluye una serie de funciones que lo hacen accesible para personas con discapacidades.

### Visual

Los usuarios con impedimentos visuales o baja visión pueden acceder al dispositivo usando las opciones y funciones de accesibilidad del sistema operativo. También es compatible con la mayor parte de la tecnología de apoyo, tal como lectores de pantalla, lectores Braille y aplicaciones voz a texto. Para usuarios daltónicos, los botones y fichas de colores utilizados en el software y en el panel de control tienen texto simple o etiquetas de iconos que informan la acción correspondiente.

### Movilidad

Para usuarios con impedimentos de movilidad, las funciones del software del dispositivo se pueden ejecutar mediante comandos del teclado. El software también es compatible con opciones de accesibilidad de Windows tales como StickyKeys, ToggleKeys, FilterKeys y MouseKeys. Los usuarios pueden utilizar las puertas, botones, bandejas de papel y guías del papel del dispositivo con fuerza y alcance limitados.

### Asistencia técnica

Para obtener más detalles acerca de la accesibilidad de este producto y del compromiso de HP con la accesibilidad a los productos, visite el sitio Web de HP en [www.hp.com/accessibility](http://www.hp.com/accessibility).

Para obtener información acerca de accesibilidad para Mac OS X, visite el sitio Web de Apple en [www.apple.com/accessibility](http://www.apple.com/accessibility).

## Conocer las piezas del dispositivo

- [Vista frontal](#)
- [Panel de control](#)
- [Vista posterior](#)

### Vista frontal



1	Panel de control
2	Bandeja de salida
3	Bandeja 1
4	Guías de ancho
5	Puerta del cartucho de tinta
6	Cartuchos de tinta
7	Seguro de los cabezales de impresión
8	Cabezales de impresión
9	Bandeja 2 (La Bandeja 2 se vende como accesorio. Para obtener información sobre pedidos, consulte <a href="#">Accesorios</a> .)

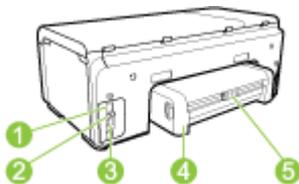
## Panel de control

Para obtener más información acerca de la interpretación de las luces del panel de control, consulte [Referencia de las luces del panel de control](#).



1	Luces de los cartuchos de tinta
2	Luces de los cabezales de impresión <b>Nota</b> Las luces de los cabezales de impresión sólo son visibles cuando un cabezal de impresión necesita atención.
3	<b>Botón</b> de red  (disponible en algunos modelos) <b>Botón</b> inalámbrico  (disponible en algunos modelos)
4	<b>Cancelar</b> cancelar
5	<b>Reanudar</b> reanudar
6	Botón y luz de <b>alimentación</b>

## Vista posterior



1	Entrada de alimentación
2	Puerto de red Ethernet
3	Puerto de bus serie universal (USB) posterior
4	Accesorio de impresión automática a doble cara (duplexer)
5	Pestillo doble de la puerta de acceso posterior

## Información de conexión

Descripción	Número recomendado de equipos conectados para un rendimiento óptimo	Funciones de software admitidas	Instrucciones de configuración
Conexión USB	Hay un equipo conectado con un cable USB al puerto de alta velocidad USB 2.0 HS posterior del dispositivo.	Se admiten todas las funciones.	Consulte el póster de la guía de configuración para obtener instrucciones detalladas.
Conexión (cableada) de Ethernet	Se pueden conectar hasta cinco equipos a un dispositivo mediante un hub o conmutador.	Se admiten todas las funciones.	Siga las instrucciones de la guía de inicio y consulte las instrucciones de <a href="#">Para compartir el dispositivo en una red compartida localmente</a> de esta guía.
Uso compartido de la impresora	Hasta cinco equipos. El equipo host debe estar siempre encendido, de lo contrario, los otros equipos no pueden imprimir en el dispositivo.	Se admiten todas las funciones residentes en el equipo host. Sólo se admite la impresión desde otros equipos.	Siga las instrucciones de <a href="#">Para compartir el dispositivo en una red compartida localmente</a> .
802.11 inalámbrica (sólo está disponible en algunos modelos)	Se pueden conectar hasta cinco equipos a un dispositivo mediante un hub o conmutador.	Se admiten todas las funciones.	Siga las instrucciones de <a href="#">Configurar el dispositivo para comunicación inalámbrica (sólo algunos modelos)</a> .

## Apagar el dispositivo

Apague el producto HP al pulsar el botón **Encendido** que se encuentra en el producto. Espere hasta que la luz de alimentación se apague antes de desconectar el cable de alimentación o de apagar una fuente de alimentación. Si no apaga correctamente el producto HP, puede que el cabezal de impresión no vuelva a la posición correcta, lo que podría causar problemas con los cabezales de impresión y problemas con la calidad de impresión.

## Sugerencias ecológicas

HP está comprometida para ayudar a los clientes a reducir su impacto ambiental. HP proporciona las siguientes Sugerencias ecológicas para ayudarlo a centrarse en formas para evaluar y reducir el impacto de sus preferencias de impresión. Además de las funciones específicas de este producto, visite el sitio Web HP Eco Solutions para obtener más información acerca de las iniciativas medioambientales de HP.

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/)

- **Impresión a doble cara:** Use **Impresión con ahorro de papel** para imprimir documentos de dos caras con varias páginas en la misma hoja para reducir el consumo de papel. Si desea obtener más información, consulte [Imprimir por ambos lados \(impresión a doble cara\)](#).
- **Impresión Web Smart:** La interfaz de impresión Web HP Smart incluye una ventana **Galería de imágenes e Imágenes para editar** donde puede guardar, organizar o imprimir imágenes que ha obtenido de en la Web. Si desea obtener más información, consulte [Imprimir una página Web \(sólo Windows\)](#).
- **Información de ahorro de energía:** Para determinar el estado de calificación ENERGY STAR® de este producto, consulte [Consumo de energía](#).
- **Materiales reciclados:** Si desea obtener más información sobre el reciclaje de productos HP, visite:  
[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

---

## 2 Instalación de los accesorios

En esta sección se tratan los siguientes temas:

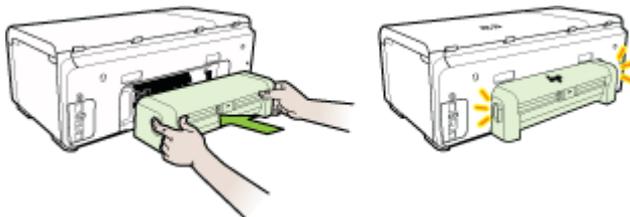
- [Instalación de la unidad de impresión a doble cara](#)
- [Instalación de la bandeja 2](#)
- [Activar accesorios en el controlador de la impresora](#)

### Instalación de la unidad de impresión a doble cara

Puede imprimir ambas caras de la hoja automáticamente. Para obtener información acerca de cómo usar la unidad de impresión a doble cara, consulte [Imprimir por ambos lados \(impresión a doble cara\)](#).

#### Para instalar la unidad de impresión a doble cara

- ▲ Deslice la unidad de impresión a doble cara en el dispositivo hasta que se ajuste firmemente en su lugar. No presione los botones de los costados de la unidad de impresión a doble cara al instalarla; presiónelos únicamente para retirar la unidad del dispositivo.



---

### Instalación de la bandeja 2

 **Nota** La Bandeja 2 se vende como accesorio. Para obtener información sobre pedidos, consulte [Accesorios](#).

La bandeja 2 puede contener hasta 250 hojas de papel normal.

#### Para instalar la bandeja 2

1. Desempaque la bandeja, retire las cintas y los materiales de embalaje y coloque la bandeja en la ubicación preparada. La superficie debe ser sólida y nivelada.
2. Apague el dispositivo y desconecte el cable de alimentación.
3. Coloque el dispositivo en la parte superior de la bandeja.

---

△ **Precaución** Tenga cuidado de no tocar con los dedos ni con las manos la parte inferior del dispositivo.

---

4. Conecte el cable de alimentación y encienda el dispositivo.
5. Active la bandeja 2 en el controlador de la impresora. Si desea obtener más información, consulte [Activar accesorios en el controlador de la impresora](#).

## Activar accesorios en el controlador de la impresora

- [Para activar accesorios en equipos Windows](#)
- [Para activar accesorios en equipos Macintosh](#)

### Para activar accesorios en equipos Windows

Una vez que instala el software del dispositivo en equipos Windows, la Bandeja 2 debe estar activada en el controlador de impresión para que funcione con el dispositivo. (La unidad de impresión a doble cara no necesita estar activada.)

1. Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras** o en **Impresoras y faxes**.  
○  
Haga clic en **Inicio**, luego en **Panel de control** y luego haga doble clic en **Impresoras**.
2. Haga clic con el botón derecho en el icono del controlador preferido y luego en **Propiedades**.
3. Seleccione una de las siguientes fichas: **Configurar**, **Ajustes del dispositivo** u **Opciones del dispositivo**. (El nombre de la ficha depende del controlador de la impresora y del sistema operativo).
4. En la ficha seleccionada, haga clic en el accesorio que desea activar, luego en **Instalado** desde el menú desplegable y, a continuación, en **Aceptar**.

### Para activar accesorios en equipos Macintosh

Mac OS X activa automáticamente todos los accesorios en el controlador de la impresora cuando instala el software del dispositivo. Si posteriormente agrega un nuevo accesorio, siga los siguientes pasos:

#### Mac OS X (v10.4)

1. Haga doble clic en **Macintosh HD**, haga doble clic en **Aplicaciones**, haga doble clic en **Utilidades** y luego haga doble clic en **Utilidad de instalación de la impresora**.
2. En la ventana **Lista de impresoras**, haga clic una vez en el dispositivo que desea configurar para seleccionarlo.
3. En el menú **Impresoras**, seleccione **Mostrar información**.
4. Haga clic en el menú desplegable **Nombres y ubicación** y seleccione **Opciones instalables**.
5. Revise el accesorio que desea activar.
6. Haga clic en **Aplicar cambios**.

**Mac OS X (v10.5)**

1. Abra **Preferencias del Sistema** y luego seleccione **Imprimir y enviar fax**.
2. Haga clic en **Opciones y suministros**.
3. Haga clic en la ficha **Controlador**.
4. Seleccione las opciones que desea instalar y luego haga clic en **Aceptar**.

# 3 Usar el dispositivo

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Seleccionar sustratos de impresión](#)
- [Cargar sustratos](#)
- [Configuración de bandejas](#)
- [Cambiar la configuración de impresión](#)
- [Imprimir por ambos lados \(impresión a doble cara\)](#)
- [Imprimir en soportes especiales y de tamaño personalizado](#)
- [Impresión sin bordes](#)
- [Imprimir una página Web \(sólo Windows\)](#)
- [Cancelar un trabajo de impresión](#)

## Seleccionar sustratos de impresión

El dispositivo está diseñado para que funcione bien con la mayoría de tipos de sustratos de oficina. Se recomienda probar distintos tipos de sustratos de impresión antes de comprar grandes cantidades. Para obtener una calidad de impresión óptima, utilice sustratos HP. Visite el sitio Web de HP en [www.hp.com](http://www.hp.com) para obtener más información sobre los sustratos de HP.



HP recomienda papeles normales con el logotipo ColorLok logo para la impresión y copia de documentos cotidianos. Todos los papeles con el logotipo ColorLok se prueban en forma independiente para cumplir con altos estándares de confiabilidad y calidad de impresión y para producir documentos con colores claros y vívidos, negros más intensos y que se secan más rápido que los papeles comunes. Busque papeles con el logotipo ColorLok en diversos tamaños y pesos de los principales fabricantes de papel.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Papeles recomendados para impresión](#)
- [Consejos para seleccionar y utilizar sustratos de impresión](#)
- [Comprender las especificaciones de los sustratos admitidos](#)
- [Configuración de márgenes mínimos](#)

## Papeles recomendados para impresión

Si desea obtener la mejor calidad de impresión, HP recomienda el uso de papeles HP específicamente diseñados para el tipo de proyecto que va a imprimir.

En función del país/región, es posible que algunos de estos papeles no estén disponibles.

Papeles para folletos HP	El papel para folletos y octavillas HP (satinado o mate) es satinado o mate por las dos caras a fin de poder utilizarlo por ambas. Es la
--------------------------	--

(continúa)

Papel HP superior para inyección de tinta	opción perfecta para conseguir reproducciones casi fotográficas y gráficos comerciales para portadas de informes, presentaciones especiales, folletos, etiquetas y calendarios.
papel blanco intenso para inyección de tinta HP	El papel blanco brillante para inyección de tinta HP ofrece colores de elevado contraste y texto nítido. Es suficientemente opaco como para permitir la impresión en color a doble cara sin que se transparente, por lo cual es ideal para boletines, informes y octavillas. Presenta la tecnología ColorLok para obtener menos manchas, negros más oscuros y colores intensos.
Papel de impresión HP	El Papel de impresión HP es un papel multifunción de alta calidad. Genera documentos que tienen mucho mejor aspecto y tacto que los documentos impresos en papel multipropósito o de copia estándar. Presenta la tecnología ColorLok para obtener menos manchas, negros más oscuros y colores intensos. No contiene ácido para obtener documentos duraderos.
papel de oficina HP	El Papel de oficina HP es un papel multifunción de alta calidad. Es adecuado para copias, borradores, memos y otros documentos cotidianos. Presenta la tecnología ColorLok para obtener menos manchas, negros más oscuros y colores intensos. No contiene ácido para obtener documentos duraderos
papel multipropósito HP	El Papel multipropósito HP es un papel multifunción de alta calidad. Presenta la tecnología ColorLok para obtener menos manchas, negros más oscuros y colores intensos. No contiene ácido para obtener documentos duraderos.
Papel para presentaciones HP Premium Papel profesional HP	Estos papeles son papeles gruesos mate por ambos lados, perfectos para presentaciones, propuestas, informes y boletines. Tienen gramaje adicional para una apariencia y tacto impresionante.
Transparencia para inyección de tinta HP Premium	La película de transparencias para inyección de tinta HP Premium hace que sus presentaciones en color sean vívidas y aún más impresionantes. Estas transparencias son fáciles de utilizar y manejar y se secan rápidamente sin que se produzcan borrones.
Papel fotográfico avanzado HP	Este papel fotográfico grueso permite un secado instantáneo para que sea más fácil manipularlo sin mancharse. Es resistente al agua, las manchas de tinta, las marcas de dedos y la humedad. Las copias tienen un aspecto y tacto comparable a los de un laboratorio fotográfico. Está disponible en distintos tamaños, incluye A4, 8,5 x 11 pulgadas, 10 x 15 cm (4 x 6 pulgadas), 13 x 18 cm (5 x 7 pulgadas) y dos terminaciones; satinado o brillante suave (satinado mate). No contiene ácido para obtener documentos duraderos.
Papel fotográfico cotidiano HP	Imprima instantáneas cotidianas coloridas a bajo costo, usando el papel diseñado para la impresión informal de fotografías. Este papel fotográfico económico se seca rápidamente para facilitar su manipulación. Obtenga imágenes nítidas y claras al usar este papel con cualquier impresora de inyección de tinta. Disponible en acabado mate en 8,5 x 11 pulgadas, A4 y 10 x 15 cm (4 x 6 pulgadas). No contiene ácido para obtener documentos duraderos.

Para pedir papeles HP y otros consumibles, visite [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies). Si se le solicita, seleccione el país/región, siga las indicaciones para seleccionar el producto y haga clic en uno de los vínculos para comprar en la página.

---

 **Nota** Actualmente, algunas secciones del sitio Web de HP están disponibles sólo en inglés.

---

### **Paquetes fotográficos económicos HP:**

Los paquetes fotográficos económicos de HP incluyen cartuchos de tinta HP originales y papel fotográfico avanzado HP para ahorrarle tiempo y evitarle conjeturas acerca de la impresión económica de fotografías profesionales con la impresora HP. Las tintas HP originales y el papel fotográfico avanzado HP han sido diseñados para funcionar juntos de modo que sus fotos sean duraderas y vívidas, impresión tras impresión. Geniales para imprimir todas las fotos que valen la pena de las vacaciones o varias impresiones para compartir.

## **Consejos para seleccionar y utilizar sustratos de impresión**

Para obtener los mejores resultados, observe las siguientes pautas:

- Utilice siempre sustratos que cumplan con las especificaciones del dispositivo. Para obtener más información, consulte [Comprender las especificaciones de los sustratos admitidos](#).
- Cargue sólo un tipo de sustrato a la vez en la bandeja. Si pone un sustrato de impresión especial sobre un sustrato normal, puede provocar un atasco de papel o una impresión incorrecta.
- Para la Bandeja 1 y Bandeja 2, cargue el medio con la carilla de la impresión hacia abajo y alineado con la parte posterior de la bandeja. Centre el sustrato de impresión en la bandeja de entrada y ajuste de las guías de anchura del papel. Si desea obtener más información, consulte [Cargar sustratos](#).

---

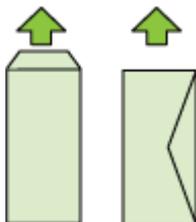
 **Nota** La Bandeja 2 se vende como accesorio. Para obtener información sobre pedidos, consulte [Accesorios](#).

---

- La bandeja 2 está diseñada sólo para papel normal.
- No sobrecargue las bandejas. Si desea obtener más información, consulte [Comprender las especificaciones de los sustratos admitidos](#). HP recomienda cargar los sustratos de impresión especiales a una altura inferior a los 2/3 del total.
- Para evitar atascos, mala calidad de impresión y otros problemas relacionados, evite los siguientes sustratos:
  - Formularios de varias partes
  - Sustratos dañados, curvados o arrugados
  - Sustratos con cortes o perforaciones
  - Sustratos con mucha textura, relieve o que no aceptan bien la tinta
  - Sustratos demasiado livianos o que se estiren fácilmente

### Tarjetas y sobres

- Evite sobres que tengan un acabado muy liso, adhesivos autoadherentes, grapas o ventanas. Además, evite cartas y sobres con bordes gruesos, irregulares o enroscados o que tengan áreas arrugadas, rasgadas o con otro tipo de daños.
- Use sobres de construcción compacta y asegúrese de que los dobleces estén marcados firmemente.
- Cargue los sobres con las solapas hacia arriba y hacia la derecha o parte posterior del dispositivo.



### Sustrato fotográfico

- Utilice el modo de calidad **Óptima** para imprimir fotografías. Observe que en este modo, la impresión demora más y se requiere más memoria en su equipo.
- Retire cada hoja a medida que se imprima y déjela a un lado para que se seque. Si permite que los sustratos húmedos se apilen, se pueden producir manchas.

### Transparencias

- Inserte las transparencias con la cara rugosa hacia abajo y la cinta adhesiva apuntando hacia la parte posterior del dispositivo.
- Retire cada hoja a medida que se imprima y déjela a un lado para que se seque. Si permite que los sustratos húmedos se apilen, se pueden producir manchas.

### Sustratos de tamaño personalizado

- Utilice sólo sustratos de tamaño personalizado admitidos por el dispositivo.
- Si su aplicación admite sustratos de tamaño personalizado, configure el tamaño del sustrato en la aplicación antes de imprimir el documento. De no ser así, configure el tamaño en el controlador de la impresora. Es posible que deba reformatear documentos que ya existen para imprimirlos de manera correcta en sustratos de tamaño personalizado.

## Comprender las especificaciones de los sustratos admitidos

Utilice las tablas [Comprender los tamaños admitidos](#) y [Comprender los tipos y pesos de soportes admitidos](#) para determinar los sustratos correctos que debe utilizar con el dispositivo y las funciones que estarán disponibles.

Siempre use las configuraciones correctas del tipo de sustrato de impresión en el controlador de la impresora y configure las bandejas para el tipo de sustrato correcto. HP recomienda probar cualquier papel antes de comprarlo en grandes cantidades.

- [Comprender los tamaños admitidos](#)
- [Comprender los tipos y pesos de soportes admitidos](#)

### Comprender los tamaños admitidos

 **Nota** La Bandeja 2 se vende como accesorio. Para obtener información sobre pedidos, consulte [Accesorios](#).

Tamaño de los sustratos	Bandeja 1	Bandeja 2	Duplexer
<b>Tamaños de soporte de impresión estándar</b>			
Carta EE.UU. (216 x 279 mm; 8,5 x 11 pulgadas)	✓	✓	✓
8,5 x 13 pulgadas (216 x 330 mm)	✓	✓	
Legal EE.UU. (216 x 356 mm; 8,5 x 14 pulgadas)	✓	✓	
A4 (210 x 297 mm; 8,3 x 11,7 pulgadas)	✓	✓	✓
Ejecutivo EE.UU. (184 x 267 mm; 7,25 x 10,5 pulgadas)	✓	✓	✓
Declaración EE.UU. (140 x 216 mm; 5,5 x 8,5 pulgadas)	✓		
B5 (JIS) (182 x 257 mm; 7,17 x 10,12 pulgadas)	✓	✓	✓
A5 (148 x 210 mm; 5,8 x 8,3 pulgadas)	✓		✓
A4 sin bordes (210 x 297 mm; 8,3 x 11,7 pulgadas)	✓		
A5 sin bordes (148 x 210 mm; 5,8 x 8,3 pulgadas)	✓		
Sin bordes B5 (JIS) (182 x 257 mm; 7,17 x 10,12 pulgadas)	✓		
<b>Sobres</b>			
Sobre EE.UU. N° 10 (105 x 241 mm; 4,12 x 9,5 pulgadas)	✓		
Sobre Monarca (98 x 191 mm; 3,88 x 7,5 pulgadas)	✓		
Sobre para tarjeta (111 x 152 mm; 4,4 x 6 pulgadas)	✓		
Sobre A2 (111 x 146 mm; 4,37 x 5,75 pulgadas)	✓		

(continúa)

<b>Tamaño de los sustratos</b>	<b>Bandeja 1</b>	<b>Bandeja 2</b>	<b>Duplexer</b>
Sobre DL (110 x 220 mm; 4,3 x 8,7 pulgadas)	✓		
Sobre C5 (162 x 229 mm; 6,4 x 9 pulgadas)	✓		
Sobre C6 (114 x 162 mm; 4,5 x 6,4 pulgadas)	✓		
Sobre Japanese Chou N° 3 (120 x 235 mm; 4,7 x 9,3 pulgadas)	✓		
Sobre Japanese Chou N° 4 (90 x 205 mm; 3,5 x 8,1 pulgadas)	✓		
<b>Tarjetas</b>			
Ficha (76,2 x 127 mm; 3 x 5 pulgadas)	✓		
Ficha (102 x 152 mm; 4 x 6 pulgadas)	✓		✓
Ficha (127 x 203 mm; 5 x 8 pulgadas)	✓		✓
Ficha (216 x 279 mm; 8.5 x 11 pulgadas)	✓		✓
Hagaki* (100 x 148 mm; 3,9 x 5,8 pulgadas)	✓		
Ofuku Hagaki (148 x 200 mm; 5,8 x 7,9 pulgadas)*	✓		
<b>Sustratos fotográficos</b>			
Sustratos fotográficos (76,2 x 127 mm; 3 x 5 pulgadas)	✓		
Sustratos fotográficos (102 x 152 mm; 4 x 6 pulgadas)	✓		
Sustratos fotográficos con lengüeta desprendible (102 x 152 mm; 4 x 6 pulgadas)	✓		
Sustratos fotográficos sin bordes (102 x 152 mm; 4 x 6 pulgadas)	✓		
Sustratos fotográficos sin bordes (5 x 7 pulgadas)	✓		
Sustratos fotográficos sin bordes (8,5 x 11 pulgadas)	✓		
<b>Otros sustratos de impresión</b>			
Sustratos de tamaño personalizado entre 76,2 y 216 mm de ancho y 127 a 356 mm de largo (3 a 8,5 pulgadas de ancho y 5 a 14 pulgadas de largo)	✓		

\* El dispositivo sólo es compatible con las fichas Hagaki normales o de inyección de tinta de Japón. No es compatible con el papel fotográfico Hagaki de Japón.

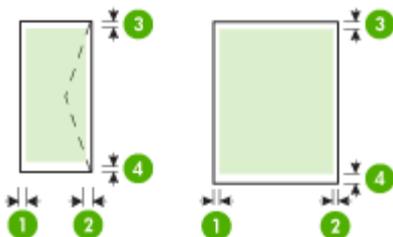
### Comprender los tipos y pesos de soportes admitidos

 **Nota** La Bandeja 2 se vende como accesorio. Para obtener información sobre pedidos, consulte [Accesorios](#).

Bandeja	Tipo	Peso	Capacidad
Bandeja 1	Papel	60 a 105 g/m <sup>2</sup> (16 a 28 lb bond)	Hasta 250 hojas de papel normal (pila de 25 mm o 1 pulgada)
	Transparencias		Hasta 70 hojas (pila de 17 mm o 0,67 pulgadas)
	Sustratos fotográficos	250 g/m <sup>2</sup> (66 lb bond)	Hasta 100 hojas (pila de 17 mm o 0,67 pulgadas)
	Etiquetas		Hasta 100 hojas (pila de 17 mm o 0,67 pulgadas)
	Sobres	75 a 90 g/m <sup>2</sup> (sobre de 20 a 24 lb bond)	Hasta 30 hojas (pila de 17 mm o 0,67 pulgadas)
	Tarjetas	Hasta 200 g/m <sup>2</sup> (índice de 110 lb)	Hasta 80 tarjetas
Bandeja 2	Sólo papel normal	60 a 105 g/m <sup>2</sup> (16 a 28 lb bond)	Hasta 250 hojas de papel normal (25 mm o 1.0 pulgadas apiladas)
Duplexer	Papel	60 a 105 g/m <sup>2</sup> (16 a 28 lb bond)	No aplicable
Bandeja de salida	Todos los sustratos admitidos		Hasta 150 hojas de papel normal (impresión de texto)

### Configuración de márgenes mínimos

Los márgenes del documento deben coincidir (o exceder) estas configuraciones de márgenes en la orientación vertical.



Sustratos	(1) Margen izquierdo	(2) Margen derecho	(3) Margen superior	(4) Margen inferior
Carta EE.UU. Legal EE.UU. A4 Ejecutivo EE.UU. Declaración EE.UU. 8,5 x 13 pulgadas B5 A5 Tarjetas material de tamaños especiales Sustratos fotográficos	3,3 mm (0,13 pulgadas)	3,3 mm (0,13 pulgadas)	3,3 mm (0,13 pulgadas)	3,3 mm (0,13 pulgadas)
Sobres	3,3 mm (0,13 pulgadas)	3,3 mm (0,13 pulgadas)	16,5 mm (0,65 pulgadas)	16,5 mm (0,65 pulgadas)

**Nota** Si está usando el duplexer para imprimir en ambas caras del papel, los márgenes superior e inferior deben coincidir o exceder los 12 mm (0,47 pulgadas).

**Nota** Para Mac OS X, el margen inferior mínimo para todo tipo de sustrato de impresión (excepto sobres, Hagaki y Ofuku Hagaki) es 12 mm (0,47 pulgadas).

### Cargar sustratos

Esta sección proporciona instrucciones para cargar sustratos en el dispositivo.

**Nota** La Bandeja 2 se vende como accesorio. Para obtener información sobre pedidos, consulte [Accesorios](#).

## Para cargar la bandeja 1 (bandeja principal)

1. Suelte la bandeja de salida.



2. Deslice las guías del sustrato de impresión hasta la configuración más ancha.
3. Inserte el sustrato con la cara de impresión hacia abajo en la bandeja, asegúrese de que el sustrato no exceda la marca de línea de la bandeja. Deslice la guía del sustrato hacia el centro hasta que toquen los bordes izquierdo y derecho del sustrato y luego empuje cuidadosamente la pila de papel hacia la parte posterior de la bandeja.



**Nota** No cargue papel mientras el dispositivo está imprimiendo.

---



4. Baje la bandeja de salida.
5. Tire de la extensión en la bandeja de salida.



**Nota** Para sustratos mayores a 11 pulgadas (279 mm), tire la extensión hasta la máxima posición extendida.

---

### Para cargar la bandeja 2

1. Saque la bandeja del dispositivo sujetándola por la parte frontal.



2. Deslice las guías del sustrato de impresión hasta la configuración más ancha.
3. Inserte el sustrato con la cara de impresión hacia abajo en la bandeja, asegúrese de que el sustrato no exceda la marca de línea de la bandeja. Deslice la guía del sustrato hacia el centro hasta que toquen los bordes izquierdo y derecho del sustrato y luego empuje cuidadosamente la pila de papel hacia la parte posterior de la bandeja.

---

 **Nota** No cargue papel mientras el dispositivo está imprimiendo.

---

4. Vuelva a insertar la bandeja suavemente.
5. Tire de la extensión en la bandeja de salida.

---

 **Nota** Para sustratos mayores a 11 pulgadas (279 mm), tire la extensión hasta la máxima posición extendida.

---

## Configuración de bandejas

---

 **Nota** La Bandeja 2 se vende como accesorio. Para obtener información sobre pedidos, consulte [Accesorios](#).

Para configurar las bandejas, debe tener instalada la Bandeja 2 y debe estar activada en el controlador de la impresora.

---

De manera predeterminada, el dispositivo toma sustrato desde la bandeja 1. Si la bandeja 1 está vacía, lo hace desde la bandeja 2 (si está instalada y tiene sustrato). Puede cambiar esta configuración predeterminada mediante las siguientes funciones:

- **Cierre de la bandeja:** Utilice esta característica para proteger de un uso accidental sustratos especiales, tales como papel con membrete o sustrato preimpreso. Si se acaba el sustrato en el dispositivo mientras está imprimiendo un documento, éste no utilizará el sustrato de una bandeja bloqueada para completar el trabajo de impresión.
- **Bandeja predeterminada:** utilice esta función para determinar la primera bandeja desde la cual el dispositivo sacará el sustrato.

 **Nota** Para usar las configuraciones de Cierre de la bandeja y de Bandeja predeterminada, debe seleccionar la opción de selección de bandeja automática en el software del dispositivo. Si el dispositivo está en una red y usted configura una Bandeja predeterminada, la configuración afectará a todos los usuarios del dispositivo.

La bandeja 2 está diseñada sólo para papel normal.

La siguiente tabla muestra maneras posibles en las que puede usar la configuración de las bandejas para satisfacer sus necesidades de impresión.

Si desea...	Siga estos pasos
Cargar ambas bandejas con el mismo sustrato y hacer que el dispositivo tome sustratos de una bandeja si la otra está vacía.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cargue el sustrato en la bandeja 1 y en la bandeja 2. Para obtener más información, consulte <a href="#">Cargar sustratos</a>.</li> <li>• Asegúrese de que el Cierre de la bandeja esté desactivado.</li> </ul>
Tener tanto sustratos especiales (tales como transparencias o papel con membrete) como papel normal en las bandejas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cargue el sustrato especial en la bandeja 1 y papel normal en la bandeja 2.</li> <li>• Compruebe que la bandeja predeterminada esté configurada en la Bandeja 2.</li> <li>• Asegúrese de que el Cierre de la bandeja esté establecido en la Bandeja 1.</li> </ul>
Cargar sustratos en ambas bandejas pero hacer que el dispositivo tome primero el sustrato de una bandeja específica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cargue sustratos en la bandeja 1 y en la bandeja 2.</li> <li>• Asegúrese de que la Bandeja predeterminada esté establecida en la bandeja correspondiente.</li> </ul>

### Para configurar las bandejas

1. Asegúrese de que el dispositivo esté encendido.
2. Realice una de las siguientes acciones:
  - **Servidor Web incorporado:** Haga clic en la ficha **Configuración** y luego en **Manejo del papel** en el panel izquierdo.
  - **HP Toolbox (Windows):** haga clic en la ficha **Servicios** y haga clic en **Manejo del papel**.
  - **HP Printer Utility (Mac OS X):** haga clic en **Configuración de bandejas** desde el panel **Configuración de la impresora**.
3. Cambie la configuración de la bandeja que desea y luego pulse **Aceptar** o **Aplicar**.

## Cambiar la configuración de impresión

Puede cambiar los parámetros de impresión (como el tamaño o el tipo de papel) desde una aplicación o desde el controlador de la impresora. Los cambios efectuados desde una aplicación siempre tienen prioridad sobre los cambios hechos desde el controlador de la impresora. Sin embargo, después de cerrar la aplicación, la configuración vuelve a los valores predeterminados establecidos en el controlador.

---

 **Nota** Para configurar los parámetros de impresión para todos los trabajos de impresión, realice los cambios en el controlador de la impresora.

Para obtener más información acerca de las funciones del controlador de la impresora de Windows, consulte la ayuda en línea del controlador. Para obtener más información acerca de la impresión desde una aplicación específica, consulte la documentación que viene con la aplicación.

---

- [Para cambiar la configuración de una aplicación para los trabajos en curso \(Windows\)](#)
- [Para cambiar la configuración predeterminada de todos los trabajos futuros \(Windows\)](#)
- [Para cambiar la configuración \(Mac OS X\)](#)

### Para cambiar la configuración de una aplicación para los trabajos en curso (Windows)

1. Abra el documento que desea imprimir.
2. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir** y luego en **Configuración**, en **Propiedades** o en **Preferencias**. (Las opciones específicas pueden variar dependiendo de la aplicación que utiliza.)
3. Elija el acceso directo de impresión que desee y luego haga clic en **Aceptar**, **Imprimir** o en un comando similar.

### Para cambiar la configuración predeterminada de todos los trabajos futuros (Windows)

1. Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras** o en **Impresoras y faxes**.  
O  
Haga clic en **Inicio**, luego en **Panel de control** y luego haga doble clic en **Impresoras**.

---

 **Nota** Si se le solicita, introduzca la contraseña de administrador del equipo.

---

2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y seleccione **Propiedades**, **Valores predeterminados del documento** o **Preferencias de impresión**.
3. Cambie la configuración que desee y haga clic en **Aceptar**.

### Para cambiar la configuración (Mac OS X)

1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Configuración de página**.

---

 **Nota** En Mac OS X (v10.5), algunas aplicaciones no tienen un menú de **Configuración de página**, es parte del menú de **Imprimir**.

---

2. Cambie la configuración que desee (como el tamaño del papel) y haga clic en **Aceptar**.

3. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir** para abrir el controlador de la impresora.
4. Cambie la configuración que desee (como el tipo de sustrato) y haga clic en **Aceptar** o en **Imprimir**.

## Imprimir por ambos lados (impresión a doble cara)

Puede imprimir en ambas caras de una hoja de sustrato, ya sea automáticamente mediante el accesorio de impresión automática a doble cara (duplexer) o en forma manual al dar vuelta el sustrato y volver a introducirlo en el dispositivo.

- [Pautas para imprimir en ambas caras de una página](#)
- [Impresión a doble cara](#)

### Pautas para imprimir en ambas caras de una página

- Utilice siempre sustratos que cumplan con las especificaciones del dispositivo. Para obtener más información, consulte [Comprender las especificaciones de los sustratos admitidos](#).
- Especifique las opciones de impresión en su aplicación o en el controlador de la impresora.
- No imprima ambas caras de transparencias, sobres, papel fotográfico, sustratos satinados ni papel que pese menos de 16 lb bond (60 g/m<sup>2</sup>) o más de 28 lb bond (105 g/m<sup>2</sup>). Es posible que se produzcan atascos con estos tipos de sustratos.
- Varios tipos de sustratos requieren una orientación específica al imprimirlos por ambas caras, tales como los papeles con membrete, papel preimpreso y papel con filigranas o con agujeros perforados. Cuando imprime desde un equipo que ejecuta Windows, el dispositivo imprime primero la primera cara del sustrato. Cuando imprime desde un equipo que utiliza Mac OS X, el dispositivo imprime primero la segunda cara del sustrato. Cargue el soporte con la cara delantera boca abajo.
- Para una impresión automática a doble cara, cuando se termina de imprimir por una cara del sustrato, el dispositivo retiene el sustrato y hace una pausa mientras se seca la tinta. Una vez que se seca la tinta, el sustrato regresa al dispositivo y se imprime la segunda cara. Cuando se completa la impresión, el sustrato cae a la bandeja de salida. No lo saque antes de que termine la impresión.
- Puede imprimir las dos caras de un sustrato de tamaño personalizado admitido dándolo vuelta y volviéndolo a introducir en el dispositivo. Para obtener más información, consulte [Comprender las especificaciones de los sustratos admitidos](#).

### Impresión a doble cara



---

**Nota** Puede realizar impresiones dúplex en forma manual imprimiendo primero las páginas impares para luego darlas vuelta e imprimir las pares.

---

### Imprimir automáticamente en ambas caras de una hoja (Windows)

1. Cargue el sustrato adecuado. Para obtener más información, consulte [Pautas para imprimir en ambas caras de una página](#) y [Cargar sustratos](#).
2. Asegúrese de que la unidad de impresión a doble cara esté instalada correctamente. Si desea obtener más información, consulte [Instalación de la unidad de impresión a doble cara](#).
3. Con un documento abierto, haga clic en **Imprimir** en el menú **Archivo** y luego seleccione un acceso directo de impresión.
4. Cambie cualquier otra configuración y haga clic en **Aceptar**.
5. Imprima el documento.

### Imprimir automáticamente en ambas caras de una hoja (Mac OS X)

1. Cargue el sustrato adecuado. Para obtener más información, consulte [Pautas para imprimir en ambas caras de una página](#) y [Cargar sustratos](#).
2. Asegúrese de que la unidad de impresión a doble cara esté instalada correctamente. Para obtener más información, consulte [Instalación de la unidad de impresión a doble cara](#).
3. Asegúrese de que esté usando la impresora y el tamaño de papel correctos en **Configuración de página**.
4. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
5. Seleccione **Copias y páginas** de la lista desplegable.
6. Seleccione la opción **Impresión a doble cara**.
7. Seleccione la orientación de encuadernación haciendo clic en el icono correspondiente.
8. Cambie cualquier otra configuración y haga clic en **Imprimir**.

## Imprimir en soportes especiales y de tamaño personalizado

### Para imprimir en sustratos especiales o de tamaño personalizado (Windows)

1. Cargue el sustrato adecuado. Para obtener más información, consulte [Cargar sustratos](#).
2. Con un documento abierto, haga clic en **Imprimir** en el menú **Archivo** y luego en **Configurar**, en **Propiedades** o en **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Características**.
4. Seleccione el tamaño de soporte de impresión en la lista desplegable **Tamaño**. Si no ve el tamaño del sustrato de impresión, cree un tamaño de sustrato personalizado.

### Para configurar un tamaño de sustrato personalizado

- a. Seleccione **Personalizado** en la lista desplegable.
- b. Escriba un nombre para el nuevo tamaño personalizado.
- c. En los cuadros **Ancho** y **Alto**, escriba las dimensiones y, a continuación, haga clic en **Guardar**.

- d. Haga doble clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo de propiedades o preferencias. Vuelva a abrir el cuadro de diálogo.
- e. Seleccione el nuevo tamaño personalizado.
5. Seleccione el tipo de papel en la lista desplegable **Tipo de papel**.
6. Seleccione el origen del sustrato desde la lista desplegable **Origen del papel**.
7. Cambie cualquier otra configuración y haga clic en **Aceptar**.
8. Imprima el documento.

#### **Para imprimir en sustratos especiales o de tamaño personalizado (Mac OS X)**

1. Cargue el sustrato adecuado. Para obtener más información, consulte [Cargar sustratos](#).
2. En el menú **Archivo**, haga clic en **Configuración de página**.



**Nota** Algunas aplicaciones de Mac OS X 10.5 no tienen un menú **Configuración de página**, se incluye en el menú **Imprimir**.

---

3. Revise que haya seleccionado el dispositivo HP.
4. Seleccione el tamaño del sustrato.

#### **Para configurar un tamaño de sustrato personalizado:**

- a. Haga clic en **Administrar tamaños personalizados** en el menú desplegable **Tamaño de papel**.
- b. Haga clic en **Nuevo** y escriba un nombre para el tamaño en el cuadro **Nombre de tamaño de papel**.
- c. En los cuadros **Ancho** y **Alto**, escriba las dimensiones y configure los márgenes, si lo desea.
- d. Haga clic en **Listo** o en **Aceptar**, y luego en **Guardar**.
5. En el menú **Archivo**, haga clic en **Configuración de página** y, a continuación, seleccione el nuevo tamaño personalizado.



**Nota** Algunas aplicaciones de Mac OS X (v10.5) no tienen un menú **Configuración de página**, se incluye en el menú **Imprimir**.

---

6. Haga clic en **OK**.
7. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
8. Abra el panel **Manejo del papel**.
9. En **Tamaño de papel de destino**, haga clic en la ficha **Ajustar al tamaño del papel** y luego seleccione el tamaño de papel personalizado.
10. Cambie cualquier otra configuración que desee y luego haga clic en **Aceptar** o en **Imprimir**.

## **Impresión sin bordes**

La impresión sin bordes le permite imprimir en los bordes de algunos tipos de sustratos fotográficos y en una gran variedad de tamaños de sustratos estándar.



---

**Nota** Abra el archivo en una aplicación de software y asigne el tamaño de imagen. Asegúrese de que el tamaño corresponda al tamaño de sustrato en que está imprimiendo la imagen.

También puede obtener acceso a esta función desde la ficha **Accesos directos de impresión** (sólo Windows). Abra el controlador de la impresora, seleccione la ficha **Métodos abreviados de impresión** y seleccione el método para esta lista desplegable.

---

- [Para imprimir un documento sin bordes \(Windows\)](#)
- [Para imprimir un documento sin bordes \(Mac OS X\)](#)

### Para imprimir un documento sin bordes (Windows)

1. Cargue el sustrato adecuado. Para obtener más información, consulte [Cargar sustratos](#).
2. Abra el archivo que desea imprimir.
3. Desde la aplicación, abra el controlador de la impresora:
  - a. Seleccione **Archivo** y después **Imprimir**.
  - b. Haga clic en **Propiedades, Configuración** o en **Preferencias**.
4. Seleccione el acceso directo de configuración de impresión que desea utilizar.
5. Cambie cualquier otra configuración de impresión y haga clic en **Aceptar**.
6. Imprima el documento.
7. Si imprimió en sustratos fotográficos con una pestaña separada, retire la pestaña para hacer que el documento quede completamente sin bordes.

### Para imprimir un documento sin bordes (Mac OS X)

1. Cargue el sustrato adecuado. Para obtener más información, consulte [Cargar sustratos](#).
2. Abra el archivo que desea imprimir.
3. Haga clic en **Archivo** y luego, en **Configurar página**.



**Nota** Algunas aplicaciones de Mac OS X (v10.5) no tienen un menú **Configuración de página**, se incluye en el menú **Imprimir**.

---

4. Seleccione el tamaño de sustrato sin bordes y haga clic en **Aceptar**.
5. Seleccione **Archivo** y después **Imprimir**.
6. Abra el panel **Tipo/calidad de papel**.
7. Seleccione la ficha **Papel** y luego seleccione el tipo de sustrato desde la lista desplegable **Tipo de papel**.
8. Revise la ficha **Impresión sin bordes** y asegúrese de que esté seleccionado **Sin bordes** y cambie la **Expansión sin bordes**, si desea.
9. Si está imprimiendo fotografías, seleccione **Óptimo** desde la lista desplegable **Calidad**. Alternativamente, seleccione **Máximo de ppp**, que proporciona hasta 4800 x 1200 ppp\* optimizados.

\*Hasta 4800 x 1200 ppp optimizados para impresión en color y 1200 ppp de entrada. En forma transitoria, esta configuración puede usar una gran cantidad de espacio en el disco duro (400 MB o más) e imprimirá a menor velocidad.

10. Seleccione el origen del sustrato.
11. Cambie cualquier otra configuración de impresión y haga clic en **Imprimir**.
12. Si imprimió en sustratos fotográficos con una pestaña separada, retire la pestaña para hacer que el documento quede completamente sin bordes.

## Imprimir una página Web (sólo Windows)

Puede imprimir una página Web desde el explorador Web en el Impresora HP.

Si utiliza Internet Explorer 6.0 o posterior para la navegación por la Web, puede utilizar **HP Smart Web Printing** para asegurar una impresión web sencilla y predecible con un control sobre lo que se desea obtener y cómo quedará impreso. Puede acceder a **HP Smart Web Printing** desde la barra de herramientas de Internet Explorer. Para obtener más información sobre **HP Smart Web Printing**, consulte el archivo de ayuda que lo acompaña.

### Para imprimir una página Web

1. Asegúrese de que hay papel cargado en la bandeja de entrada principal.
2. En el menú **Archivo** del explorador Web, haga clic en **Imprimir**.

---

 **Sugerencia** Para obtener mejores resultados, seleccione **Impresión Web HP Smart** en el menú **Archivo**. Aparece una marca de verificación cuando está seleccionada.

---

Aparecerá el cuadro de diálogo **Imprimir**.

3. Asegúrese de que el producto es la impresora seleccionada.
4. Si el explorador Web lo admite, seleccione los elementos de la página Web que desee incluir en la impresión.

Por ejemplo, en Internet Explorer, seleccione la ficha **Opciones**, para seleccionar opciones como **Como aparecen en pantalla**, **Sólo el marco seleccionado** e **Imprimir documentos vinculados**.

5. Haga clic en **Imprimir** o en **Aceptar** para imprimir la página Web.

---

 **Sugerencia** Para imprimir páginas Web correctamente, puede que necesite configurar la orientación de la impresión como **Horizontal**.

---

## Cancelar un trabajo de impresión

Puede cancelar un trabajo de impresión de las siguientes maneras.

**Panel de control:** Pulse el botón **X Cancelar**. De esta forma, se cancela el trabajo de impresión que el dispositivo está procesando actualmente. Este comando no afecta a los trabajos que están esperando para ser procesados.

**Windows:** haga doble clic en el icono de la impresora que aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla del equipo. Seleccione el trabajo de impresión y presione la tecla **Supr** del teclado.

**Mac OS X:** Haga clic en el icono de la impresora en el Dock, seleccione el documento y luego haga clic en **Eliminar**.

---

# 4 Configuración y administración

Esta sección está destinada a los administradores o personas responsables de administrar el dispositivo. Esta sección contiene información acerca de los siguientes temas:

- [Administración del dispositivo](#)
- [Usar herramientas de administración del dispositivo](#)
- [Comprender la página de autodiagnóstico](#)
- [Comprender la configuración de la red o el informe de estado inalámbrico \(sólo en algunos modelos\)](#)
- [Configurar el dispositivo \(Windows\)](#)
- [Configurar el dispositivo \(Mac OS X\)](#)
- [Configurar el dispositivo para comunicación inalámbrica \(sólo algunos modelos\)](#)
- [Desinstalar y reinstalar el software](#)

## Administración del dispositivo

La siguiente tabla muestra herramientas comunes que puede utilizar para administrar el dispositivo. Es posible que los procedimientos específicos incluyan otros métodos. Para obtener información acerca del acceso a las herramientas y de su uso, consulte [Usar herramientas de administración del dispositivo](#).

---

 **Nota** Los usuarios de Mac OS X pueden utilizar el panel de control, el servidor Web incorporado y HP Printer Utility. Los usuarios de Windows pueden utilizar el panel de control, el servidor Web incorporado, el controlador de la impresora, la HP Toolbox y myPrintMileage.

Para obtener más información sobre myPrintMileage, visite el sitio Web de myPrintMileage.

---

### Windows

- Panel de control del dispositivo
- Controlador de impresora
- HP Toolbox
- Servidor Web incorporado

### Mac OS X

- Panel de control del dispositivo
- HP Printer Utility
- Servidor Web incorporado

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Supervisar el dispositivo](#)
- [Administrar el dispositivo](#)

## Supervisar el dispositivo

Esta sección proporciona instrucciones para supervisar el dispositivo.

Use esta herramienta...	para obtener la siguiente información...
<b>Panel de control</b>	Mantenga pulsado durante tres segundos el <b>X</b> botón <b>Cancelar</b> para obtener información acerca del estado de los trabajos que están en proceso, el estado operativo del dispositivo, el estado de los cartuchos de tinta y de los cabezales de impresión, y la página de configuración de la red.
<b>Servidor Web incorporado</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Información del estado de la impresora:</b> haga clic en la ficha <b>Información</b> y luego en una opción disponible en el panel izquierdo.</li><li>• <b>Estado de cartuchos de tinta y de cabezales de impresión:</b> seleccione la ficha <b>Información</b> y, a continuación, haga clic en <b>Suministros de tinta</b> en el panel izquierdo*.</li><li>• <b>Uso acumulado de tinta y de sustratos:</b> haga clic en la ficha <b>Información</b> y a continuación, haga clic en <b>Informe de uso</b> en el panel izquierdo. Puede que el dispositivo muestre una aproximación de la cantidad de páginas que se pueden imprimir con los suministros existentes. Esto es sólo una aproximación y la cantidad real de páginas que puede imprimir puede variar dependiendo de las imágenes que se impriman, las configuraciones de impresión, el tipo de papel, la frecuencia de uso, la temperatura y otros factores. La aproximación puede variar drásticamente de una página impresa a otra y HP la proporciona para la comodidad del cliente. La aproximación no es un compromiso o garantía de rendimiento futuro.</li><li>• <b>Seguimiento del uso:</b> Haga clic en <b>Configuraciones</b> y luego seleccione <b>Seguimiento del uso</b>.</li></ul>
<b>HP Toolbox (Windows)</b>	<b>Información acerca de cartuchos de tinta:</b> Haga clic en la ficha <b>Niveles estimados de tinta</b> para ver la información del nivel de tinta y luego desplácese para mostrar el botón de <b>Detalles del cartucho</b> . Haga clic en el botón <b>Detalles del cartucho</b> para mostrar información sobre los cartuchos de tinta de repuesto y las fechas de vencimiento*.
<b>Caja de herramientas de red</b>	Ver la configuración de la red. En la caja de herramientas, haga clic en la ficha <b>Configuración de la red</b> .

(continúa)

Use esta herramienta...	para obtener la siguiente información...
HP Printer Utility (Mac OS X)	Información acerca de cartuchos de tinta: abra el panel <b>Información y asistencia técnica</b> y haga clic en <b>Estado de suministros</b> .*

\* Las advertencias e indicadores del nivel de tinta brindan estimaciones sólo para fines de planificación. Al recibir un mensaje de advertencia de nivel bajo de tinta, cuente con un cartucho de repuesto para evitar posibles retrasos en la impresión. No necesita cambiar los cartuchos hasta que se le solicite hacerlo.

## Administrar el dispositivo

Esta sección proporciona información acerca de la administración del dispositivo y la modificación de su configuración.

Use esta herramienta...	para realizar lo siguiente...
Panel de control	<p><b>Restablecer la contraseña del administrador y la configuración de red:</b> Mantenga pulsado el  botón <b>Encendido</b>, pulse el  botón de <b>Red</b>, (en algunos modelos, pulse el botón <b>Inalámbrico</b> ) dos veces, pulse el <b>X</b> botón <b>Cancelar</b> tres veces y suelte el botón de <b>Encendido</b>. Si desea obtener más información, consulte <a href="#">Sugerencias y recursos para la solución de problemas</a>.</p>
Servidor Web incorporado	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Establecer contraseña del servidor Web incorporado:</b> seleccione la ficha <b>Configuración</b> y, a continuación, haga clic en <b>Seguridad</b> en el panel izquierdo.</li> <li>• <b>Cambiar la configuración de las bandejas:</b> seleccione la ficha <b>Configuración</b> y, a continuación, haga clic en <b>Manejo del papel</b> en el panel izquierdo.</li> <li>• <b>Efectuar tareas de mantenimiento de dispositivo:</b> seleccione la ficha <b>Configuración</b> y, a continuación, haga clic en <b>Servicios de Dispositivo</b> en el panel izquierdo.</li> <li>• <b>Idioma o país/región:</b> haga clic en la ficha <b>Configuración</b> y, a continuación, en <b>Internacional</b> en el panel izquierdo.</li> <li>• <b>Determinar la configuración de red:</b> seleccione la ficha <b>Conexión en red</b> y, a continuación, haga clic en una opción en el panel izquierdo.</li> <li>• <b>Pedir suministros:</b> en cualquier ficha, haga clic en el botón <b>Pedir suministros</b> y, a continuación, siga las instrucciones en pantalla.</li> </ul>

(continúa)

Use esta herramienta...	para realizar lo siguiente...
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Asistencia:</b> en cualquier ficha, haga clic en el botón <b>Soporte</b> y, a continuación, seleccione una opción de soporte.</li><li>• <b>Configurar alertas de correo electrónico:</b> Haga clic en la ficha <b>Configuración</b> y, luego, en <b>Alertas</b> en el panel izquierdo.</li></ul>
<b>Caja de herramientas (Windows)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Cambiar la configuración de las bandejas:</b> haga clic en <b>Manejo del papel</b> en la ficha <b>Servicios</b>.</li><li>• <b>Efectuar tareas de mantenimiento de dispositivo:</b> haga clic en la ficha <b>Servicios</b>.</li></ul>
<b>Caja de herramientas de red</b>	Ver y cambiar la configuración de red: en la HP Toolbox, haga clic en la ficha <b>Configuración de la red</b> . Para cambiar la configuración, haga clic en el botón <b>Cambiar configuración</b> .
<b>HP Printer Utility (Mac OS X)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Cambiar la configuración de las bandejas:</b> haga clic en <b>Manejo del papel</b> desde el panel <b>Configuración de la impresora</b>.</li><li>• <b>Efectuar tareas de mantenimiento de dispositivo:</b> abra el panel <b>Información y asistencia técnica</b> y, a continuación, haga clic en la opción de la tarea que desee realizar.</li></ul>

## Usar herramientas de administración del dispositivo

La siguiente es una lista con las herramientas comunes que se pueden utilizar para administrar el dispositivo.

- [Servidor Web incorporado](#)
- [HP Toolbox \(Windows\)](#)
- [Uso del Centro de soluciones HP \(Windows\)](#)
- [HP Printer Utility \(Mac OS X\)](#)

### Servidor Web incorporado

Cuando el dispositivo está conectado a una red, puede utilizar el servidor Web incorporado para ver la información de estado, cambiar la configuración y administrar el dispositivo desde el equipo.

 **Nota** Encontrará una lista con los requisitos del sistema para el servidor Web incorporado en [Especificaciones del servidor Web incorporado](#).

Es posible que algunos parámetros estén restringidos con una contraseña.

Puede abrir y usar el servidor Web incorporado sin estar conectado a Internet; sin embargo, algunas funciones no estarán disponibles.

El servidor Web incorporado (EWS) pone un pequeño archivo de texto (cookies) en el disco duro cuando está explorando. Estos archivos permiten que el EWS reconozca el equipo la próxima vez que visite. Por ejemplo, si configuró el idioma del EWS, una cookie permite recordar el idioma que seleccionó de modo que la próxima vez que

abra el EWS, las páginas aparecen en ese idioma. A pesar de que algunas cookies se borran al término de cada sesión (como la cookie que guarda el idioma seleccionado), otras (como la cookie que guarda preferencias específicas del cliente) se guardan en el equipo hasta que las borre manualmente.

Puede configurar el explorador para que acepte todas las cookies o puede configurarlo para que le avise cada vez que se ofrece una cookie, lo que le permite decidir por cada cookie para aceptarla o rechazarla. También puede usar el explorador para eliminar las cookies que no desea.

---

 **Nota** Dependiendo del dispositivo, si elige desactivar las cookies, desactivará una o más de las siguientes funciones:

---

- Recordar la configuración del idioma del explorador EWS
- Actualizar automáticamente la página existente
- Comenzar desde donde dejó la aplicación (especialmente útil al usar asistentes de configuración)
- Impedir que otros usuarios modifiquen las mismas configuraciones mientras hace los cambios

Para obtener información sobre cómo modificar la configuración de privacidad y cookie y cómo ver o eliminar cookies, consulte la documentación disponible con el explorador Web.

- [Para abrir el servidor Web incorporado](#)
- [Páginas del servidor Web incorporado](#)

### **Para abrir el servidor Web incorporado**

Puede abrir el servidor Web incorporado con los siguientes métodos:

---

 **Nota** Para abrir el servidor Web incorporado desde el controlador de la impresora (Windows) o HP Printer Utility (Mac OS X), el dispositivo debe estar en una red y debe tener una dirección IP.

Cuando abre el servidor Web incorporado, puede recibir un mensaje de certificado inválido. Acepte el enlace para ingresar al EWS.

---

- Explorador Web:** en un explorador Web compatible con su equipo, escriba la dirección IP o nombre de host que ha sido asignado al dispositivo.  
 Por ejemplo, si usa un ambiente de red IPv4 y la dirección IP es 123.123.123.123, escriba la siguiente dirección en el explorador Web: `http://123.123.123.123`.  
 Si usa un ambiente de red sólo IPv6 y la dirección IP es FE80::BA:D0FF:FE39:73E7, escriba la siguiente dirección en el explorador Web: `http://[FE80::BA:D0FF:FE39:73E7]`.  
 La dirección IP y nombre de host para el dispositivo aparecen en la lista del informe de estado de red o inalámbrico (sólo en algunos modelos). Si desea obtener más información, consulte [Comprender la configuración de la red o el informe de estado inalámbrico \(sólo en algunos modelos\)](#).  
 Después de abrir el servidor Web incorporado, puede agregarlo a los favoritos para poder regresar a él rápidamente en el futuro.
- Barra de tareas de Windows:** con el botón derecho haga clic en el icono Monitor de procesamiento de imágenes digitales HP, señale el dispositivo que desea ver y luego haga clic en **Configuración de red (EWS)**.
- Windows Vista:** haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y seleccione **Página Web del dispositivo**.
- HP Printer Utility (Mac OS X):** en el panel **Configuración de impresora**, haga clic en **Configuración adicional** y, a continuación, en el botón **Abrir servidor Web incorporado**.

### Páginas del servidor Web incorporado

El servidor Web incorporado contiene páginas que usted puede utilizar para ver información del producto y cambiar los ajustes del dispositivo. Las páginas también contienen enlaces a otros servicios electrónicos.

Páginas/botones	Contenido
Página <b>Información</b>	Muestra información sobre el dispositivo, y sus suministros de tinta y uso, y también muestra un registro de los eventos del dispositivo (como por ejemplo, los errores).  El dispositivo podría mostrar una aproximación de la cantidad de páginas que se pueden imprimir con los suministros existentes. Esto es sólo una aproximación y la cantidad real de páginas que puede imprimir podría variar dependiendo de las imágenes que se impriman, las configuraciones de impresión, el tipo de papel, la frecuencia de uso, la temperatura y otros factores. La aproximación puede variar drásticamente de una página impresa a otra y HP la proporciona para la comodidad del cliente. La aproximación no es un compromiso o garantía de rendimiento futuro.
Página <b>Configuración</b>	Muestra la configuración que se ha determinado para el dispositivo y ofrece la posibilidad de cambiarla.
Página <b>Conexión en red</b>	Muestra el estado y la configuración de la red que se han determinado para el dispositivo. Estas

(continúa)

Páginas/botones	Contenido
	páginas aparecen sólo si el dispositivo está conectado a una red.
Botones <b>Soporte</b> y <b>Pedir suministros</b>	<b>Asistencia técnica</b> proporciona una variedad de servicios de respaldo. <b>Pedir suministros</b> lo conecta al pedido de suministros en línea.

## HP Toolbox (Windows)

La HP Toolbox proporciona información de mantenimiento del dispositivo.

 **Nota** La HP Toolbox se puede instalar desde el Starter CD al seleccionar la opción de instalación completa, en caso de que el equipo cumpla con los requisitos del sistema.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Abrir la HP Toolbox](#)
- [Fichas de HP Toolbox](#)
- [Caja de herramientas de red](#)

### Abrir la HP Toolbox

- En Centro de soluciones HP , haga clic en el menú **Configuración**, luego en **Ajustes de impresión** y, a continuación, en **Caja de herramientas de impresora**.
- Con el botón derecho, seleccione Monitor de procesamiento de imágenes digitales HP en la barra de tareas, luego seleccione **Nombre del modelo de la impresora** y, a continuación, haga clic en **Ver caja de herramientas de la impresora**.

### Fichas de HP Toolbox

La HP Toolbox contiene las siguientes fichas.

Fichas	Contenido
<b>Nivel de tinta estimado</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Información sobre el nivel de tinta:</b> Muestra el nivel de tinta estimado para cada cartucho. <b>Nota</b> Las advertencias e indicadores del nivel de tinta brindan estimaciones sólo para fines de planificación. Al recibir un mensaje de advertencia de nivel bajo de tinta, cuente con un cartucho de repuesto para evitar posibles retrasos en la impresión. No necesita cambiar los cartuchos hasta que se le solicite hacerlo.</li> <li>• <b>Comprar en línea:</b> Proporciona acceso a un sitio Web donde puede solicitar suministros de impresión en línea para el dispositivo.</li> </ul>

(continúa)

Fichas	Contenido
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Marcar a un cartucho:</b> Muestra los números telefónicos a los que puede llamar para pedir suministros para el dispositivo. Los números telefónicos no están disponibles para todos los países/regiones.</li><li>• <b>Detalles del cartucho:</b> muestra los números de pedido de los cartuchos de tinta instalados.</li></ul>
<b>Información</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• MyPrintMileage</li><li>• Estado del cabezal de impresión</li><li>• Información del hardware</li></ul>
<b>Servicios</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Imprimir página de diagnóstico:</b> Permite imprimir una página de autodiagnóstico del dispositivo. Esta página contiene información acerca del dispositivo y los suministros. Si desea obtener más información, consulte <a href="#">Comprender la página de autodiagnóstico</a>.</li><li>• <b>Imprimir una página de diagnóstico de calidad de impresión:</b> permite imprimir el informe de diagnóstico de calidad de impresión del dispositivo. Esta página contiene información acerca del dispositivo y los cartuchos de tinta.</li><li>• <b>Alinear los cabezales de impresión:</b> proporciona instrucciones para alinear los cabezales de impresión. Si desea obtener más información, consulte <a href="#">Para alinear los cabezales de impresión</a>.</li><li>• <b>Limpiar los cabezales de impresión:</b> proporciona instrucciones para limpiar los cabezales de impresión. Si desea obtener más información, consulte <a href="#">Para limpiar los cabezales de impresión</a>.</li><li>• <b>Calibrar color:</b> Permite calibrar los colores que se van a imprimir.</li></ul>
<b>Configuraciones de red</b>	Proporciona información sobre la configuración de redes. Además, incluye un botón que le permite abrir la Caja de herramientas de red y cambiar algunas configuraciones de red.

## Caja de herramientas de red

La Caja de herramientas de red le permite ver y cambiar algunas configuraciones de la red. Puede cambiar la dirección IP, activar o desactivar la radio inalámbrica (sólo algunos modelos), ejecuta pruebas e imprime informes.

### Para abrir la Caja de herramientas de red

1. Abra la HP Toolbox.
2. Haga clic en la ficha **Configuraciones de la red**.

3. Haga clic en el botón **Cambiar configuración....**
4. Realice una de las siguientes acciones:
  - a. Para cambiar la configuración de la red alámbrica, haga clic en **Configuración cableada**.
  - b. Para cambiar la configuración inalámbrica, haga clic en **Configuración inalámbrica** (sólo en algunos modelos).
  - c. Para imprimir informes o ejecutar una prueba de diagnóstico, haga clic en **Utilidades**.

## Uso del Centro de soluciones HP (Windows)

Utilice el Centro de soluciones HP para cambiar la configuración de impresión, pedir suministros y acceder a la Ayuda en pantalla.

Las funciones disponibles en el Centro de soluciones HP varían dependiendo de los dispositivos que estén instalados. El Centro de soluciones HP está personalizado para mostrar los iconos asociados con el dispositivo seleccionado. Si el dispositivo seleccionado no cuenta con una función específica, el icono de dicha función no aparece en el Centro de soluciones HP .

### Abrir el HP Solution Center

- ▲ Haga doble clic en el Monitor de procesamiento de imágenes digitales HP en la barra de tareas.

## HP Printer Utility (Mac OS X)

HP Printer Utility contiene herramientas para determinar la configuración de impresión, calibrar el dispositivo, limpiar los cabezales de impresión, imprimir la página de configuración, solicitar suministros en línea y buscar información de asistencia técnica en el sitio Web.

- [Abrir la HP Printer Utility](#)
- [Paneles de HP Printer Utility](#)
- [Usar el Administrador de dispositivos HP](#)

### Abrir la HP Printer Utility

#### Abrir la HP Printer Utility en el Administrador de dispositivos HP

1. Haga clic en el **Administrador de dispositivos HP** que aparece en el puerto.
2. Seleccione **Realizar mantenimiento a la impresora** en el menú **Información y configuración**.
3. Seleccione el dispositivo HP y haga clic en **Iniciar utilidad**.

### Paneles de HP Printer Utility

Esta sección abarca los siguientes temas:

- [Panel Información y asistencia técnica](#)
- [Panel Configuración de la impresora](#)

## Panel Información y asistencia técnica

- **Estado de suministros:** muestra información acerca de los cabezales de impresión y de los cartuchos de tinta actualmente instalados.
- **Información de suministros:** muestra las opciones para cambiar el cartucho de tinta.
- **Información del dispositivo:** muestra información acerca del modelo y número de serie. Permite, además, imprimir una página de autodiagnóstico del dispositivo. Esta página contiene información acerca del dispositivo y los suministros. Si desea obtener más información, consulte [Comprender la página de autodiagnóstico](#).
- **Diagnóstico de calidad de impresión:** permite diagnosticar problemas que afectan la calidad de impresión del dispositivo. Para obtener más información, consulte [Imprimir la página de diagnóstico de calidad de impresión](#).
- **Limpieza:** proporciona instrucciones para limpiar los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte [Para limpiar los cabezales de impresión](#).
- **Alinear:** proporciona instrucciones para alinear los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte [Para alinear los cabezales de impresión](#).
- **Calibrar salto de línea:** permite calibrar el salto de línea. Para obtener más información, consulte [Para calibrar el salto de línea](#).
- **Idioma del Panel de control:** permite determinar el idioma que se utilizará para imprimir informes, como la página de configuración.
- **Asistencia técnica de HP:** proporciona acceso al sitio Web de HP donde puede encontrar soporte para el dispositivo, registrarlo y encontrar información acerca de la devolución y el reciclaje de los suministros de impresión utilizados.

## Panel Configuración de la impresora

- **Configuración de bandejas:** configure el tipo y el tamaño predeterminados de un sustrato para una bandeja, y la prioridad de ésta. Para obtener más información, consulte [Configuración de bandejas](#).
- **Configuración adicional:** inicia el servidor Web incorporado para cambiar las configuraciones de red. Determine los valores de IP para la conectividad de red.

## Usar el Administrador de dispositivos HP

### Para abrir el software Estudio HP Photosmart en un equipo Macintosh

1. Haga clic en el icono de Estudio HP Photosmart del dock. Aparecerá la ventana de Estudio HP Photosmart.
2. En la barra de tareas de Estudio HP Photosmart, haga clic en **Dispositivos**. Aparecerá la ventana Administrador de dispositivos HP.
3. Seleccione el dispositivo en el menú desplegable **Dispositivo**.

 **Nota** En un equipo Macintosh, las funciones disponibles del software Estudio HP Photosmart varían según el dispositivo seleccionado.

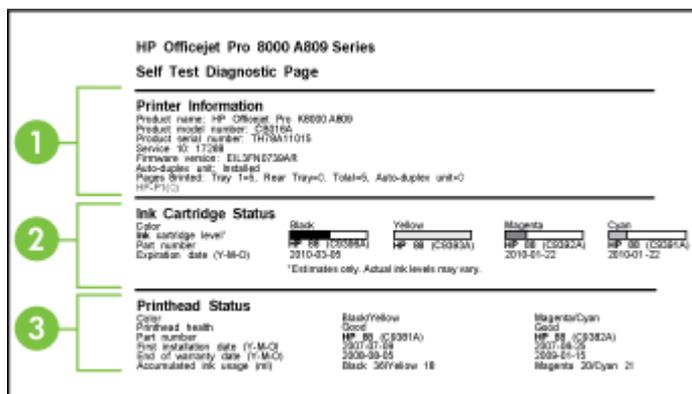
Las advertencias e indicadores del nivel de tinta brindan estimaciones sólo para fines de planificación. Al recibir un mensaje de advertencia de nivel bajo de tinta, cuente con un cartucho de repuesto para evitar posibles retrasos en la impresión. No necesita cambiar los cartuchos hasta que se le solicite hacerlo.

 **Sugerencia** Cuando se abra el software Estudio HP Photosmart, podrá acceder a los accesos directos del menú Dock al seleccionar y mantener pulsado el botón del ratón sobre el icono Estudio HP Photosmart del Dock.

## Comprender la página de autodiagnóstico

Utilice la página de autodiagnóstico para ver la información actual del dispositivo, el estado de los cartuchos de tinta y de los cabezales de impresión, y así poder solucionar los problemas de la impresora y verificar la instalación de los accesorios opcionales, como la Bandeja 2.

Si necesita llamar a HP, le recomendamos imprimir esta página antes de hacer la llamada.



**HP Officejet Pro 8000 A809 Series**  
**Self Test Diagnostic Page**

---

**1 Printer Information**  
 Product name: HP Officejet Pro 8000 A809  
 Product model number: C8316A  
 Product serial number: TH78A1015  
 Service ID: 17268  
 Firmware version: E13FN036AR  
 Auto-duplex unit: Installed  
 Pages Printed: Tray 1=1, Rear Tray=0, Total=0, Auto-duplex unit=0  
 HP-P112

---

**2 Ink Cartridge Status**

Color	Black	Yellow	Magenta	Cyan
Ink cartridge level*				
Part number	HP 88 (C8088A)	HP 88 (C8088A)	HP 88 (C8088A)	HP 88 (C8088A)
Expiration date (Y-M-D)	2010-03-09		2010-01-22	2010-01-22

\*Estimates only. Actual ink levels may vary.

---

**3 Printhead Status**

Color	Black/Yellow	Magenta/Cyan
Printhead health	Good	Good
Part number	HP 99 (C8381A)	HP 99 (C8382A)
First installation date (Y-M-D)	2007-07-04	2007-04-09
Last installation date (Y-M-D)	2008-09-05	2008-01-15
Accumulated ink usage (ml)	Black: 20/Yellow: 18	Magenta: 20/Cyan: 21

1. **Información sobre la impresora:** muestra la información del dispositivo (como nombre del producto, número de modelo, número de serie y número de versión de firmware), los accesorios instalados (como unidad de impresión a doble cara) y el número de páginas que se imprimió desde las bandejas y accesorios.
2. **Estado de los cartuchos de tinta:** muestra los niveles de tinta estimados (representados en forma de gráfico como indicadores) y los números de pieza y las fechas de vencimiento de los cartuchos de tinta.



**Nota** Las advertencias e indicadores del nivel de tinta brindan estimaciones sólo para fines de planificación. Al recibir un mensaje de advertencia de nivel bajo de tinta, cuente con un cartucho de repuesto para evitar posibles retrasos en la impresión. No necesita cambiar los cartuchos hasta que se le solicite hacerlo.

---

3. **Estado de los cabezales de impresión:** muestra el estado de los cabezales de impresión y los números de pieza, las fechas de la primera instalación y las fechas de fin de garantía de los cabezales de impresión, además del uso acumulado de la tinta. Las opciones de estado para los cabezales de impresión son: bueno, regular y reemplazar. Si el estado es regular, es necesario monitorear la calidad de la impresión, pero los cabezales no requieren reemplazo. Si el estado es reemplazar, será necesario cambiar el cabezal de impresión ya que el dispositivo no funcionará mientras no lo haga.

#### Para imprimir la página de autodiagnóstico

- **Panel de control:** Mantenga pulsado el botón **X Cancelar** durante 3 segundos.



**Nota** Para modelos que están conectados a una red, también se imprimirá la página de configuración de la red o la página de configuración inalámbrica (sólo en algunos modelos).

---

- **HP Toolbox (Windows):** haga clic en la ficha **Servicios** y, a continuación, haga clic en **Imprimir página de autodiagnóstico**.
- **HP Printer Utility (Mac OS X):** Haga clic en **Información del dispositivo** desde el panel **Información y asistencia técnica** y luego en **Imprimir página de configuración**.
- **Servidor Web incorporado:** haga clic en **Configuración**, haga clic en **Servicios del dispositivo**, seleccione **Informe de autocomprobac.** en el menú desplegable, en la sección **Informes** y luego haga clic en **Imprimir**.

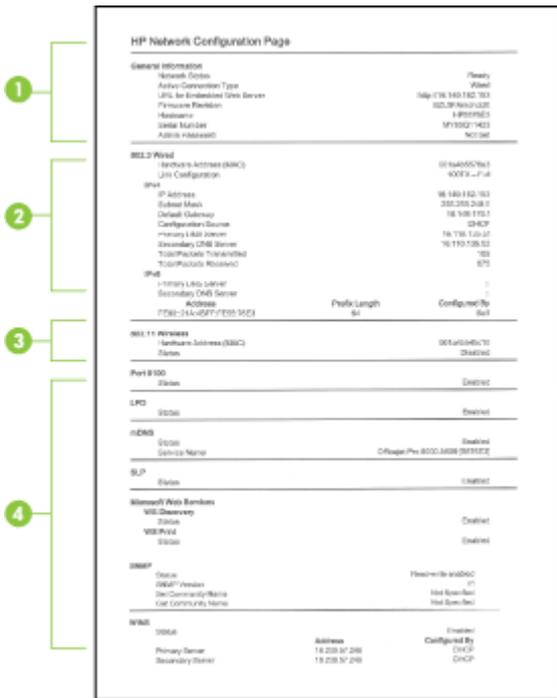
## Comprender la configuración de la red o el informe de estado inalámbrico (sólo en algunos modelos)

El informe de estado de configuración de la red o inalámbrico (sólo en algunos modelos) muestra las configuraciones de la red o las configuraciones inalámbricas del dispositivo.



**Nota** El informe de estado de configuración de la red o inalámbrico se imprimirá cuando imprime un informe de autodiagnóstico. Si desea obtener más información, consulte [Comprender la página de autodiagnóstico](#).

---



1. **Información general:** muestra información acerca del estado y del tipo de conexión actuales de la red, e información adicional, como el URL del servidor Web incorporado y la dirección de hardware del dispositivo.

**Estado de la red:** Esta opción puede ser Lista o Fuera de línea. Cuando la opción es 'Fuera de línea', ésta implica que el servidor DHCP asigna o negocia la dirección IP, o que AutoIP o la red no está disponible.

2. **802.3 alámbrica (algunos modelos):** muestra información acerca de la conexión de red alámbrica, como el nombre de host, la dirección IP, la máscara de subred, la pasarela predeterminada y el servidor.

**Configuración de vínculo** los valores posibles son 10T/100T HalfDplx/FullDplx, 10T HalfDplx, 100T FullDplx y 100T HalfDplx.

3. **802.11 inalámbrica (algunos modelos):** muestra información acerca de la conexión de red inalámbrica, como el nombre de host, la dirección IP, la máscara de subred, la pasarela predeterminada y el servidor.

4. **Misceláneo:** muestra información, como detalles del administrador.

- **mDNS:** Muestra información acerca de la conexión del Sistema de nombres de dominio de transmisión múltiple (mDNS, Multicast Domain Name System). Normalmente, los servicios de mDNS se utilizan en redes pequeñas para dirección IP y resolución de nombre (a través del puerto UDP 5353) en que no se utiliza un servidor DNS convencional.
- **SLP:** Muestra información acerca de la conexión de Protocolo de ubicación de servicios (SLP, Service Location Protocol). SLP se utiliza en las aplicaciones de administración de redes para el manejo del dispositivo. El dispositivo admite el protocolo SNMPv1 en redes IP.

# Configurar el dispositivo (Windows)

Puede conectar el dispositivo directamente a un equipo, o bien puede compartirlo con otros usuarios en una red.

---

 **Nota** Para poder ejecutar el programa de instalación, Microsoft Internet Explorer 6.0 debe estar instalado en el sistema del equipo.

Además, cuenta con privilegios de administrador para instalar un controlador de impresora en Windows® 2000, Windows® XP o Windows Vista.

---

Al momento de configurar el dispositivo, HP recomienda conectarlo después de instalar el software, dado que el programa de instalación está diseñado para proporcionarle la experiencia de configuración más sencilla. Sin embargo, si ha conectado el cable primero, consulte [Para conectar el dispositivo antes de instalar el software](#).

## Conexión directa

Puede conectar el dispositivo directamente al equipo a través de un cable USB.

---

 **Nota** Si instala el software del dispositivo y conecta este último a un equipo que ejecuta Windows, puede conectar dispositivos adicionales al mismo equipo con cables USB, sin tener que volver a instalar el software del dispositivo.

---

Al configurar el dispositivo, HP recomienda conectarlo cuando el software de instalación los solicite, dado que el programa de instalación está diseñado para proporcionarle la experiencia de configuración más sencilla. Sin embargo, si ha conectado el cable primero, consulte [Para conectar el dispositivo antes de instalar el software](#).

### Para instalar el software antes de conectar el dispositivo (recomendado)

1. Cierre cualquier aplicación en ejecución.
2. Inserte el CD de inicio en la unidad de CD. El menú del CD se ejecuta automáticamente. Si el menú del CD no se inicia automáticamente, haga doble clic en el icono de configuración del Starter CD.
3. En el menú del CD, haga clic en **Instalar dispositivo USB conectado** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

---

 **Nota** También puede compartir el dispositivo con otros equipos mediante una forma simple de conexión en red conocida como red compartida localmente. Para obtener más información, consulte [Para compartir el dispositivo en una red compartida localmente](#).

---

### Para conectar el dispositivo antes de instalar el software

Si conectó el dispositivo al equipo antes de instalar el software, en la pantalla del equipo aparecerá el asistente para **Hardware nuevo encontrado**.

---

 **Nota** Si encendió el dispositivo, no lo apague ni desconecte el cable mientras se ejecuta el programa de instalación. De hacerlo, el programa de instalación no finalizará.

---

1. En el cuadro de diálogo **Hardware nuevo encontrado** que muestra métodos para ubicar el controlador de impresora, seleccione la opción **Avanzada** y haga clic en **Siguiente**.
- 

 **Nota** No permita que el **Asistente para hardware nuevo encontrado** realice una búsqueda automática del controlador.

---

2. Seleccione la casilla de verificación para especificar la ubicación de la unidad y asegúrese de que las demás casillas estén vacías.
  3. Inserte el Starter CD en la unidad de CD. Si aparece el menú del CD, ciérrelo.
  4. Busque el directorio de raíz en el Starter CD (por ejemplo, D) y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
  5. Haga clic en **Siguiente** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
  6. Haga clic en **Finalizar** para cerrar el asistente para **Hardware nuevo encontrado**. El asistente inicia en forma automática el programa de instalación (esto puede demorar un poco).
  7. Finalice el proceso de instalación.
- 

 **Nota** También puede compartir el dispositivo con otros equipos mediante una forma simple de conexión en red conocida como red compartida localmente. Si desea obtener más información, consulte [Para compartir el dispositivo en una red compartida localmente](#).

---

### Para compartir el dispositivo en una red compartida localmente

En una red compartida localmente, el dispositivo está conectado directamente al conector USB de un equipo seleccionado (conocido como servidor) y la comparten otros equipos (clientes).

---

 **Nota** Al compartir un dispositivo conectado directamente, utilice como servidor el equipo con el sistema operativo más reciente.

Use esta configuración sólo en grupos pequeños o cuando no haya mucho uso. El equipo conectado se torna más lento cuando varios usuarios imprimen en el dispositivo.

---

1. Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras** o en **Impresoras y faxes**.  
O  
Haga clic en **Inicio**, luego en **Panel de control** y luego haga doble clic en **Impresoras**.
2. Haga clic con el botón derecho en el icono del dispositivo, haga clic en **Propiedades** y luego en la ficha **Compartir**.
3. Seleccione la opción para compartir el dispositivo y asígnele un nombre compartido.

## Conexión en red

Si el dispositivo tiene la funcionalidad de conectarse en red, se puede compartir en un entorno de red al conectarlo directamente a ésta. Este tipo de conexión ofrece la posibilidad de administrar el dispositivo mediante el servidor Web incorporado desde cualquier equipo de la red.

---

 **Nota** Para poder ejecutar el programa de instalación, Microsoft Internet Explorer 6.0 debe estar instalado en el sistema del equipo.

---

Elija la opción de instalación para el tipo de red que posee:

- **Red cliente/servidor:** si su red tiene un equipo que funciona como servidor de impresión dedicado, instale el software del dispositivo en el servidor e instale el software del dispositivo en los equipos cliente. Para obtener más información, consulte [Instalar el dispositivo en una red](#) y [Instalar el software del dispositivo en equipos cliente](#). Este método no le permite compartir todas las funciones del dispositivo. Los equipos cliente sólo pueden imprimir desde el dispositivo.
- **Red de igual a igual:** si tiene una red de igual a igual (una red sin servidor de impresión dedicado), instale el software en los equipos que usarán el dispositivo. Para obtener más información, consulte [Instalar el dispositivo en una red](#).

Además, puede conectarse a una impresora de red en ambos tipos de redes con el **Asistente para agregar impresoras** en Windows. Para obtener más información, consulte [Instalar el controlador de la impresora con Agregar impresora](#).

### Instalar el dispositivo en una red

Siga estos pasos para instalar el software del dispositivo en las siguientes situaciones de conexión de red:

Usted tiene una red de igual a igual (una red sin servidor de impresión dedicado)

1. Retire la cubierta protectora del puerto de red del dispositivo y conéctelo a la red.
2. Cierre cualquier servidor de seguridad de otro fabricante o cualquier aplicación que esté en ejecución en el sistema del equipo que funciona como servidor de impresión.
3. Inserte el CD de inicio en la unidad de CD. El menú de CD se inicia automáticamente. Si no es así, busque la unidad de CD del equipo y haga doble clic en **Setup.exe**.
4. En el menú del CD, haga clic en el botón **Instalar dispositivo de red/inalámbrico** y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
5. En la pantalla **Tipo de conexión**, seleccione **Red/Dispositivo inalámbrico** y luego haga clic en **Siguiente**.
6. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación.

---

 **Nota** Para compartir el dispositivo con equipos cliente de Windows, consulte [Instalar el software del dispositivo en equipos cliente](#) y [Para compartir el dispositivo en una red compartida localmente](#).

---

### Instalar el software del dispositivo en equipos cliente

Después de instalar los controladores de la impresora en el equipo que funciona como servidor de impresión, es posible compartir la funcionalidad de impresión. Los

usuarios individuales de Windows que deseen utilizar el dispositivo en red deben instalar el software en sus equipos (clientes).

Un equipo cliente puede conectarse al dispositivo de las siguientes formas:

- En la carpeta Impresoras, haga doble clic en el icono **Agregar impresora** y siga las instrucciones para una instalación en red. Para obtener más información, consulte [Instalar el controlador de la impresora con Agregar impresora](#).
- En la red, explore hasta el dispositivo y arrástrelo a la carpeta Impresoras.
- Agregue el dispositivo e instale el software desde el archivo INF en su red. En Starter CD, los archivos INF se guardan en el directorio de raíz del CD.

### Instalar el controlador de la impresora con Agregar impresora

1. Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras** o en **Impresoras y faxes**.

O

Haga clic en **Inicio**, luego en **Panel de control** y luego haga doble clic en **Impresoras**.

2. Haga doble clic en **Agregar impresora** y haga clic en **Siguiente**.
3. Seleccione **Impresora de red** o **Servidor de impresora de red**.
4. Haga clic en **Siguiente**.
5. Seleccione una de las siguientes opciones:

Escriba la ruta de acceso a la red o el nombre de cola del dispositivo compartido y seleccione **Siguiente**. Haga clic en **Utilizar disco** cuando se le solicite para seleccionar el modelo del dispositivo.

Haga clic en **Siguiente** y localice el dispositivo en la lista de impresoras compartidas.

6. Haga clic en **Siguiente** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación.

### Instalar el dispositivo en un entorno de red IPv6 puro.

Si conecta el dispositivo a un ordenador con Windows XP o Windows Vista en una red IPv6 pura, siga estas instrucciones para instalar el controlador de la impresora.

---

 **Nota** Si intenta instalar el software del dispositivo desde el Starter CD, no podrá encontrar el dispositivo y finalizar la instalación del software.

**Nota** En un entorno de red IPv6 puro, sólo se encuentra disponible el controlador de la impresora. Las demás funciones de software del dispositivo como la HP Toolbox y el Centro de soluciones no estarán disponibles.

---

### Para instalar el controlador del dispositivo en Windows XP

1. Conecte el dispositivo de HP a la red.
2. Instale el monitor de puertos TCP/IP estándar de HP desde la carpeta util\ipv6 de Starter CD.

---

 **Nota** Haga clic en **Siguiente** si aparece un cuadro de diálogo que indica que no se puede identificar el dispositivo.

---

3. Imprima una página de configuración de la red desde el dispositivo para obtener la dirección IP. Para obtener más información, consulte [Comprender la configuración de la red o el informe de estado inalámbrico \(sólo en algunos modelos\)](#).
4. En el Asistente para agregar impresora de Windows, cree una impresora local y seleccione el puerto TCP/IP estándar de HP.
5. Cuando se le solicite, escriba la dirección IPv6 sin estado del dispositivo de HP impreso en la página de configuración de red. Por ejemplo, 2001:DB8:1::4A50:33GFF:FE32:3333.

---

 **Nota** El estado del dispositivo no se encuentra disponible en un entorno de red IPv6 puro que ejecuta Windows XP.

---

### Para instalar el controlador de la impresora en Windows Vista

1. Haga clic en **Inicio** y luego en **Red**.
2. Haga clic con el botón derecho en el dispositivo que va a instalar y luego en **Instalar**.
3. Cuando se le solicite el controlador de la impresora, seleccione el nivel raíz del Starter CD.

## Configurar el dispositivo (Mac OS X)

Puede utilizar el dispositivo con un solo equipo Macintosh mediante un cable USB, o bien puede compartirlo con otros usuarios en una red.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Para instalar el software para la red o conexión directa](#)
- [Para compartir el dispositivo en una red compartida](#)

### Para instalar el software para la red o conexión directa

---

 **Nota** Si está instalando el dispositivo en una red con cables, conecte el cable de Ethernet antes de comenzar a instalar el software.

---

1. Inserte el CD de inicio en la unidad de CD. Haga doble clic en el icono **Instalar software HP**.
2. Haga clic en **Instalar software** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
3. Cuando se le solicite, conecte el dispositivo al equipo.
4. Si es necesario, comparta el dispositivo con otros usuarios de equipos Macintosh.
  - **Conexión directa:** comparta el dispositivo con otros usuarios de equipos Macintosh. Para obtener más información, consulte [Para compartir el dispositivo en una red compartida](#).
  - **Conexión de red:** los usuarios individuales de equipos Macintosh, que deseen utilizar el dispositivo en red, deben instalar el software del dispositivo en sus equipos.

### Para compartir el dispositivo en una red compartida

Cuando conecta el dispositivo directamente, también puede compartirlo con otros equipos mediante una forma simple de conexión en red conocida como conexión en

red compartida localmente. Use esta configuración sólo en grupos pequeños o cuando no haya mucho uso. El equipo conectado se torna más lento cuando varios usuarios imprimen en el dispositivo.

Los requisitos básicos para el uso compartido en un entorno Mac OS X incluyen los siguientes elementos:

- Los equipos Macintosh deben comunicarse en la red mediante TCP/IP y deben tener direcciones IP. (No se admite AppleTalk.)
- El dispositivo que se va a compartir debe conectarse a un puerto USB incorporado en el equipo Macintosh host.
- Tanto el equipo Macintosh host como los equipos Macintosh cliente que están utilizando el dispositivo compartido deben tener instalado el software para compartir el dispositivo y el controlador o PPD del dispositivo instalado. (Puede ejecutar el programa de instalación para instalar el software para compartir el dispositivo y los archivos de Ayuda asociados.)

Para obtener más información acerca del uso compartido de un dispositivo USB, consulte la información de soporte disponible en el sitio Web de Apple ([www.apple.com](http://www.apple.com)) o la Ayuda de Apple Macintosh en el equipo.

### Para compartir el dispositivo con otros equipos

1. Abra **Preferencias del sistema**, haga clic en **Imprimir & Fax** y luego realice alguna de las siguientes acciones, dependiendo del sistema operativo que use:
  - a. **Mac OS X (v10.4)**: Haga clic en la ficha **Compartir**, seleccione la casilla que aparece junto a **Compartir estas impresoras con otros equipos** y luego seleccione la impresora que desea compartir.
  - b. **Mac OS X (v10.5)**: seleccione una impresora y luego haga clic en **Compartir esta impresora**.
2. Para imprimir desde otros equipos Macintosh (equipos cliente) en la red, seleccione lo siguiente:
  - a. Haga clic en **Archivo** y, a continuación, seleccione **Configurar página** en el documento que desea imprimir.

---

 **Nota** Algunas aplicaciones de Mac OS X (v10.5) no tienen un menú **Configuración de página**, se incluye en el menú **Imprimir**.

---

- b. En el menú desplegable que está junto a **Formato para**, seleccione **Impresoras compartidas** y, a continuación, seleccione el dispositivo.
- c. Seleccione **Tamaño de papel** y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
- d. En el documento, haga clic en **Archivo** y, a continuación, seleccione **Imprimir**.
- e. En el menú desplegable que está junto a **Impresora**, seleccione **Impresoras compartidas** y, a continuación, seleccione el dispositivo.
- f. Si fuera necesario, realice los ajustes adicionales y, a continuación, haga clic en **Imprimir**.

## Configurar el dispositivo para comunicación inalámbrica (sólo algunos modelos)

Puede configurar el dispositivo para comunicación inalámbrica de las siguientes maneras:

Método de configuración	Comunicación inalámbrica de infraestructura	Comunicación inalámbrica ad hoc
Cable USB Para obtener más información, consulte <a href="#">Para configurar el dispositivo para la comunicación inalámbrica mediante el instalador (Mac OS X)</a> o <a href="#">Para configurar la comunicación inalámbrica mediante el instalador (Windows)</a> .	✓	✓

 **Nota** Si encuentra problemas, consulte [Solucionar problemas inalámbricos](#).

Para utilizar el dispositivo con cualquier conexión inalámbrica, debe ejecutar el programa de instalación al menos una vez desde Starter CD y crear una conexión inalámbrica.

Asegúrese de que el dispositivo no esté conectado a la red mediante un cable de red.

El dispositivo transmisor debe contar con capacidades para 802.11 incorporadas o tener instalada una tarjeta inalámbrica 802.11.

El dispositivo y los equipos que lo utilicen deben estar en la misma subred.

Antes de instalar el controlador del dispositivo, puede ser útil conocer la configuración de la red. Obtenga la información de los administradores del sistema o realice las siguientes tareas:

- Obtenga el nombre de red de la red o Identificador de conjunto de servicio (SSID) y el modo de comunicación (infraestructura o ad hoc) en la utilidad de configuración para el punto de acceso inalámbrico de la red (WAP) o la tarjeta de red del equipo.
- Averigüe qué tipo de encriptación utiliza su red, tal como Privacidad equivalente por cable (WEP).
- Obtenga la contraseña de seguridad o la clave de encriptación del dispositivo inalámbrico.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Comprender la configuración de la red inalámbrica 802.11](#)
- [Para configurar la comunicación inalámbrica mediante el instalador \(Windows\)](#)
- [Para configurar el dispositivo para la comunicación inalámbrica mediante el instalador \(Mac OS X\)](#)
- [Conectar el dispositivo mediante una conexión de red inalámbrica ad hoc](#)
- [Para desactivar la comunicación inalámbrica](#)
- [Configurar el firewall para que funcione con dispositivos HP](#)

- [Cambiar el método de conexión](#)
- [Pautas para garantizar la seguridad de la red inalámbrica](#)

## Comprender la configuración de la red inalámbrica 802.11

### Nombre de la red (SSID)

En forma predeterminada, el dispositivo busca el nombre de la red inalámbrica o SSID denominado "hpsetup". Su red puede tener un SSID distinto.

### Modo de comunicación

Existen dos modos de comunicación:

- **Ad hoc:** En una red ad hoc, el dispositivo se define en el modo de comunicación ad hoc y se comunica directamente con otros dispositivos inalámbricos sin utilizar WAP.

Todos los dispositivos de la red ad hoc deben cumplir los siguientes requisitos:

- Ser compatibles con 802.11
  - Tener seleccionado el modo de comunicación ad hoc
  - Tener el mismo nombre de red (SSID)
  - Estar en la misma subred y en el mismo canal
  - Tener la misma configuración de seguridad 802.11
- **Infraestructura (recomendado):** En una red de infraestructura, el dispositivo se define en el modo de comunicación de infraestructura y se comunica con otros dispositivos de la red, sean o no inalámbricos, a través de un WAP. Generalmente, los WAP actúan como enrutadores o puertas de enlace en redes pequeñas.

### Configuración de seguridad



---

**Nota** Para conocer las configuraciones disponibles para el dispositivo, consulte [Comprender la configuración de la red o el informe de estado inalámbrico \(sólo en algunos modelos\)](#).

Para obtener más información acerca de la seguridad inalámbrica, visite [www.wi-fi.org](http://www.wi-fi.org).

- 
- **Autenticación de red:** el valor predeterminado del dispositivo es 'Abierta', el cual no requiere seguridad para autorización o codificación. Los otros valores posibles son Abierta luego compartida y Compartida.

WPA aumenta el nivel de protección y control de acceso de los datos vía aire en redes Wi-Fi existentes y futuras. Abarca todas las debilidades conocidas de Privacidad equivalente por cable (WEP), el mecanismo de seguridad nativa original del estándar 802.11.

WPA2 es la segunda generación de seguridad WPA; proporciona a usuarios Wi-Fi de empresas y consumidores un alto nivel de garantía en cuanto a que sólo usuarios autorizados podrán acceder a sus redes inalámbricas.

- **Encriptación de datos:**
  - WEP proporciona seguridad mediante la encriptación de datos que se envían a través de ondas desde un dispositivo inalámbrico a otro dispositivo de las mismas características. Los dispositivos de una red con la tecnología WEP activada usan claves WEP para codificar los datos. Si la red usa WEP, debe conocer la o las claves WEP que utiliza.
  - WPA utiliza el Protocolo de integridad de claves temporales (TKIP).
  - WPA2 proporciona un nuevo esquema de codificación: El Estándar de codificación avanzada (AES). AES se define en el modo de encadenamiento de bloques de cifrado de contador (CCM) y es compatible con el Conjunto de servicios básicos independientes (IBSS) para permitir la seguridad entre estaciones de trabajo cliente que funcionan en modo ad hoc.

## Para configurar la comunicación inalámbrica mediante el instalador (Windows)

---

 **Nota** Para este método, será necesario que tenga una red inalámbrica configurada y activa. También necesitará un cable USB. No conecte el cable USB hasta que el instalador lo solicite.

---

1. Guarde todos los documentos abiertos. Cierre cualquier aplicación que esté en ejecución en el equipo.
  2. Inserte el Starter CD en la unidad de CD. El menú del CD se ejecuta automáticamente. Si el menú del CD no se inicia automáticamente, haga doble clic en el icono de configuración del Starter CD.
  3. En el menú del CD, haga clic en el botón **Instalar dispositivo de red/inalámbrico** y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- 

 **Nota** Si el software firewall del equipo muestra algún mensaje durante la instalación, seleccione la opción **siempre permitir/autorizar** de los mensajes. Si selecciona esta opción, software se instala correctamente en el equipo.

---

4. Cuando se le indique, conecte temporalmente el cable USB de configuración inalámbrica.
5. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación.
6. Desconecte el cable USB de configuración inalámbrica cuando se le indique.

## Para configurar el dispositivo para la comunicación inalámbrica mediante el instalador (Mac OS X)

1. Conecte el cable USB de configuración inalámbrica al puerto USB situado en la parte posterior del dispositivo HP y a cualquiera de los puertos USB del equipo.
2. Coloque el CD de inicio en el equipo.
3. Haga doble clic en el icono del Instalador HP del CD de inicio y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
4. Desconecte el cable USB de configuración inalámbrica cuando se le indique.

## Conectar el dispositivo mediante una conexión de red inalámbrica ad hoc

### Método 1

1. Active las capacidades inalámbricas del equipo y del dispositivo.
2. En el equipo, conéctese a la red denominada (SSID) "hpsetup". (Este nombre de red corresponde a la red ad-hoc predeterminada por el dispositivo HP.)

---

 **Nota** Si el dispositivo HP ya está configurado para una red diferente, puede restablecer la configuración predeterminada de red para que el dispositivo pueda usar "hpsetup". Para restablecer la configuración predeterminada de red, siga estos pasos:

#### Restablecer la contraseña del administrador y la configuración de red:

Mantenga pulsado el  botón **Red** (en algunos modelos pulse el botón

**Inalámbrico**), pulse el botón  **Reanudar** tres veces y suelte el botón **Red** o **Inalámbrico**. Si desea obtener más información, consulte [Sugerencias y recursos para la solución de problemas](#).

---

### Método 2 (sólo Windows)

1. Asegúrese de que el equipo cuente con un perfil de red ad hoc. Para obtener más información, consulte la documentación disponible del sistema operativo.
2. Instale el software en el dispositivo y seleccione la red que corresponda con el perfil de red ad hoc del equipo.

## Para desactivar la comunicación inalámbrica

Mantenga pulsado el botón inalámbrico de la parte delantera del dispositivo durante tres segundos.

## Configurar el firewall para que funcione con dispositivos HP

Un firewall personal, que corresponde a un software de seguridad que se ejecuta en el equipo, puede bloquear la comunicación de red entre el dispositivo HP y el equipo.

Si tiene problemas como:

- No se encuentra impresora al instalar el software HP
- No se puede imprimir; trabajo de impresión atascado o impresora fuera de línea
- No se puede ver estado de impresora en el equipo

El firewall puede estar impidiendo que el dispositivo HP notifique a los equipos de la red dónde se encuentra. Si el software HP no puede encontrar el dispositivo HP

durante la instalación (y usted sabe que el dispositivo se encuentra en la red), o ya instaló correctamente el software HP y experimentó problemas, pruebe lo siguiente:

1. Si utiliza un equipo que ejecuta Windows, en la utilidad de configuración de firewall, busque una opción para confiar equipos en la subred local (a veces denominado “ámbito” o “zona”). Confiando todos los equipos en la subred local, éstos y los dispositivos de la casa se pueden comunicar entre sí sin dejar de estar protegidos de Internet. Éste es el método más sencillo.
2. Si tiene la opción de confiar equipos en la subred local, agregue el puerto UDP entrante 427 a la lista del firewall de puertos admitidos.

---

 **Nota** No todos los firewalls requieren que usted diferencie entre los puertos de entrada y de salida, pero algunos sí.

---

Otro problema común es que el firewall no permita que el software HP acceda a la red. Esto puede ocurrir se respondió “bloquear” en alguno de los cuadros de diálogo del firewall que aparecen al instalar el software HP.

Si esto ocurre, y si está usando un equipo que ejecute Windows, compruebe que los siguientes programas se encuentren en la lista del firewall de aplicaciones confiables; agregue las que no estén.

- **hpqkygrp.exe**, ubicado en **C:\program files\HP\digital imaging\bin**
- **hpqscnvw.exe**, ubicado en **C:\program files\HP\digital imaging\bin**
- **hpqste08.exe**, ubicado en **C:\program files\HP\digital imaging\bin**
- **hpqtra08.exe**, ubicado en **C:\program files\HP\digital imaging\bin**
- **hpqdirec.exe**, ubicado en **C:\program files\HP\digital imaging\bin**
- **hpqthb08.exe**, ubicado en **C:\program files\HP\digital imaging\bin**

---

 **Nota** Consulte la documentación del firewall sobre la configuración de los puertos y cómo agregar archivos HP a la lista de “confiables”.

**Nota** Algunos firewalls siguen causando interferencia después de desactivarlos. Si sigue teniendo problemas después de configurar el firewall según la descripción anterior y está usando un equipo que ejecuta Windows, es posible que deba desinstalar el software del firewall para poder usar el dispositivo HP con la red.

---

## Cambiar el método de conexión

Si instaló el software y conectó el dispositivo HP usando un cable USB o Ethernet, puede cambiar a una conexión inalámbrica en cualquier momento que desee.

### Cambiar de una conexión USB a una conexión inalámbrica (Windows)

1. Seleccione **Inicio**, **Programas**, **HP**, seleccione el dispositivo y luego seleccione **Volver a determinar la configuración de red**.
2. Pulse **Agregar un dispositivo**.
3. Siga las instrucciones en pantalla y retire el cable USB cuando se le indique.

### **Cambiar de una conexión USB a una conexión inalámbrica (Mac OS X)**

1. Haga clic en el icono del **Administrador de dispositivos HP** del dock o en la carpeta Hewlett-Packard de la carpeta Aplicaciones.
2. En la lista **Información y configuración**, seleccione **Utilidad de configuración de la impresora en red**.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para ajustar la configuración de la red.

### **Cambiar de una conexión Ethernet a una conexión inalámbrica**

---

 **Nota** Sólo para dispositivos HP habilitados para Ethernet.

---

1. Abra el servidor Web incorporado (EWS). Si desea obtener más información, consulte [Servidor Web incorporado](#).
2. Haga clic en la ficha **Conexión en red** y luego en **Inalámbrica (802.11)** en el panel izquierdo.
3. En la ficha **Configuración inalámbrica**, haga clic en **Iniciar asistente**.
4. Siga las instrucciones en pantalla para cambiar desde una conexión Ethernet a una inalámbrica.
5. Una vez realizados los cambios a la configuración, desconecte el cable Ethernet.

### **Pautas para garantizar la seguridad de la red inalámbrica**

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Para agregar direcciones de hardware a un punto de acceso inalámbrico](#)
- [Otras pautas](#)

#### **Para agregar direcciones de hardware a un punto de acceso inalámbrico**

La filtración MAC es una función de seguridad en que un punto de acceso inalámbrico como un direccionador inalámbrico o Apple AirPort Base Station se configura con una lista de direcciones MAC (también denominadas "direcciones de hardware") de dispositivos a los que se les permite obtener acceso a la red a través del punto de acceso.

Si el punto de acceso no tiene la dirección de hardware de un dispositivo que intenta acceder a la red, el punto de acceso niega el acceso a la red a dicho dispositivo.

Si el punto de acceso filtra las direcciones MAC, la dirección MAC del dispositivo debe agregarse a la lista de direcciones MAC aceptadas del punto de acceso.

1. Imprima el informe de estado inalámbrico. Para obtener más información sobre el informe de estado inalámbrico, consulte [Comprender la configuración de la red o el informe de estado inalámbrico \(sólo en algunos modelos\)](#).
2. Abra la utilidad de configuración del punto de acceso inalámbrico y agregue la dirección de hardware del dispositivo HP a la lista de direcciones MAC aceptadas.

## Otras pautas

Para mantener la seguridad de la red inalámbrica, siga estas pautas:

- Utilice una contraseña con al menos 20 caracteres aleatorios. En una contraseña WPA puede utilizar hasta 63 caracteres.
- Para establecer las contraseñas, evite palabras o frases comunes, secuencias de caracteres sencillas (sólo números uno, por ejemplo) e información personalmente identificable. Utilice siempre cadenas aleatorias compuestas por letras en mayúscula y minúscula, números y, si se permite, caracteres especiales tales como puntuación.
- Cambie la contraseña periódicamente.
- Cambie la contraseña predeterminada proporcionada por el fabricante para acceso del administrador al punto de acceso o al enrutador inalámbrico. Algunos enrutadores también permiten cambiar el nombre del administrador.
- Si es posible, desactive el acceso administrativo a través de la conexión inalámbrica. Si lo hace, tendrá que conectarse al direccionador con una conexión Ethernet por cable cuando desee hacer cambios en la configuración.
- Si es posible, desactive el acceso administrativo remoto a través de Internet en el enrutador. Puede utilizar Remote Desktop para establecer una conexión encriptada a un equipo que funcione detrás del enrutador y hacer cambios en la configuración desde el equipo local al que accede a través de Internet.
- Para evitar conectarse accidentalmente a una red inalámbrica de otra parte, desactive la opción de conexión automática a redes no preferidas. En forma predeterminada, esta opción está desactivada en Windows XP.

## Desinstalar y reinstalar el software

Si la instalación no está completa o si ha conectado el cable USB a un equipo antes de que se le solicitara en la pantalla de instalación del software, es posible que tenga que desinstalar y volver a instalar el software. No se limite a eliminar del equipo solamente los archivos de la aplicación del dispositivo. Asegúrese de eliminarlos correctamente mediante la utilidad de desinstalación proporcionada al instalar el software que se incluye con el dispositivo.

Hay tres métodos para desinstalar el software en un equipo con Windows y dos métodos para un equipo con Macintosh.

### Para desinstalar desde un equipo Windows, método 1

1. Desconecte el dispositivo del equipo. No conecte el dispositivo al equipo hasta que haya vuelto a instalar el software.
2. Pulse el botón **Encendido** para apagar el dispositivo.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
4. Si se le pregunta si desea eliminar los archivos compartidos, haga clic en **No**. Es posible que otros programas que utilizan estos archivos no funcionen correctamente si se eliminan.
5. Reinicie el equipo.

6. Para volver a instalar el software, inserte el Starter CD del dispositivo en la unidad de CD-ROM del equipo, siga las instrucciones en pantalla y, además, consulte [Para instalar el software antes de conectar el dispositivo \(recomendado\)](#).
7. Después de que esté instalado el software, conecte el dispositivo al equipo.
8. Pulse el botón **Encendido** para encender el dispositivo.  
Una vez conectado y encendido el dispositivo, espere unos minutos hasta que finalicen todos los eventos de Plug and Play.
9. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Cuando la instalación de software concluye, el icono del **Monitor de procesamiento de imágenes digitales HP** aparece en la bandeja del sistema de Windows.

### Para desinstalar de un equipo Windows, método 2

---

 **Nota** Utilice este método si **Desinstalar** o está disponible en el menú **Inicio** de Windows.

---

1. En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración**, luego seleccione **Panel de control** y, a continuación, haga clic en **Agregar o quitar programas**.  
O  
Haga clic en **Inicio**, **Panel de control** y luego haga doble clic en **Programas y funciones**.
2. Seleccione el dispositivo que desea desinstalar y luego haga clic en **Cambiar o quitar** o **Desinstalar o cambiar**.
3. Desconecte el dispositivo del equipo.
4. Reinicie el equipo.

 **Nota** Debe desconectar el dispositivo antes de reiniciar el equipo. No conecte el dispositivo al equipo hasta que haya vuelto a instalar el software.

---

5. Introduzca el Starter CD del dispositivo en la unidad de CD-ROM del equipo y, a continuación, inicie el programa de instalación (Setup).
6. Siga las instrucciones en pantalla y además consulte [Para instalar el software antes de conectar el dispositivo \(recomendado\)](#).

### Para desinstalar de un equipo Windows, método 3

---

 **Nota** Utilice este método si **Desinstalar** o está disponible en el menú **Inicio** de Windows.

---

1. Introduzca el Starter CD del dispositivo en la unidad de CD-ROM del equipo y, a continuación, inicie el programa de instalación (Setup).
2. Desconecte el dispositivo del equipo.
3. Seleccione **Desinstalar** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
4. Reinicie el equipo.

 **Nota** Debe desconectar el dispositivo antes de reiniciar el equipo. No conecte el dispositivo al equipo hasta que haya vuelto a instalar el software.

---

5. Vuelva a iniciar el programa de instalación del dispositivo.

6. Seleccione **Instalar**.
7. Siga las instrucciones en pantalla y además consulte [Para instalar el software antes de conectar el dispositivo \(recomendado\)](#).

#### **Para desinstalar desde un equipo Macintosh , método 1**

1. Inicie **HP Device Manager**.
2. Haga clic en **Información y configuración**.
3. Seleccione **Desinstalar software HP** en el menú desplegable.  
Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
4. Después de desinstalar el software, reinicie el equipo.
5. Para volver a instalar el software, inserte el Starter CD del dispositivo en la unidad de CD-ROM del equipo.
6. En el escritorio, abra el CD-ROM y haga doble clic en **Instalador de impresora HP**.
7. Siga las instrucciones en pantalla y además consulte [Para instalar el software antes de conectar el dispositivo \(recomendado\)](#).

#### **Para desinstalar de un equipo Macintosh , método 2**

1. Abra el Finder.
2. Haga doble clic en la carpeta **Aplicaciones**.
3. Haga doble clic en **Hewlett-Packard**.
4. Seleccione el dispositivo y luego haga doble clic en **Desinstalar**.

---

# 5 Mantenimiento y solución de problemas

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Cartuchos de tinta admitidos](#)
- [Reemplazar los cartuchos de tinta](#)
- [Mantenimiento de los cabezales de impresión](#)
- [Almacenar los suministros de impresión](#)
- [Sugerencias y recursos para la solución de problemas](#)
- [Solucionar problemas de impresión](#)
- [Mala calidad de impresión e impresiones inesperadas](#)
- [Solucionar problemas de alimentación del papel](#)
- [Solución de problemas de administración del dispositivos](#)
- [Solucionar problemas de red](#)
- [Solucionar problemas inalámbricos](#)
- [Solución de problemas de instalación](#)
- [Despejar atascos](#)
- [Errores](#)

## Cartuchos de tinta admitidos

El servicio de pedido de cartuchos en línea no está disponible en todos los países/regiones. Sin embargo, muchos países tienen información sobre cómo efectuar pedidos por teléfono, ubicar una tienda local e imprimir una lista de compra. Además, puede seleccionar la opción **Cómo comprar** en la parte superior de la página [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies) para obtener información sobre cómo comprar productos HP en su país.

Puede encontrar el número del cartucho de tinta en los siguientes lugares:

- En la página de **Información** del servidor Web incorporado (consulte [Servidor Web incorporado](#)).
- **Windows:** en **HP Toolbox**, si tiene comunicación bidireccional, seleccione la ficha **Niveles de tinta estimados**, desplácese para mostrar el botón **Detalles del cartucho** y haga clic en **Detalles del cartucho**.
- **Mac OS X:** en **HP Printer Utility**, haga clic en **Información de suministros** en el panel **Información y asistencia técnica** y luego haga clic en **Información acerca de suministros de venta al detalle**.
- En la etiqueta del cartucho de tinta que está reemplazando.
- **Centro de soluciones:** En el Centro de soluciones puede ver información acerca de los suministros en la ficha **Compra** o la pantalla del nivel estimado de tinta.
- En la página de configuración (consulte [Comprender la página de autodiagnóstico](#)).

---

 **Nota** La tinta de los cartuchos se emplea durante el proceso de impresión de varias maneras, incluido el proceso de inicialización, que prepara el dispositivo y los cartuchos para la impresión, y el servicio de los cabezales de impresión, que mantiene las boquillas de impresión limpias y facilita el paso correcto de la tinta. También se deja parte de la tinta en el cartucho después de su utilización. Para más información, visite [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

---

## Reemplazar los cartuchos de tinta

Puede revisar los niveles de tinta estimados desde la HP Toolbox (Windows), HP Printer Utility (Mac OS X) o el servidor Web incorporado. Para obtener información sobre cómo usar estas herramientas, consulte [Usar herramientas de administración del dispositivo](#). Para ver esta información también puede imprimir la página de configuración (consulte [Comprender la página de autodiagnóstico](#)).

---

 **Nota** Las advertencias e indicadores del nivel de tinta brindan estimaciones sólo para fines de planificación. Al recibir un mensaje de advertencia de nivel bajo de tinta, cuente con un cartucho de repuesto para evitar posibles retrasos en la impresión. No necesita cambiar los cartuchos hasta que se le solicite hacerlo.

Después de sacar un cartucho de su paquete, instálelo de inmediato. No retire un cartucho del dispositivo por períodos prolongados.

Para averiguar qué cartuchos de tinta funcionan con su dispositivo, consulte [Suministros](#).

Para obtener más información acerca del reciclaje de suministros de tinta usados, consulte [Programa de reciclaje de suministros de HP inkjet](#).

---

### Para sustituir los cartuchos de tinta

1. Abra cuidadosamente la cubierta de los cartuchos de tinta.



2. Para retirar el cartucho de tinta que debe ser reemplazado, sujételo con los dedos pulgar e índice y jale firmemente hacia usted.



3. Saque el cartucho de tinta nuevo de su paquete.
4. Alinee el cartucho con su ranura codificada por color e inserte el cartucho en la ranura. Presione el cartucho firmemente para asegurar un contacto adecuado.
5. Cierre la cubierta de los cartuchos de tinta.

## Mantenimiento de los cabezales de impresión

Si los caracteres impresos están incompletos o si la impresión tiene rayas, es posible que los inyectores de tinta estén obstruidos y que deba limpiar los cabezales de impresión.

Cuando la calidad de las impresiones se deteriore, realice los siguientes pasos:

1. Revise el estado de los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte [Para revisar el estado del cabezal de impresión](#).
2. Imprima la página de diagnóstico de la calidad de impresión en una hoja limpia de papel blanco. Evalúe las áreas con problemas y realice las acciones recomendadas. Para obtener más información, consulte [Imprimir la página de diagnóstico de calidad de impresión](#).
3. Limpie los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte [Para limpiar los cabezales de impresión](#).
4. Si los problemas persisten después de la limpieza, cambie los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte [Para reemplazar los cabezales de impresión](#).

Esta sección abarca las siguientes tareas de mantenimiento de los cabezales de impresión:

- [Para revisar el estado del cabezal de impresión](#)
- [Imprimir la página de diagnóstico de calidad de impresión](#)
- [Para alinear los cabezales de impresión](#)
- [Para limpiar los cabezales de impresión](#)
- [Para limpiar manualmente los contactos de los cabezales de impresión](#)
- [Para calibrar el salto de línea](#)
- [Para reemplazar los cabezales de impresión](#)

## Para revisar el estado del cabezal de impresión

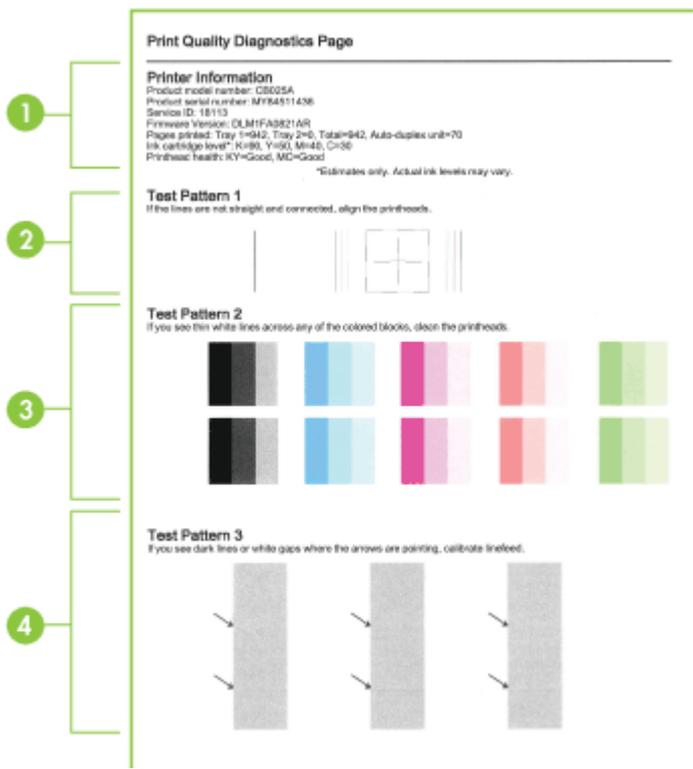
Utilice uno de los siguientes métodos para verificar el estado de los cabezales de impresión. Si el estado de alguno de los cabezales de impresión es reemplazar, realice una o más de las funciones de mantenimiento o limpie o reemplace el cabezal de impresión.

- **Página de configuración:** imprima la página de configuración en una hoja limpia de papel blanco, y verifique la sección del estado de los cabezales de impresión. Si desea obtener más información, consulte [Comprender la página de autodiagnóstico](#).
- **Servidor Web incorporado:** abra el servidor Web incorporado. Para obtener más información, consulte [Para abrir el servidor Web incorporado](#). seleccione la ficha **Información** y haga clic en **Suministros de tinta** en el panel izquierdo.
- **HP Toolbox (Windows):** Abra la HP Toolbox. Si desea obtener más información, consulte [Abrir la HP Toolbox](#). Seleccione la ficha **Información** y haga clic en **Estado del cabezal de impresión**.

## Imprimir la página de diagnóstico de calidad de impresión

Utilice la página de calidad de impresión para hacer el diagnóstico de los problemas que afectan la calidad de impresión. Esto le ayudará a decidir si es necesario realizar algún servicio de mantenimiento para mejorar la calidad de las impresiones. En esta página también puede ver la información sobre el nivel de tinta y el estado de los cabezales de impresión.

- **Panel de control:** Mantenga pulsado el  botón de **Encendido**, pulse el botón  **Cancelar** siete veces, pulse el botón  **Reanudar** dos veces y suelte el botón de  **Encendido**.
- **Servidor Web incorporado:** haga clic en la ficha **Configuración**, luego en **Servicios del dispositivo** en el panel izquierdo, seleccione **Imprimir página de diagnóstico PQ (calidad de impresión)** desde la lista desplegable en la sección **Calidad de impresión** y haga clic en **Ejecutar diagnóstico**.
- **HP Toolbox (Windows):** seleccione la ficha **Servicios** y haga clic en **Página de diagnóstico PQ (calidad de impresión)** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- **HP Printer Utility (Mac OS X):** haga clic en **Diagnóstico de la calidad de impresión** desde el panel **Información y asistencia técnica**.



1	<p><b>Información sobre la impresora:</b> muestra la información del dispositivo (como número de modelo, número de serie y número de versión de firmware del producto), el número de páginas impresas desde las bandejas y la unidad de impresión a doble cara, la información sobre el nivel de tinta y el estado de los cabezales de impresión.</p> <p><b>Nota</b> Las advertencias e indicadores del nivel de tinta brindan estimaciones sólo para fines de planificación. Al recibir un mensaje de advertencia de nivel bajo de tinta, cuente con un cartucho de repuesto para evitar posibles retrasos en la impresión. No necesita cambiar los cartuchos hasta que se le solicite hacerlo.</p>
2	<p><b>Patrón de prueba 1:</b> si las líneas no se aprecian rectas y conectadas, alinee los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte <a href="#">Para alinear los cabezales de impresión</a>.</p>
3	<p><b>Patrón de prueba 2:</b> si hay líneas blancas delgadas a través de cualquiera de los bloques de color, limpie los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte <a href="#">Para limpiar los cabezales de impresión</a>.</p>
4	<p><b>Patrón de prueba 3:</b> si hay líneas oscuras o espacios en blanco hacia adonde apuntan las flechas, calibre el salto de línea. Para obtener más información, consulte <a href="#">Para calibrar el salto de línea</a>.</p>

### Para alinear los cabezales de impresión

Cada vez que reemplaza un cabezal de impresión, el dispositivo alinea automáticamente los cabezales de impresión para garantizar una calidad de

impresión óptima. Sin embargo, si el aspecto de sus páginas impresas indica que los cabezales de impresión están desalineados, puede iniciar manualmente el proceso de alineación.

- **Panel de control:** mantenga pulsado el botón  **Encendido**, pulse el botón  **Reanudar** tres veces y suelte el botón  **Encendido**.
- **Servidor Web incorporado:** Haga clic en la ficha **Configuración**, luego, en **Servicios del dispositivo** en el panel izquierdo, seleccione **Alinear cabezales** en la lista desplegable en la sección **Calidad de impresión** y, luego, haga clic en **Ejecutar diagnóstico**.
- **HP Toolbox (Windows):** seleccione la ficha **Servicios**, haga clic en **Alinear cabezales** y siga las instrucciones en pantalla.
- **HP Printer Utility (Mac OS X):** Haga clic en **Alinear** desde el panel **Información y asistencia técnica**.

## Para limpiar los cabezales de impresión

Si los caracteres impresos están incompletos o si faltan puntos o líneas en la impresión, es posible que los inyectores de tinta estén obstruidos y que deba limpiar los cabezales de impresión.

---

 **Nota** La limpieza utiliza tinta; por este motivo, limpie los cabezales de impresión sólo cuando sea necesario.

El proceso de limpieza puede tardar varios minutos. Es posible que se genere algo de ruido en el proceso.

Asegúrese de que el papel esté cargado antes de comenzar a limpiar los cabezales de impresión.

- 
- **Panel de control:** mantenga pulsado el botón  **Encendido**, pulse el botón  **Cancelar** dos veces, pulse el botón  **Reanudar** una vez y suelte el botón  **Encendido**.
  - **Servidor Web incorporado:** haga clic en la ficha **Ajustes del dispositivo**, haga clic en **Servicios del dispositivo** en el panel izquierdo, seleccione **Limpiar cabezales de impresión** desde la lista desplegable en la sección **Calidad de impresión** y luego haga clic en **Ejecutar diagnóstico**.
  - **HP Toolbox (Windows):** haga clic en la ficha **Servicios**, haga clic en **Limpiar cabezales de impresión** y siga las instrucciones en pantalla.
  - **HP Printer Utility (Mac OS X):** Haga clic en **Limpiar** desde el panel **Información y asistencia técnica**.

## Para limpiar manualmente los contactos de los cabezales de impresión

Después de instalar los cabezales de impresión, es posible que una o más de las luces de los cabezales de impresión parpadeen. De ser así, deberá limpiar los contactos eléctricos en los cabezales de impresión y en el dispositivo.

---

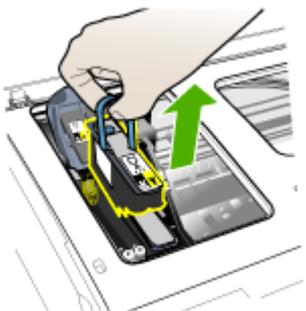
 **Precaución** Los contactos eléctricos tienen componentes electrónicos sensibles que se pueden dañar con facilidad.

---

1. Asegúrese de que el papel está cargado en la Bandeja 1.
2. Abra la cubierta superior.
3. Si el carro no se mueve automáticamente hacia la izquierda, mantenga pulsado  Botón **Reanudar** hasta que el carro se mueva en esa dirección. Espere a que el carro deje de moverse y luego, desconecte el cable de alimentación de la impresora.
4. Levante el seguro del cabezal de impresión.



5. Levante el asa del cabezal de impresión que desea cambiar y luego sáquelo de la ranura.



6. Obtenga un material de limpieza limpio, seco y suave que no desprenda pelusas. El material apto incluye filtros para café de papel y papel de limpieza para lentes.

---

△ **Precaución** No use agua.

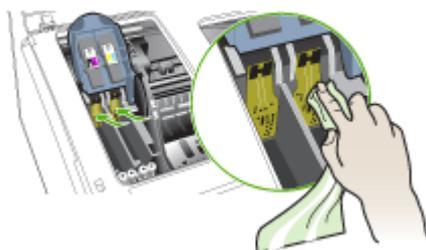
---

7. Limpie los contactos eléctricos del cabezal de impresión, pero no toque los inyectores.



- 
- △ **Precaución** Los contactos eléctricos son pequeños cuadrados color cobre, agrupados en una cada del cabezal de impresión.
- Los inyectores están en otra cara del cabezal. En los inyectores podrá ver tinta.
- Tocar los inyectores puede causarles un daño permanente. Además, la tinta puede dejar marcas permanentes en la ropa.
- 

8. Una vez que termine la limpieza, coloque el cabezal de impresión en una hoja o toalla de papel. Asegúrese de que los inyectores estén hacia arriba y no en contacto con el papel.
9. Limpie los contactos eléctricos en la ranura de los cabezales de impresión dentro del dispositivo con un paño limpio, seco, suave y que no desprenda pelusas.



10. Inserte el cabezal de impresión en su ranura codificada por color (la etiqueta del cabezal debe coincidir con la de su seguro). Presione el cabezal de impresión firmemente para asegurar un contacto adecuado.
11. Mueva el seguro del cabezal de impresión completamente hacia adelante y luego presiónelo para comprobar que esté bien cerrado. Probablemente deba aplicar presión para cerrar el seguro.
12. Cierre la cubierta.

13. Si la luz del cabezal de impresión aún parpadea, repita el procedimiento de limpieza antes descrito para el cabezal de impresión que corresponde a la luz que parpadea.
14. Si la luz del cabezal sigue parpadeando, cambie el cabezal de impresión que corresponde a la luz que parpadea.
15. Espere mientras el dispositivo inicializa los cabezales de impresión e imprime las páginas de alineación. Si el dispositivo no imprime las páginas, inicie el proceso de alineación en forma manual. Para obtener más información, consulte [Para alinear los cabezales de impresión](#).

## Para calibrar el salto de línea

Si la impresión presenta bandas (líneas oscuras o claras en los bloques de color) o líneas escalonadas, calibre el salto de línea de la impresora.

- **Panel de control:** mantenga pulsado el botón  **Encendido**, pulse el botón  **Cancelar** 14 veces, pulse el botón  **Reanudar** seis veces y suelte el botón  **Encendido**.
- **Servidor Web incorporado:** haga clic en la ficha **Configuración**, haga clic en **Servicios del dispositivo** en el panel izquierdo, seleccione **Calibrar salto de línea** desde la lista desplegable en la sección **Calidad de impresión** y luego haga clic en **Ejecutar diagnóstico**.
- **HP Toolbox (Windows):** haga clic en la ficha **Servicios**, haga clic en **Calibrar salto de línea** y siga las instrucciones en pantalla.
- **HP Printer Utility (Mac OS X):** Haga clic en **Calibrar salto de línea** desde el panel **Información y asistencia técnica**.

## Para reemplazar los cabezales de impresión

---

 **Nota** Para saber qué cabezales de impresión funcionan con su impresora, consulte [Suministros](#).

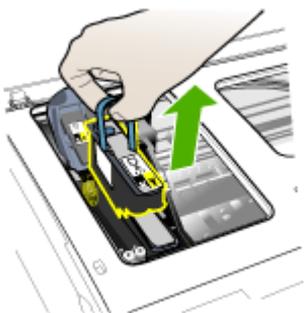
---

1. Abra la cubierta.
2. Asegúrese de que el papel está cargado en la Bandeja 1.
3. Si el carro no se mueve automáticamente hacia la izquierda, mantenga pulsado  Botón **Reanudar** hasta que el carro se mueva en esa dirección. Espere a que el carro deje de moverse.

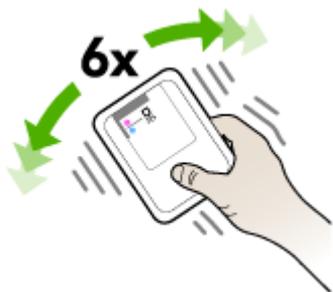
4. Levante el seguro del cabezal de impresión.



5. Levante el asa del cabezal de impresión y úselo para sacar el cabezal de su ranura.



6. Antes de instalar un cabezal de impresión, agítelo hacia arriba y hacia abajo, por lo menos seis veces, antes de sacarlo de su empaque original.



7. Saque el cabezal de impresión nuevo de su envase y quite sus tapas protectoras anaranjadas.



---

△ **Precaución** No agite los cabezales impresión después de retirarles las tapas protectoras.

---

8. Inserte el cabezal de impresión en su ranura codificada por color (la etiqueta del cabezal debe coincidir con la de su seguro). Presione el cabezal de impresión firmemente para asegurar un contacto adecuado.
9. Mueva el seguro del cabezal de impresión completamente hacia adelante y luego presiónelo para comprobar que esté bien cerrado. Probablemente deba aplicar presión para cerrar el seguro.
10. Cierre la cubierta.
11. Espere mientras el dispositivo inicializa los cabezales de impresión e imprime las páginas de alineación. Si el dispositivo no imprime las páginas, inicie el proceso de alineación en forma manual. Para obtener más información, consulte [Para alinear los cabezales de impresión](#).

## Almacenar los suministros de impresión

Esta sección abarca los siguientes temas:

- [Almacenar cartuchos de tinta](#)
- [Almacenar cabezales de impresión](#)

### Almacenar cartuchos de tinta

Los cartuchos de tinta pueden dejarse en el dispositivo por períodos prolongados de tiempo. Si saca los cartuchos, colóquelos en un recipiente hermético, como una bolsa de plástico con cierre.

### Almacenar cabezales de impresión

Los cabezales de impresión pueden dejarse en el dispositivo por períodos prolongados de tiempo. Sin embargo, para asegurar el estado óptimo del cabezal de impresión, asegúrese de apagar correctamente el dispositivo. Si desea obtener más información, consulte [Apagar el dispositivo](#).

# Sugerencias y recursos para la solución de problemas

Las siguientes sugerencias y recursos le ayudarán a solucionar problemas de impresión:

- En caso de atascos de papel, consulte [Eliminación de un atasco en el dispositivo](#).
- En caso de problemas relacionados con la alimentación del papel, como la inclinación y la extracción del papel, consulte [Solucionar problemas de alimentación del papel](#).
- La luz de encendido está fija (no parpadea). Cuando el dispositivo se enciende por primera vez, hay que esperar aproximadamente 20 minutos para inicializarlo después de haber instalado los cabezales de impresión.
- No aparecen mensajes de error en la pantalla del equipo.
- El cable de alimentación y otros cables están funcionando y se encuentran firmemente conectados al dispositivo. Asegúrese de que el dispositivo esté firmemente conectado a una toma de corriente alterna (CA) en funcionamiento y que esté encendido. Para obtener información sobre los requisitos de voltaje, consulte [Especificaciones eléctricas](#).
- El sustrato está cargado correctamente en la bandeja y no está atascado en el dispositivo.
- Los cabezales de impresión y los cartuchos de tinta están instalados correctamente en sus ranuras codificadas por color. Presione cada uno de estos elementos firmemente hacia abajo para asegurar que estén haciendo contacto adecuadamente.
- El seguro de los cabezales de impresión y todas las cubiertas están cerrados.
- El duplexer está asegurado en su sitio.
- Todas las cintas y materiales de embalaje se retiraron.
- El dispositivo puede imprimir una página de configuración. Si desea obtener más información, consulte [Comprender la página de autodiagnóstico](#).
- El dispositivo está configurado como la impresora actual o predeterminada. Para Windows, configúrelo como la impresora predeterminada en la carpeta Impresoras. Para Mac OS X, configúrela como la impresora predeterminada en la Utilidad de configuración de impresora (Mac OS X (v10.4), para Mac OS X (v10.5) abra **Preferencias del sistema**, seleccione **Imprimir y Fax** y luego seleccione el dispositivo en la lista desplegable **Impresora predeterminada**). Consulte la documentación del equipo para obtener más información.
- Si está utilizando un equipo que ejecuta Windows, no está seleccionada la opción **Pausar impresión**.
- No ejecute demasiados programas cuando esté realizando una tarea. Cierre los programas que no esté usando o reinicie el equipo antes de intentar nuevamente la tarea.

### Para configurar una dirección IP estática

1. Abra el servidor Web incorporado, haga clic en la ficha **Conexión en red**, luego en **Cableada (802.3)** o **Inalámbrica (802.11)** en el panel izquierdo y luego haga clic en la subficha **Configuración IPv4** o **Configuración IPv6**.
2. Seleccione **IP manual** y, a continuación, escriba la dirección IP estática en el cuadro **Dirección IP manual**.
3. Introduzca **Máscara de subred manual** y **Pasarela predeterminada manual**, si es necesario, y haga clic en **Aplicar**.

---

△ **Precaución** Al cambiar la dirección IP se puede interrumpir la conexión actual en el servidor Web incorporado.

---

## Solucionar problemas de impresión

- [El dispositivo se desconecta inesperadamente](#)
- [El dispositivo no está respondiendo \(no se imprime nada\)](#)
- [Las luces de la impresora están parpadeando](#)
- [Los dispositivos tardan demasiado en imprimir](#)
- [La ubicación del texto o de los gráficos es incorrecta](#)
- [El dispositivo imprime la mitad de una página y luego expulsa el papel](#)
- [El dispositivo está imprimiendo desde la bandeja de entrada incorrecta](#)

### El dispositivo se desconecta inesperadamente

#### Revise la alimentación y las conexiones de alimentación

Asegúrese de que el dispositivo esté firmemente conectado a una toma de corriente alterna (CA) que esté funcionando. Para obtener información sobre los requisitos de voltaje, consulte [Especificaciones eléctricas](#).

### El dispositivo no está respondiendo (no se imprime nada)

Si el dispositivo es compatible con la comunicación inalámbrica, consulte también [Solucionar problemas inalámbricos](#).

#### Revise el ajuste del dispositivo

Para obtener más información, consulte [Sugerencias y recursos para la solución de problemas](#).

#### Revise la inicialización de los cabezales de impresión

Cuando se instalan o reemplazan los cabezales de impresión, el dispositivo imprime automáticamente algunas páginas de alineación para alinear los cabezales de impresión. Este proceso tarda aproximadamente 20 minutos. Hasta que el proceso finalice, sólo se podrán imprimir las páginas de alineación automática.

### **Revise la instalación del software del dispositivo**

Si el dispositivo se apaga cuando está imprimiendo, debe aparecer un mensaje de alerta en la pantalla de su equipo; de lo contrario, es posible que el software del dispositivo no esté instalado correctamente. Para solucionar este problema, desinstale por completo el software y vuelva a instalarlo. Para obtener más información, consulte [Desinstalar y reinstalar el software](#).

### **Revise las conexiones de los cables**

- Asegúrese de que ambos extremos del cable de red/USB estén conectados firmemente.
- Si el dispositivo está conectado a una red, revise lo siguiente:
  - Revise el botón **Red** en el panel de control. Si hay un cable red activa conectado al dispositivo, la luz será verde.
  - Asegúrese de que no está utilizando un cable telefónico para conectarse al dispositivo.
  - El hub, el conmutador o el enrutador de la red está encendido y funciona adecuadamente.

### **Revise el ajuste del dispositivo para un entorno de red**

Asegúrese de estar utilizando el controlador del dispositivo y el puerto del controlador de la impresora correctos. Para obtener más información acerca de las conexiones de red, consulte [Configurar el dispositivo \(Windows\)](#), [Configurar el dispositivo \(Mac OS X\)](#) o la documentación que entregan los proveedores de red.

### **Revise cualquier software de firewall personal instalado en el equipo**

El cortafuegos del software personal es un programa de seguridad que protege el equipo de intrusiones. Sin embargo, el firewall puede bloquear la comunicación entre el equipo y el dispositivo. Si hay problemas de comunicación con el dispositivo, trate de desactivar temporalmente el firewall. Si el problema continúa, el cortafuegos no es el origen del problema de comunicación. Habilite el cortafuegos de nuevo. Si desea obtener más información, consulte [Configurar el firewall para que funcione con dispositivos HP](#).

## **Las luces de la impresora están parpadeando**

Revise los mensajes de error. Si desea obtener más información, consulte [Referencia de las luces del panel de control](#).

Use los procedimientos siguientes para detectar y solucionar el problema:

- Extraiga el cabezal de impresión y vuelva a insertarlo.
- Limpie manualmente los contactos de los cabezales de impresión
- Reemplace el cabezal de impresión

## **Los dispositivos tardan demasiado en imprimir**

### **Revise la configuración del sistema**

Asegúrese de que el equipo cumple con los requerimientos mínimos del sistema para el dispositivo. Para obtener más información, consulte [Requisitos del sistema](#).

### **Verifique la configuración del software del dispositivo**

La velocidad de impresión es más lenta cuando se selecciona **Óptimo** o **Máximo de ppp** como la calidad de impresión. Para aumentar la velocidad de impresión, seleccione otros ajustes de impresión en el controlador del dispositivo. Para obtener más información, consulte [Cambiar la configuración de impresión](#).

### **Revise si hay interferencia de radio**

Si el dispositivo está conectado mediante una comunicación inalámbrica e imprime lentamente, es posible que la señal de radio esté débil.

### **La ubicación del texto o de los gráficos es incorrecta**

Si estas soluciones no dan resultado, tal vez el problema se deba a la incapacidad de la aplicación para interpretar adecuadamente la configuración de impresión. Revise las notas de la versión para buscar conflictos de software conocidos, consulte la documentación de la aplicación o comuníquese con el fabricante del software para obtener ayuda específica.

### **Revise cómo está cargado el sustrato**

Asegúrese de que las guías de ancho y largo de los sustratos se ciñan perfectamente contra los bordes de la pila de sustratos, y que las bandejas no estén sobrecargadas. Para obtener más información, consulte [Cargar sustratos](#).

### **Revise el tamaño de los sustratos**

- El contenido de una página puede cortarse si el tamaño del documento es mayor que el soporte utilizado. Si desea obtener más información, consulte [Seleccionar sustratos de impresión](#).
- Asegúrese de que el tamaño del sustrato seleccionado en el controlador de la impresora coincida con el tamaño de los sustratos cargados en la bandeja.

### **Revise la configuración de la orientación de la página**

Asegúrese de que el tamaño del sustrato y la orientación de la página seleccionados en la aplicación coincidan con la configuración del controlador de la impresora. Para obtener más información, consulte [Cambiar la configuración de impresión](#).

### **Verifique la ubicación del dispositivo y la longitud del cable USB**

Se recomienda que use un cable USB que tenga menos de 3 metros (9,8 pies) de largo. Además puede probar a usar un cable USB distinto para verificar si es el cable el que falla.

## **El dispositivo imprime la mitad de una página y luego expulsa el papel**

### **Revise los cartuchos de tinta**

A los cartuchos de tinta puede haberseles acabado la tinta y el trabajo de impresión se canceló. Reemplace los cartuchos de tinta y, luego, vuelva a enviar el trabajo de impresión al dispositivo. Para obtener más información, consulte [Reemplazar los cartuchos de tinta](#).

### **Se recoge más de una página**

Para obtener más información sobre los problemas de alimentación de papel, consulte [Solucionar problemas de alimentación del papel](#).

### **El archivo contiene una página en blanco**

Compruebe si el archivo contiene alguna página en blanco.

### **Limpie el cabezal de impresión**

Realice el procedimiento de limpieza del cabezal de impresión. Si desea obtener más información, consulte [Para limpiar los cabezales de impresión](#).

### **Revisar la cubierta superior**

Si la cubierta superior se deja abierta, la impresora expulsará la página y luego moverá los cabezales de impresión a la posición de inicio después de un periodo de espera.

## **El dispositivo está imprimiendo desde la bandeja de entrada incorrecta**

### **Compruebe los ajustes de configuración de la bandeja**

La configuración de la bandeja no está configurada para imprimir desde la bandeja con papel normal. Si desea obtener más información, consulte [Configuración de bandejas](#).

## **Mala calidad de impresión e impresiones inesperadas**

- [Solución de problemas generales de calidad de impresión](#)
- [Impresión de caracteres ilegibles](#)
- [La tinta deja manchas](#)
- [La tinta no rellena completamente el texto o los gráficos](#)
- [Las impresiones están decoloradas o con colores apagados](#)
- [Los colores se imprimen como blanco y negro](#)
- [Se imprimen colores incorrectos](#)
- [La impresión muestra colores corridos](#)
- [La impresión presenta una banda de distorsión horizontal cerca de la parte inferior de impresión sin bordes](#)
- [Los colores no se alinean apropiadamente](#)
- [El texto o los gráficos tienen rayas](#)
- [Falta algo en la página o no está correcta](#)

## **Solución de problemas generales de calidad de impresión**

### **Revise los cabezales de impresión y los cartuchos de tinta**

Imprima la página de diagnóstico de la calidad de impresión en una hoja limpia de papel blanco. Evalúe las áreas con problemas y realice las acciones recomendadas.

Para obtener más información, consulte [Imprimir la página de diagnóstico de calidad de impresión](#).

### **Revise la calidad del papel**

Asegúrese de que el sustrato cumpla con las especificaciones de HP e intente volver a imprimir. Si desea obtener más información, consulte [Seleccionar sustratos de impresión](#).

### **Revise el tipo de sustrato cargado en el dispositivo**

- Asegúrese de que la bandeja admite el tipo de sustrato cargado. Para obtener más información, consulte [Comprender las especificaciones de los sustratos admitidos](#).
- En el controlador de la impresora, asegúrese de haber seleccionado la bandeja que contiene el sustrato que desea utilizar.

### **Verifique la ubicación del dispositivo y la longitud del cable USB**

Se recomienda que use un cable USB que tenga menos de 3 metros (9,8 pies) de largo. Además puede probar a usar un cable USB distinto para verificar si es el cable el que falló.

## **Impresión de caracteres ilegibles**

Si se produce una interrupción en un trabajo que se está imprimiendo, es posible que el dispositivo no reconozca el resto del trabajo.

Cancele el trabajo de impresión y espere a que el dispositivo vuelva al estado de preparado. Si el dispositivo no vuelve al estado de preparado, cancele todos los trabajos en el controlador de la impresora, apague el dispositivo, espere unos segundos, encienda el dispositivo y luego imprima el documento.

### **Revise las conexiones de los cables**

Si el dispositivo y el equipo están conectados con un cable USB, el problema puede deberse a una mala conexión del cable.

Asegúrese de que ambos extremos de las conexiones de los cables estén seguros. Si el problema persiste, apague el dispositivo, desconecte el cable del dispositivo, encienda el dispositivo sin conectar el cable y elimine cualquier trabajo rezagado de la cola de impresión. Cuando la luz de alimentación esté encendida sin pestañear, vuelva a conectar el cable.

### **Revise el archivo del documento**

El archivo del documento puede estar dañado. Si puede imprimir otros documentos desde la misma aplicación, intente imprimir una copia de seguridad del documento, si existe alguna disponible.

## La tinta deja manchas

### Revise la configuración de la impresión

Los documentos a color que tienen mezclas de colores intensos se pueden arrugar o manchar si se usa la calidad de impresión **Óptima**. Intente usar otro modo de impresión, como **Normal**, para reducir la cantidad de tinta o use Papel HP premium diseñado para imprimir documentos en colores vivos. Para obtener más información, consulte [Cambiar la configuración de impresión](#).

### Revise el tipo de sustrato

- Algunos tipos de sustratos no aceptan bien la tinta. Para estos sustratos, la tinta se secará más lentamente y se pueden producir manchas. Para obtener más información, consulte [Seleccionar sustratos de impresión](#).
- Asegúrese de que el tipo de sustrato de impresión seleccionado en el controlador de la impresora coincida con el tipo de sustrato cargado en el dispositivo.

## La tinta no rellena completamente el texto o los gráficos

### Revise el tipo de sustrato

Algunos tipos de sustratos no son adecuados para usarlos con el dispositivo. Para obtener más información, consulte [Seleccionar sustratos de impresión](#).

### Revise los cabezales de impresión

Imprima la página de diagnóstico de la calidad de impresión en una hoja limpia de papel blanco. Evalúe las áreas con problemas y realice las acciones recomendadas. Para obtener más información, consulte [Imprimir la página de diagnóstico de calidad de impresión](#).

## Las impresiones están decoloradas o con colores apagados

### Revise el modo de impresión

El modo **Borrador** o **Rápido** del controlador de la impresora permite imprimir a una velocidad más rápida y son aptos para imprimir borradores. Para obtener mejores resultados, seleccione **Normal** u **Óptima**. Para obtener más información, consulte [Cambiar la configuración de impresión](#).

### Revise la configuración del tipo de papel

Cuando imprima en transparencias o en otros sustratos especiales, seleccione el tipo de sustrato correspondiente en el controlador de la impresora. Si desea obtener más información, consulte [Imprimir en soportes especiales y de tamaño personalizado](#).

## Los colores se imprimen como blanco y negro

### Revise la configuración de la impresión

Asegúrese de que no esté seleccionada la opción **Imprimir en escala de grises** en el controlador de la impresora.

## Se imprimen colores incorrectos

### Revise la configuración de la impresión

Asegúrese de que no esté seleccionada la opción **Imprimir en escala de grises** en el controlador de la impresora.

### Revise los cabezales de impresión

Imprima la página de diagnóstico de la calidad de impresión en una hoja limpia de papel blanco. Evalúe las áreas con problemas y realice las acciones recomendadas. Para obtener más información, consulte [Imprimir la página de diagnóstico de calidad de impresión](#).

## La impresión muestra colores corridos

### Revise los cartuchos de tinta

Asegúrese de que está usando tinta HP original. Para obtener información sobre pedidos, consulte [Suministros y accesorios HP](#).

### Revise los cabezales de impresión

Imprima la página de diagnóstico de la calidad de impresión en una hoja limpia de papel blanco. Evalúe las áreas con problemas y realice las acciones recomendadas. Para obtener más información, consulte [Imprimir la página de diagnóstico de calidad de impresión](#).

## La impresión presenta una banda de distorsión horizontal cerca de la parte inferior de impresión sin bordes

### Compruebe el tipo de papel

HP recomienda que utilice papeles HP o cualquier otro tipo de papel que resulte adecuado para el producto. Asegúrese en todo momento de que el papel que utiliza esté plano. Alise el papel doblándolo en la dirección opuesta de la curva. Para obtener mejores resultados al imprimir imágenes, utilice Papel fotográfico avanzado HP. Almacene los sustratos fotográficos en su embalaje original dentro de una bolsa de plástico con cierre sobre una superficie plana y en un lugar fresco y seco. Cuando esté listo para imprimir, retire únicamente el papel que piensa utilizar en ese momento. Una vez finalizada la impresión, vuelva a guardar el papel sobrante en el empaque original y vuelva a sellar la bolsa. De esta forma evitará que el papel fotográfico se curve. Si desea obtener más información, consulte [Seleccionar sustratos de impresión](#).

### Usar un configuración de calidad de impresión más alta

Revise la configuración de calidad de impresión y asegúrese de que esté configurada demasiado baja. Imprima la imagen con una configuración de impresión de alta calidad, como **Óptima** o **Máximo** de dpi.

### **Girar una imagen**

Si el problema se mantiene, utilice el software que instaló con el producto u otra aplicación de software para girar la imagen 180 grados y que los matices de la imagen de color azul claro, gris o marrón no se impriman en la parte inferior de la página. El defecto es más notorio en áreas de colores claros uniformes, de modo que girar la imagen puede ayudar.

### **Limpie el cabezal de impresión**

Limpie los cabezales de impresión manualmente. Si desea obtener más información, consulte [Para limpiar manualmente los contactos de los cabezales de impresión](#).

## **Los colores no se alinean apropiadamente**

### **Revise los cabezales de impresión**

Imprima la página de diagnóstico de la calidad de impresión en una hoja limpia de papel blanco. Evalúe las áreas con problemas y realice las acciones recomendadas. Para obtener más información, consulte [Imprimir la página de diagnóstico de calidad de impresión](#).

### **Revise la ubicación de los gráficos**

Use la función de zoom o presentación preliminar de su software para revisar que no haya espacios vacíos en la ubicación de los gráficos en la página.

## **El texto o los gráficos tienen rayas**

### **Revise los cabezales de impresión**

Imprima la página de diagnóstico de la calidad de impresión en una hoja limpia de papel blanco. Evalúe las áreas con problemas y realice las acciones recomendadas. Para obtener más información, consulte [Imprimir la página de diagnóstico de calidad de impresión](#).

## **Falta algo en la página o no está correcta**

### **Revise los cabezales de impresión**

Imprima la página de diagnóstico de la calidad de impresión en una hoja limpia de papel blanco. Evalúe las áreas con problemas y realice las acciones recomendadas. Para obtener más información, consulte [Imprimir la página de diagnóstico de calidad de impresión](#).

### **Revise la configuración de impresión del color**

Asegúrese de que la opción **Imprimir en escala de grises** no está seleccionada en el controlador de la impresora.

### **Verifique la ubicación del dispositivo y la longitud del cable USB**

Se recomienda que use un cable USB que tenga menos de 3 metros (9,8 pies) de largo.

## Solucionar problemas de alimentación del papel

Para obtener información acerca de la solución de atascos, consulte [Eliminación de un atasco en el dispositivo](#).

- [La Bandeja 2 opcional no se puede insertar](#)
- [El sustrato de impresión se detiene a medio camino](#)
- [Se está produciendo otro problema de alimentación del papel](#)

### La Bandeja 2 opcional no se puede insertar

- Vuelva a insertar la bandeja. Asegúrese de que esté alineada con la abertura del dispositivo.
- Revise si hay atascos de papel. Para obtener más información, consulte [Eliminación de un atasco en el dispositivo](#).

### El sustrato de impresión se detiene a medio camino

Si el papel no es el correcto, el sustrato no se alimentará completamente. Asegúrese de que el sustrato seleccionado en el controlador de impresora sea el mismo que se encuentra cargado.

### Se está produciendo otro problema de alimentación del papel

#### El sustrato de impresión no es admitido por la impresora o la bandeja

Utilice sólo sustratos admitidos para el dispositivo y para la bandeja que se está usando. Para obtener más información, consulte [Comprender las especificaciones de los sustratos admitidos](#).

#### El sustrato no se toma desde una bandeja

- Asegúrese de que haya un sustrato en la bandeja. Para obtener más información, consulte [Cargar sustratos](#). Abanique el sustrato antes de cargarlo.
- Asegúrese de que las guías del sustrato estén ajustadas, pero no apretadas, contra la pila de papel.
- Asegúrese de que el sustrato de la bandeja no esté curvado. Para alisar el papel, dóblelo en la dirección opuesta de la curva.
- Al usar un sustrato especial delgado, asegúrese de que la bandeja esté completamente cargada. Si está utilizando sustratos especiales que sólo se encuentran disponibles en pequeñas cantidades, pruebe colocando el sustrato especial sobre el papel del mismo tamaño para llenar la bandeja. (Algunos sustratos se recogen con mayor facilidad si la bandeja está llena).
- Si usa un sustrato especial grueso (como papel para folletos), cargue el sustrato de modo que la bandeja quede entre  $\frac{1}{4}$  y  $\frac{3}{4}$  de su capacidad. Si es necesario, ponga el sustrato sobre otro papel del mismo tamaño de modo que la altura de la pila esté dentro del rango.
- Asegúrese de que la bandeja 2 (opcional) esté correctamente insertada.
- Si está imprimiendo en el lado en blanco de una página usada, el dispositivo puede tener problemas para tomar el sustrato.

### **El sustrato no sale correctamente**

- Asegúrese de que la extensión de la bandeja de salida esté extendida; de lo contrario, las páginas impresas pueden caer fuera del dispositivo.



- Quite el exceso de sustratos de la bandeja de salida. Hay un límite para la cantidad de hojas que se puede cargar en la bandeja.

### **Las páginas no están alineadas**

- Asegúrese de que el sustrato cargado en las bandejas quede bien ajustado con las guías para el sustrato. Si la bandeja es extraíble, sáquela del dispositivo y vuelva a cargar correctamente el sustrato, asegurándose de que las guías del sustrato estén correctamente alineadas.
- Compruebe que el duplexor esté bien instalado.
- Cargue los sustratos en el dispositivo únicamente cuando no se esté imprimiendo.
- Cuando vuelva a insertar la bandeja extraíble en el dispositivo, hágalo suavemente. La inserción forzada con una pila completa de papel puede provocar que las hojas se deslicen hacia arriba dentro del dispositivo, con lo cual el dispositivo se atascará o tomará varias hojas de una sola vez.

### **Se toman varias páginas**

- Abanique el sustrato antes de cargarlo.
- Asegúrese de que las guías para el papel estén en las marcas correctas en la bandeja para el tamaño del sustrato que está cargando. También asegúrese de que las guías estén ajustadas, pero no apretadas, contra la pila de papel.
- Asegúrese de que la bandeja no esté sobrecargada de papel.
- Al usar un sustrato especial delgado, asegúrese de que la bandeja esté completamente cargada. Si está utilizando sustratos especiales que sólo se encuentran disponibles en pequeñas cantidades, pruebe colocando el sustrato especial sobre el papel del mismo tamaño para llenar la bandeja. (Algunos sustratos se recogen con mayor facilidad si la bandeja está llena).
- Si usa un sustrato especial grueso (como papel para folletos), cargue el sustrato de modo que la bandeja quede entre  $\frac{1}{4}$  y  $\frac{3}{4}$  de su capacidad. Si es necesario, ponga el sustrato sobre otro papel del mismo tamaño de modo que la altura de la pila esté dentro del rango.

- Cuando vuelva a insertar la bandeja extraíble en el dispositivo, hágalo suavemente. La inserción forzada con una pila completa de papel puede provocar que las hojas se deslicen hacia arriba dentro del dispositivo, con lo cual el dispositivo se atascará o tomará varias hojas de una sola vez.
- Para obtener un rendimiento y una eficacia óptimos, utilice soportes HP. Si desea obtener más información, consulte [Seleccionar sustratos de impresión](#).

## Solución de problemas de administración del dispositivos

Esta sección proporciona soluciones para problemas comunes que involucran la administración del dispositivo. En esta sección se trata el siguiente tema:

- [El servidor Web incorporado no se puede abrir](#)

### El servidor Web incorporado no se puede abrir

#### Revise su configuración de red

- Asegúrese de no estar utilizando un cable telefónico o un cable cruzado para conectar el dispositivo a la red. Para obtener más información, consulte [Configurar el dispositivo \(Windows\)](#) o [Configurar el dispositivo \(Mac OS X\)](#).
- Asegúrese de que el cable de red esté conectado firmemente al dispositivo.
- Asegúrese de que el hub, el conmutador o el enrutador de la red esté encendido y funcionando adecuadamente.

#### Revise el equipo

Asegúrese de que el equipo que utiliza está conectado a la red.

#### Revise su explorador Web

Asegúrese de que el explorador Web cumpla con los requisitos mínimo del sistema. Para obtener más información, consulte [Requisitos del sistema](#).

#### Revise la dirección IP del dispositivo

- Para revisar la dirección IP del dispositivo desde el panel de control, imprima la página de configuración de red. Para obtener más información, consulte [Comprender la configuración de la red o el informe de estado inalámbrico \(sólo en algunos modelos\)](#).

- Realice un ping en el dispositivo usando la dirección IP del símbolo del sistema. Por ejemplo, si la dirección IP es 123.123.123.123, escriba la siguiente dirección en la ventana MS-DOS:

```
C:\>ping 123.123.123.123
```

Si aparece una respuesta, la dirección IP está correcta. Si aparece una respuesta de tiempo de espera, la dirección IP está incorrecta.

## Solucionar problemas de red



---

**Nota** Luego de corregir cualquiera de los siguientes problemas, ejecute nuevamente el programa de instalación.

---

## Solución de problemas de red generales

- Si no puede instalar el software del dispositivo, compruebe que:
  - Todas las conexiones de cable al equipo y al dispositivo estén firmes.
  - La red esté operativa y el dispositivo de red esté encendido.
  - Todas las aplicaciones, incluidos los programas de protección antivirus, programas de protección contra software espía y firewalls, estén cerradas o desactivadas para los equipos que ejecutan Windows.
  - El dispositivo esté instalado en la misma subred que los equipos que lo usarán.
  - Si el programa de instalación no puede detectar el dispositivo, imprima la página de configuración de red e ingrese manualmente la dirección IP. Para obtener más información, véase [Comprender la configuración de la red o el informe de estado inalámbrico \(sólo en algunos modelos\)](#)
- Si usa un equipo que ejecuta Windows, asegúrese de que los puertos de red creados en el controlador del dispositivo coincidan con la dirección IP de éste:
  - Imprima una página de configuración de red del dispositivo.
  - Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras** o en **Impresoras y faxes**.  
O  
Haga clic en **Inicio**, luego en **Panel de control** y luego haga doble clic en **Impresoras**.
  - Haga clic con el botón derecho en el icono del dispositivo, haga clic en **Propiedades** y, a continuación, haga clic en la ficha **Puertos**.
  - Seleccione el puerto TCP/IP para el dispositivo y, a continuación, haga clic en **Configurar puerto**.
  - Compare la dirección IP que aparece en el cuadro de diálogo y asegúrese de que coincida con la que aparece en la página de configuración de red. Si las direcciones IP son diferentes, cambie la del cuadro de diálogo para que coincida con la que aparece en la página de configuración de red.
  - Haga clic dos veces en **Aceptar** para guardar la configuración y cerrar los cuadros de dialogo.

## Problemas durante la conexión a una red por cable

- Si la luz de Red del panel de control no se enciende, asegúrese de que se cumplan todas las condiciones de “Solución de problemas de red generales”.
- Si bien no es recomendable que asigne al dispositivo una dirección IP estática, esto podría solucionar algunos problemas de instalación (como un conflicto con un firewall personal).

## Solucionar problemas inalámbricos

Si el dispositivo no puede comunicarse con la red luego de establecer la configuración de la conexión inalámbrica y de instalar el software, realice una o más de las siguientes tareas en el orden que se muestra a continuación.

- [Solución de problemas inalámbricos básicos](#)
- [Solución de problemas inalámbricos avanzados](#)

## Solución de problemas inalámbricos básicos

Realice los pasos siguientes en el orden que se presentan.

---

 **Nota** Si es la primera vez que está configurando la conexión inalámbrica y está utilizando el software que se incluye, asegúrese de que el cable USB esté conectado al dispositivo y al equipo.

---

### Paso 1: asegúrese de que la luz inalámbrica (802.11) del dispositivo esté encendida

Si la luz azul que está junto al botón inalámbrico del dispositivo HP no se enciende, puede que no se hayan activado las capacidades inalámbricas. Para activar la función inalámbrica, mantenga pulsado el botón **Inalámbrico** durante tres segundos.

---

 **Nota** Si el dispositivo HP admite la conexión en red de Ethernet, compruebe que el cable Ethernet no esté conectado al dispositivo. Si se conecta un cable Ethernet, las capacidades inalámbricas del dispositivo HP se desactivan.

---

### Paso 2: reinicie los componentes de la red inalámbrica

Apague el enrutador y el dispositivo HP, y vuelva a encenderlos en este orden: primero el direccionador y luego el dispositivo HP. Si aún no puede conectarse, apague el direccionador, el dispositivo HP y el equipo. A veces, apagar y volver a encender la alimentación eléctrica soluciona el problema de comunicación de red.

### Paso 3: ejecute la prueba de red inalámbrica

Para solucionar problemas de conexión en red inalámbrica, ejecute la prueba de red inalámbrica. Para imprimir una página de Prueba de red inalámbrica, pulse el botón **Inalámbrico**. Si detecta un problema, el informe de prueba impreso incluye las recomendaciones que pueden ayudar a resolverlo.

## Solución de problemas inalámbricos avanzados

Si probó con las sugerencias de la sección Solución de problemas básicos y todavía no puede conectar el dispositivo HP a la red inalámbrica, pruebe con las siguientes sugerencias en el orden en que se presentan:

- [Asegúrese de que el equipo está conectado a la red](#)
- [Asegúrese de que el dispositivo HP esté conectado a la red.](#)
- [Compruebe si el software de firewall está bloqueando la comunicación.](#)
- [Asegúrese de que el dispositivo HP esté en línea y listo.](#)
- [El direccionador inalámbrico use un SSID oculto](#)
- [Asegúrese de que la versión correcta del dispositivo HP esté configurada como el controlador de la impresora predeterminada \(sólo Windows\).](#)
- [Asegúrese de que se esté ejecutando la asistencia técnica de dispositivos de red de HP \(sólo Windows\).](#)
- [Agregue direcciones de hardware a un punto de acceso inalámbrico \(WAP\)](#)

## Asegúrese de que el equipo está conectado a la red

### Para comprobar una conexión a una red cableada (Ethernet)

- ▲ Muchos equipos cuentan con luces indicadoras junto al puerto en que el cable Ethernet del direccionador se conecta con el equipo. Normalmente, hay dos luces indicadoras: una encendida y otra que parpadea. Si el equipo cuenta con luces indicadoras, compruebe que estén encendidas. Si no lo están, vuelva a conectar el cable Ethernet al equipo y al direccionador. Si siguen sin encenderse, es posible que haya algún problema con el direccionador, el cable Ethernet o el equipo.



---

**Nota** Los equipos Macintosh no cuentan con luces indicadoras. Para comprobar la conexión Ethernet en un equipo Macintosh, haga clic en **Preferencias del sistema** en el dock y luego en **Red**. Si la conexión Ethernet funciona correctamente, aparece **Ethernet incorporada** en la lista de conexiones, junto con la dirección IP u otra información de estado. Si no aparece **Ethernet incorporada** en la lista, es posible que haya algún problema con el direccionador, el cable Ethernet o el equipo. Para obtener más información, haga clic en el botón de ayuda de la ventana.

---

### Para comprobar la conexión inalámbrica

1. Compruebe que la luz inalámbrica del equipo esté encendida. (Para obtener más información, consulte la documentación que acompaña al equipo).
2. Si usa un nombre de la red (SSID) único, puede que el equipo inalámbrico esté conectado a una red cercana que no sea la suya.  
Los siguientes pasos pueden ayudarlo a determinar si el equipo está conectado a su red.

### Windows

- a. Haga clic en **Inicio**, haga clic en **Panel de control**, seleccione **Conexiones de red**, y luego en **Ver estado de red** y en **Tareas**.  
O  
Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración**, haga clic en **Panel de control**, haga doble clic en **Conexiones de red**, luego en el menú **Ver** y luego seleccione **Detalles**.  
Deje abierto el cuadro de diálogo de red mientras avanza al paso siguiente.
- b. Desenchufe el cable de alimentación eléctrica del direccionador inalámbrico. El estado de conexión del equipo debe cambiar a **No conectado**.
- c. Vuelva a enchufar el cable de alimentación eléctrica al direccionador inalámbrico. El estado de conexión debe cambiar a **Conectado**.

## Mac OS X

- ▲ Haga clic en el icono de **AirPort** de la barra de menús en la parte superior de la pantalla. En el menú que aparece, determine si AirPort está activado y a qué red inalámbrica está conectado el equipo.



**Nota** Para obtener información más detallada sobre la conexión AirPort, haga clic en **Preferencias del sistema** en el dock y luego en **Red**. Si la conexión inalámbrica funciona correctamente, aparece un punto verde junto a AirPort en la lista de conexiones. Para obtener más información, haga clic en el botón de ayuda de la ventana.

---

Si no puede conectar el equipo a la red, debe comunicarse con la persona que configuró la red o con el fabricante del direccionador ya que puede haber problemas de hardware en éste o en el equipo.

Si no puede acceder a Internet y usa un equipo que ejecuta Windows, también puede obtener acceso al Asistente de red HP en [www.hp.com/sbso/wireless/tools-setup.html?jumpid=reg\\_R1002\\_USEN](http://www.hp.com/sbso/wireless/tools-setup.html?jumpid=reg_R1002_USEN) para obtener ayuda en la configuración de una red. (Este sitio Web sólo está disponible en inglés.)

### **Asegúrese de que el dispositivo HP esté conectado a la red.**

Si el dispositivo no está conectado a la misma red que el equipo, no podrá usar el dispositivo HP con la red. Siga los pasos descritos en esta sección para averiguar si el dispositivo tiene una conexión activa con la red correcta.

### **Compruebe que el dispositivo HP esté en la red**

1. Si el dispositivo HP admite redes Ethernet y está conectado a una red Ethernet, asegúrese de que un cable Ethernet no esté conectado a la parte posterior del dispositivo. Si hay un cable Ethernet conectado a la parte posterior, la conectividad inalámbrica está desactivada.
2. Si el dispositivo HP está conectado a una red inalámbrica, imprima la página de Configuración inalámbrica. Si desea obtener más información, consulte

Comprender la configuración de la red o el informe de estado inalámbrico (sólo en algunos modelos).

- ▲ Después de imprimir la página, compruebe el estado de la red y la URL:

<b>Estado de red</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si el estado de red es Listo, el dispositivo HP está activamente conectado a una red.</li><li>• Si el estado de red es Fuera de línea, el dispositivo HP no está conectado a una red. Ejecute la prueba de red inalámbrica (siguiendo las instrucciones al inicio de esta sección) y siga todas las recomendaciones.</li></ul>
<b>URL</b>	La URL que aparece a continuación corresponde a la dirección de la red que el direccionador asigna al dispositivo HP. La necesitará para conectarse al servidor Web incorporado.

**Compruebe si tiene acceso al servidor Web incorporado (EWS).**

- ▲ Una vez establecido que tanto el equipo como el dispositivo HP tienen conexiones activas a la red, puede verificar que se encuentren en la misma red accediendo al servidor Web incorporado (EWS) del dispositivo. Si desea obtener más información, consulte [Servidor Web incorporado](#).

**Para acceder al EWS**

- a. En el equipo, abra el explorador Web que normalmente usa para acceder a Internet (por ejemplo, Internet Explorer o Safari). En el cuadro de dirección, escriba URL del dispositivo HP que aparece en la página de configuración de red (por ejemplo, <http://192.168.1.101>).



**Nota** Si está utilizando un servidor proxy en su navegador, tal vez tenga que desactivarlo para acceder al EWS.

- b. Si puede acceder al EWS, intente usar el dispositivo HP con la red (como para imprimir) para comprobar si la configuración de la red fue correcta.
- c. Si no puede acceder al EWS o sigue teniendo problemas para usar el dispositivo HP con la red, pase a la siguiente sección sobre firewalls.

**Compruebe si el software de firewall está bloqueando la comunicación.**

Si no puede acceder al EWS y tanto el equipo como el dispositivo HP tienen conexiones activas a la misma red, el software de seguridad de firewall puede estar bloqueando la comunicación. Desactive temporalmente todos los software de seguridad de firewall que se estén ejecutando en el equipo e intente volver a acceder al EWS. Si puede acceder al EWS, intente usar el dispositivo HP (para imprimir).

Si puede acceder al EWS y usar el dispositivo HP con el firewall desactivado, deberá reconfigurar el firewall para que el equipo y dispositivo HP puedan comunicarse a través de la red.

Si puede acceder al EWS, pero aún no puede usar el dispositivo HP con el firewall desactivado, trate de habilitar el software de firewall para que reconozca el dispositivo HP.

### **Asegúrese de que el dispositivo HP esté en línea y listo.**

Si ya instaló el software HP, puede ver el estado del dispositivo HP en el equipo para comprobar si está en pausa o fuera de línea, lo que impide usarlo.

Para ver el estado del dispositivo HP, siga estos pasos:

#### **Windows**

1. Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras** o en **Impresoras y faxes**.  
- O -  
Haga clic en **Inicio**, luego en **Panel de control** y luego haga doble clic en **Impresoras**.
2. Si las impresoras del equipo no aparecen en la vista de Detalles, haga clic en el menú **Ver** y luego en **Detalles**.
3. Siga uno de estos pasos, según cuál sea el estado de la impresora:
  - a. Si el dispositivo HP está **Fuera de línea**, haga clic en el dispositivo y clic en **Usar impresora en línea**.
  - b. Si el dispositivo HP está **En pausa**, haga clic con el botón derecho en el dispositivo y clic en **Reanudar impresión**.
4. Intente usar el dispositivo con la red.

#### **Mac OS X**

1. Haga clic en **Preferencias del sistema** en el dock y luego en **Imprimir y enviar fax**.
2. Seleccione el dispositivo HP y haga clic en **Cola de impresión**.
3. Si en la ventana aparece **Trabajos detenidos**, haga clic en **Iniciar trabajos**.

Si puede usar el dispositivo HP luego de realizar los pasos anteriores, pero si sigue teniendo problemas al usar el dispositivo, el firewall puede estar interfiriendo. Si aún no puede usar el dispositivo HP con la red, pase a la siguiente sección para conocer más posibles soluciones.

#### **El direccionador inalámbrico use un SSID oculto**

Si el direccionador inalámbrico o Apple AirPort Base Station usa un SSID inalámbrico, el dispositivo HP no detectará automáticamente la red.

### **Asegúrese de que la versión correcta del dispositivo HP esté configurada como el controlador de la impresora predeterminada (sólo Windows).**

Si vuelve a instalar el software, el instalador puede crear una segunda versión del controlador de la impresora en la carpeta **Impresoras** o **Impresoras y faxes**. Si tiene

dificultades para imprimir o conectarse al dispositivo HP, asegúrese de que la versión correcta del controlador de la impresora está configurada como predeterminada.

1. Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras** o en **Impresoras y faxes**.  
- O -  
Haga clic en **Inicio**, luego en **Panel de control** y luego haga doble clic en **Impresoras**.
2. Determine si la versión del controlador de la impresora en la carpeta **Impresoras** o **Impresoras y faxes** está conectada en forma inalámbrica:
  - a. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y seleccione **Propiedades, Valores predeterminados del documento o Preferencias de impresión**.
  - b. En la ficha **Puertos**, busque en la lista un puerto que tenga una marca de verificación. La versión del controlador de la impresora que está conectado en forma inalámbrica tiene como descripción del puerto **Puerto TCP/IP estándar**, junto a la marca de verificación.
3. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora para ver la versión del controlador de la impresora que está conectada en forma inalámbrica y seleccione **Establecer como impresora predeterminada**.

---

 **Nota** Si hay más de un icono en la carpeta para el dispositivo HP, haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora para ver la versión del controlador de la impresora que está conectada en forma inalámbrica y seleccione **Establecer como impresora predeterminada**.

---

**Asegúrese de que se esté ejecutando la asistencia técnica de dispositivos de red de HP (sólo Windows).**

#### **Para reiniciar la asistencia técnica de dispositivos de red HP**

1. Elimine los trabajos de impresión que estén actualmente en la cola de impresión.
2. En el escritorio, haga clic con el botón derecho en **Mi PC** o **Equipo** y luego haga clic en **Administrar**.
3. Haga doble clic en la ficha **Servicios y aplicaciones** y luego haga clic en **Servicios**.
4. Desplácese por la lista de servicios, haga clic derecho en **Asistencia técnica de dispositivos de red HP** y luego haga clic en **Reiniciar**.
5. Una vez reiniciado el servicio, vuelva a intentar usar el dispositivo HP con la red.

Si puede usar el dispositivo HP con la red, la configuración de la red fue la correcta.

Si sigue sin poder usar el dispositivo HP con la red o si debe estar realizando periódicamente este paso para hacerlo, el firewall puede estar interfiriendo.

Si aún no funciona, es posible que haya algún problema con la configuración de la red o con el direccionador. Pida ayuda a la persona que configuró la red inalámbrica o al fabricante del direccionador.

#### **Agregue direcciones de hardware a un punto de acceso inalámbrico (WAP)**

La filtración MAC es una característica de seguridad en la cual un punto de acceso inalámbrico (WAP) se configura con una lista de direcciones MAC (también

denominadas “direcciones de hardware”) de dispositivos a los que se les permite obtener acceso a la red a través de WAP. Si el WAP no tiene la dirección de hardware de un dispositivo que intenta acceder a la red, el WAP niega el acceso a la red a dicho dispositivo. Si el WAP filtra las direcciones MAC, la dirección MAC del dispositivo debe agregarse a la lista de direcciones MAC aceptadas de WAP.

- Imprima una página de configuración de red. Si desea obtener más información, consulte [Comprender la configuración de la red o el informe de estado inalámbrico \(sólo en algunos modelos\)](#).
- Abra la utilidad de configuración de WAP y agregue la dirección de hardware del dispositivo a la lista de direcciones MAC aceptadas.

## Solución de problemas de instalación

Si los siguientes temas no son de utilidad, consulte [Asistencia técnica y garantía](#) para obtener información acerca de la asistencia de HP.

- [Sugerencias de instalación de hardware](#)
- [Sugerencias de instalación de software](#)
- [Solucionar problemas de red](#)

### Sugerencias de instalación de hardware

#### Revise el dispositivo

- Asegúrese de que se haya retirado toda la cinta y materiales de embalaje del interior y exterior del dispositivo.
- Asegúrese de que el dispositivo tenga papel.
- Asegúrese de que no haya luces encendidas ni parpadeando, excepto la luz de **Alimentación**, la que sí debe estar encendida. En caso de que haya otra luz **encendida** o parpadeando, hay un error. Para obtener más información, consulte [Referencia de las luces del panel de control](#).
- Asegúrese de que el dispositivo puede imprimir una página de configuración.
- El duplexor está bien instalado.

#### Revise las conexiones del hardware

- Asegúrese de que todos los cables en uso estén en el orden correcto y funcionen bien.
- Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado en forma segura al dispositivo y a una toma de corriente activa.

### Revise los cabezales de impresión y los cartuchos de tinta

- Asegúrese de que todos los cabezales y cartuchos de tinta se encuentren instalados firmemente en las ranuras correspondientes, con el mismo código de color. Presione cada uno de estos elementos firmemente, para asegurarse de que estén haciendo un contacto adecuado. El dispositivo no puede funcionar si no están instalados.
- Asegúrese de que no haya trozos de la tapa naranja puestos en el cabezal de impresión.
- Revise que todos los seguros y las cubiertas estén correctamente cerrados.

## Sugerencias de instalación de software

### Revise el sistema del equipo

- Asegúrese de que su equipo ejecuta uno de los sistemas operativos compatibles.
- Asegúrese de que el equipo cumple al menos con los requisitos mínimos del sistema.
- En el Administrador de dispositivos de Windows, asegúrese de que los controladores USB no estén desactivados.
- Si utiliza un equipo que ejecuta Windows y el equipo no puede detectar el dispositivo, ejecute la utilidad de desinstalación (util\cccluninstall.bat en el Starter CD) para realizar una desinstalación completa del controlador del dispositivo. Reinicie el equipo y vuelva a instalar el controlador del dispositivo.

### Verifique las pautas de instalación

- Asegúrese de usar el Starter CD que contiene el software de instalación correcta para su sistema operativo.
- Antes de instalar el software, asegúrese de que el resto de los programas está cerrado.
- Si el equipo no reconoce la ruta hacia la unidad de CD-ROM que usted escribió, asegúrese de que está especificando la letra de unidad correcta.
- Si el equipo no reconoce el Starter CD en la unidad de CD-ROM, revise que éste no esté dañado. Puede descargar el controlador del dispositivo desde el sitio Web de HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).

---

 **Nota** Luego de corregir cualquier problema, ejecute nuevamente el programa de instalación.

---

## Solucionar problemas de red

### Solución de problemas de red generales

- Si no puede instalar el software del dispositivo, compruebe que:
  - Todas las conexiones de cable al equipo y al dispositivo estén firmes.
  - La red esté operativa y el dispositivo de red esté encendido.
  - Todas las aplicaciones, incluidos los programas de protección antivirus, programas de protección contra software espía y firewall estén cerrados o desactivados en los equipos con Windows.

- El dispositivo esté instalado en la misma subred que los equipos que lo usarán.
- Si el programa de instalación no puede detectar el dispositivo, imprima la página de configuración de red e ingrese manualmente la dirección IP. Si desea obtener más información, consulte [Comprender la configuración de la red o el informe de estado inalámbrico \(sólo en algunos modelos\)](#).
- Si usa un equipo que ejecuta Windows, asegúrese de que los puertos de red creados en el controlador del dispositivo coincidan con la dirección IP de éste:
  - Imprima una página de configuración de red del dispositivo.
  - Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras** o en **Impresoras y faxes**.  
○  
Haga clic en **Inicio**, luego en **Panel de control** y luego haga doble clic en **Impresoras**.
  - Haga clic con el botón derecho en el icono del dispositivo, haga clic en **Propiedades** y, a continuación, haga clic en la ficha **Puertos**.
  - Seleccione el puerto TCP/IP para el dispositivo y, a continuación, haga clic en **Configurar puerto**.
  - Compare la dirección IP que aparece en el cuadro de diálogo y asegúrese de que coincida con la que aparece en la página de configuración de red. Si las direcciones IP son diferentes, cambie la del cuadro de diálogo para que coincida con la que aparece en la página de configuración de red.
  - Haga clic dos veces en **Aceptar** para guardar la configuración y cerrar los cuadros de diálogo.

### Problemas durante la conexión a una red por cable

- Si la luz de Configuración del panel de control no se enciende, asegúrese de que se cumplan todas las condiciones de “Solución de problemas de red generales”.
- Si bien no es recomendable que asigne al dispositivo una dirección IP estática, esto podría solucionar algunos problemas de instalación (como un conflicto con un firewall personal).

### Reiniciar las configuraciones de red del dispositivo

1. Mantenga pulsado el  botón **Encendido**, pulse  botón **Red**, (en algunos modelos, pulse el botón **Inalámbrico** ) , dos veces, pulse el botón **X** botón **Cancelar** tres veces y suelte el botón **Encendido**. Si desea obtener más información, consulte [Sugerencias y recursos para la solución de problemas](#).
2. Pulse  **Red** para imprimir la página de configuración de red y verifique que la configuración de red se haya restablecido. En forma predeterminada, el nombre de red (SSID) es “hpsetup” y el modo de comunicación es “ad hoc”.

# Despejar atascos

De forma ocasional, el sustrato puede atascarse durante un trabajo de impresión. Pruebe las siguientes soluciones antes de intentar eliminar el atasco.

- Asegúrese de que imprime con un material de impresión que cumple las especificaciones. Para obtener más información, consulte [Seleccionar sustratos de impresión](#).
- Asegúrese de imprimir con un sustrato que no esté arrugado, doblado ni dañado.
- Asegúrese de que las bandejas de entrada estén correctamente cargadas y no demasiado llenas. Para obtener más información, consulte [Cargar sustratos](#).
- [Eliminación de un atasco en el dispositivo](#)
- [Consejos para evitar atascos](#)

## Eliminación de un atasco en el dispositivo

### Para despejar un atasco

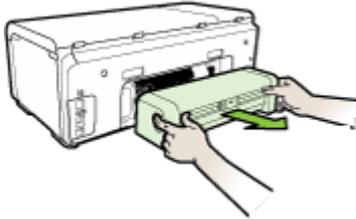
1. Quite todos los sustratos de la bandeja de salida.

---

△ **Precaución** Tratar de solucionar un atasco de papel por el frente del dispositivo puede dañar el mecanismo de impresión. Siempre revise y solucione los atascos de papel por el duplexer.

---

2. Revise el duplexer.
  - a. Pulse los botones que están a ambos lados del duplexer y retire el panel o la unidad.



- b. Ubique el sustrato atascado dentro del dispositivo, sujételo con ambas manos y tírelo hacia usted.

- c. Si el atasco no se encuentra ahí, presione el seguro de la parte superior del duplexer y baje la cubierta. Si el atasco se encuentra dentro, sáquelo cuidadosamente. Cierre la cubierta.



- d. Vuelva a insertar el duplexer en el dispositivo.
3. Abra la cubierta superior y extraiga cualquier residuo.
4. Si aún no encuentra el atasco y tiene instalada la Bandeja 2, extraiga la bandeja y retire el sustrato atascado, si es posible. De no ser así, haga lo siguiente:
  - a. Asegúrese de que el dispositivo esté apagado y desconecte el cable de alimentación.
  - b. Saque el dispositivo de la bandeja 2.
  - c. Retire el sustrato atascado de la parte inferior del dispositivo o de la bandeja 2.
  - d. Vuelva a colocar el dispositivo en la parte superior de la bandeja 2.
5. Abra la puerta de la cubierta. Si todavía queda papel dentro del dispositivo, asegúrese de que el carro se haya desplazado hacia la derecha del dispositivo, saque cualquier pedazo de papel o sustrato arrugado y tírelo hacia usted por la parte superior del dispositivo.

---

**⚠ Advertencia** No toque el interior del dispositivo cuando éste esté encendido y el carro esté atascado. Cuando abra la cubierta superior, el carro debe regresar a su posición en el lado derecho del dispositivo. Si no se desplaza hacia la derecha, apague el dispositivo antes de retirar un atasco.

---

6. Una vez que elimine el atasco, cierre todas las cubiertas, encienda el dispositivo (si lo había apagado) y vuelva a enviar el trabajo de impresión.

### Consejos para evitar atascos

- Asegúrese de que nada esté bloqueando la ruta del papel.
- No sobrecargue las bandejas. Para obtener más información, consulte [Comprender las especificaciones de los sustratos admitidos](#).
- Cargue el papel correctamente cuando el dispositivo no esté imprimiendo. Para obtener más información, consulte [Cargar sustratos](#).
- Cuando vuelva a insertar la bandeja 2 (opcional) en el dispositivo, hágalo suavemente. La inserción forzada con una pila completa de papel puede provocar que las hojas se deslicen hacia arriba dentro del dispositivo, con lo cual se atascará o tomará varias hojas de una sola vez.
- No use un sustrato que esté curvado o arrugado.
- Utilice siempre sustratos que cumplan con las especificaciones. Para obtener más información, consulte [Seleccionar sustratos de impresión](#).

- Asegúrese de que la bandeja de salida no esté demasiado llena.
- Asegúrese de que las guías de largo y ancho se ajusten de manera firme contra los sustratos, pero que no los arruguen ni doblen.

## Errores

Esta lista representa algunos de los errores que puede ver en la pantalla del equipo (Windows) y cómo solucionarlos.

- [Faltan cabezales: los siguientes cabezales parecen no estar, no se detectan o están incorrectamente instalados.](#)
- [Cabezales impr. incompat.:](#) el siguiente cabezal no está diseñado para usarlo con esta impresora
- [Problema de cabezal imp.:](#) el siguiente cabezal de impresión presenta un problema
- [Dispositivo desconectado](#)
- [Sustituir cartucho\(s\) pronto:](#) sustituya pronto los siguientes cartuchos
- [Problema del cartucho:](#) el siguiente cartucho parece faltar o estar dañado
- [Problema del cartucho:](#) el siguiente cartucho debe ser reemplazado
- [El papel no coincide:](#) el papel detectado no coincide con el tamaño o tipo de papel seleccionado
- [El receptáculo del cartucho no se mueve.](#) Apague el dispositivo. Compruebe el dispositivo para ver si hay un atasco de papel u otra obstrucción
- [Atasco de papel:](#) hay un atasco de papel (o mala alimentación). Despeje el atasco y pulse el botón Reanudar en la impresora
- [La impresora no tiene papel.](#) Cargue más papel y pulse el botón Reanudar de la parte delantera de la impresora
- [Cartucho\(s\) incompatibles:](#) el siguiente cartucho no está diseñado para usarlo con esta impresora.
- [Impresora fuera de línea:](#) la impresora actualmente está fuera de línea
- [Impresora en pausa:](#) la impresora actualmente está en pausa
- [No se pudo imprimir el documento:](#) no se pudo imprimir el trabajo debido a un error del sistema de impresión
- [Error general de impresora](#)

### **Faltan cabezales: los siguientes cabezales parecen no estar, no se detectan o están incorrectamente instalados.**

Realice los procedimientos siguientes para corregir el error:

[Para reemplazar los cabezales de impresión](#)

### **Cabezales impr. incompat.:** el siguiente cabezal no está diseñado para usarlo con esta impresora

Realice los procedimientos siguientes para corregir el error:

[Para reemplazar los cabezales de impresión](#)

## **Problema de cabezal imp.: el siguiente cabezal de impresión presenta un problema**

Realice los procedimientos siguientes para corregir el error:

[Para reemplazar los cabezales de impresión](#)

## **Dispositivo desconectado**

Realice los procedimientos siguientes para corregir el error:

[Sugerencias de instalación de hardware](#)

## **Sustituir cartucho(s) pronto: sustituya pronto los siguientes cartuchos**

Realice los procedimientos siguientes para corregir el error:

[Reemplazar los cartuchos de tinta](#)



**Nota** Las advertencias e indicadores del nivel de tinta brindan estimaciones sólo para fines de planificación. Al recibir un mensaje de advertencia de nivel bajo de tinta, cuente con un cartucho de repuesto para evitar posibles retrasos en la impresión. No necesita cambiar los cartuchos hasta que se le solicite hacerlo.

Para obtener más información acerca del reciclaje de suministros de tinta usados, consulte [Programa de reciclaje de suministros de HP inkjet](#).

## **Problema del cartucho: el siguiente cartucho parece faltar o estar dañado**

Realice los procedimientos siguientes para corregir el error:

- [Reemplazar los cartuchos de tinta](#)
- [Programa de reciclaje de suministros de HP inkjet](#)

## **Problema del cartucho: el siguiente cartucho debe ser reemplazado**

Realice los procedimientos siguientes para corregir el error:

- [Reemplazar los cartuchos de tinta](#)
- [Programa de reciclaje de suministros de HP inkjet](#)

## **El papel no coincide: el papel detectado no coincide con el tamaño o tipo de papel seleccionado**

Realice los procedimientos siguientes para corregir el error:

- [Cargar sustratos](#)
- [Imprimir en soportes especiales y de tamaño personalizado](#)
- [Cambiar la configuración de impresión](#)

## **El receptáculo del cartucho no se mueve. Apague el dispositivo. Compruebe el dispositivo para ver si hay un atasco de papel u otra obstrucción**

Realice los procedimientos siguientes para corregir el error:

- [Eliminación de un atasco en el dispositivo](#)
- [Sugerencias de instalación de hardware](#)

**Atasco de papel: hay un atasco de papel (o mala alimentación). Despeje el atasco y pulse el botón Reanudar en la impresora**

Realice los procedimientos siguientes para corregir el error:

[Eliminación de un atasco en el dispositivo](#)

**La impresora no tiene papel. Cargue más papel y pulse el botón Reanudar de la parte delantera de la impresora**

Realice los procedimientos siguientes para corregir el error:

[Cargar sustratos](#)

**Cartucho(s) incompatibles: el siguiente cartucho no está diseñado para usarlo con esta impresora.**

Realice los procedimientos siguientes para corregir el error:

- [Reemplazar los cartuchos de tinta](#)
- [Programa de reciclaje de suministros de HP inkjet](#)

**Impresora fuera de línea: la impresora actualmente está fuera de línea**

Realice los procedimientos siguientes para corregir el error:

**Verificar si la impresora está en pausa o fuera de línea (Windows)**

1. Dependiendo del sistema operativo, realice alguna de estas opciones:
  - Windows Vista: En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio**, haga clic en **Panel de control** y luego haga clic en **Impresoras**.
  - Windows XP: En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio**, haga clic en **Panel de control** y luego haga clic en **Impresoras y faxes**.
2. Haga doble clic en el icono de su producto para abrir la cola de impresión.
3. En el menú **Impresora**, asegúrese de que no hayan marcas de verificación junto a **Interrumpir impresión** o **Usar impresora fuera de línea**.
4. Si realiza cualquier cambio, intente imprimir nuevamente.

**Verificar si la impresora está en pausa o fuera de línea (Mac OS X)**

1. Haga clic en **Preferencias del sistema**, haga clic en **Imprimir y enviar fax** y luego haga clic para seleccionar la impresora que desea usar.
2. Haga doble clic en el icono de su producto para abrir la cola de impresión.
3. Si está seleccionado **Pendiente**, haga clic en **Reanudar**.
4. Si realiza cualquier cambio, intente imprimir nuevamente.

## Impresora en pausa: la impresora actualmente está en pausa

Realice los procedimientos siguientes para corregir el error:

### Verificar si la impresora está en pausa o fuera de línea (Windows)

1. Dependiendo del sistema operativo, realice alguna de estas opciones:
  - Windows Vista: En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio**, haga clic en **Panel de control** y luego haga clic en **Impresoras**.
  - Windows XP: En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio**, haga clic en **Panel de control** y luego haga clic en **Impresoras y faxes**.
2. Haga doble clic en el icono de su producto para abrir la cola de impresión.
3. En el menú **Impresora**, asegúrese de que no hayan marcas de verificación junto a **Interrumpir impresión** o **Usar impresora fuera de línea**.
4. Si realiza cualquier cambio, intente imprimir nuevamente.

### Verificar si la impresora está en pausa o fuera de línea (Mac OS X)

1. Haga clic en **Preferencias del sistema**, haga clic en **Imprimir y enviar fax** y luego haga clic para seleccionar la impresora que desea usar.
2. Haga doble clic en el icono de su producto para abrir la cola de impresión.
3. Si está seleccionado **Pendiente**, haga clic en **Reanudar**.
4. Si realiza cualquier cambio, intente imprimir nuevamente.

## No se pudo imprimir el documento: no se pudo imprimir el trabajo debido a un error del sistema de impresión

Realice los procedimientos siguientes para corregir el error:

[Solucionar problemas de impresión](#)

## Error general de impresora

Si piensa trasladar o transportar el producto después de recibir este mensaje, asegúrese de que lo mantiene en posición vertical y de que no lo coloca de lado para evitar fugas de tinta. Se produjo un problema con el producto.

Tome nota del código de error que aparece en el mensaje y contacte con el servicio de asistencia técnica de HP. Vaya a:

[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

Si se le pide, elija su país/región y, a continuación, haga clic en **Contactar con HP** para obtener información sobre cómo solicitar asistencia técnica.

# 6 Referencia de las luces del panel de control

Las luces del panel de control indican el estado y son útiles para diagnosticar problemas de impresión. Esta sección contiene información acerca de las luces, lo que indican y cuáles son las acciones recomendadas en caso necesario.

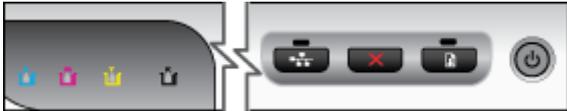
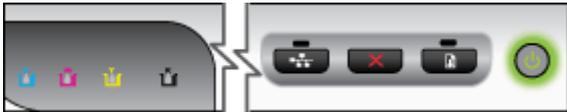
- [Interpretar las luces del panel de control](#)

## Interpretar las luces del panel de control

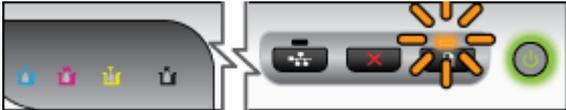


1	Luces de los cartuchos de tinta
2	Luces de los cabezales de impresión <b>Nota</b> Las luces de los cabezales de impresión sólo son visibles cuando un cabezal de impresión necesita atención.
3	<b>Botón</b> de red  (disponible en algunos modelos) <b>Botón</b> inalámbrico  (disponible en algunos modelos)
4	<b>Cancelar</b> cancelar
5	<b>Reanudar</b> botón y luz
6	Botón y luz de <b>alimentación</b>

Para obtener más información, visite el sitio Web de HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)) para acceder a la información más reciente acerca de la solución de problemas o correcciones y actualizaciones de productos.

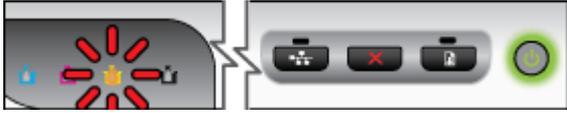
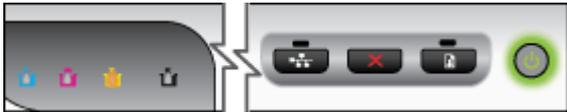
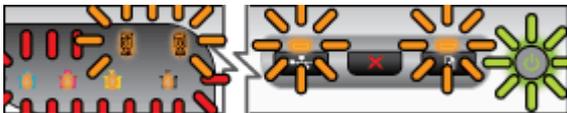
Descripción de la luz/patrón de luces	Explicación y acción recomendada
<p>Todas las luces están apagadas.</p> 	<p>El dispositivo está desactivado.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conecte el cable de alimentación.</li> <li>• Pulse el botón  <b>Encendido</b>.</li> </ul>
<p>La luz de alimentación está encendida.</p> 	<p>El dispositivo está listo. No se requiere ninguna acción.</p>
<p>La luz de alimentación parpadea.</p> 	<p>El dispositivo se está encendiendo o apagando, o bien está procesando un trabajo de impresión.</p> <p>No se requiere ninguna acción.</p> <p>El dispositivo está en pausa, en espera de que se seque la tinta.</p> <p>Espere que se seque la tinta.</p>
<p>La luz de alimentación y la luz Reanudar parpadean.</p> 	<p>Los sustratos de impresión están atascados en el dispositivo.</p> <p>Quite todos los sustratos de la bandeja de salida. Ubique y retire el atasco. Consulte <a href="#">Eliminación de un atasco en el dispositivo</a>.</p>

(continúa)

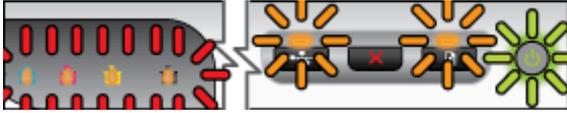
Descripción de la luz/patrón de luces	Explicación y acción recomendada
	<p>El carro del dispositivo se detuvo.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Abra la cubierta superior y retire las obstrucciones (como sustratos atascados).</li><li>• Pulse el botón  <b>Reanudar</b> para continuar la impresión.</li><li>• Si el error persiste, apague el dispositivo y vuelva a encenderlo.</li></ul>
<p>La luz de alimentación está encendida y la luz de Reanudar parpadea.</p> 	<p>El dispositivo no tiene papel.</p> <p>Cargue papel y pulse el botón  <b>Reanudar</b>.</p>
<p>La luz de alimentación y la luz Reanudar están encendidas.</p> 	<p>Una cubierta no se ha cerrado completamente.</p> <p>Asegúrese de que todas las cubiertas estén bien cerradas.</p>
<p>La luz de alimentación y la luz Reanudar parpadean y una o más de las luces de los cartuchos de tinta están encendidas.</p> 	<p>Uno o más de los cartuchos de tinta se han agotado.</p> <p><b>Precaución</b> Las fallas del producto o daños que puedan atribuirse a la utilización de un cartucho de tinta vencido no estarán cubiertos por la garantía.</p>

Descripción de la luz/patrón de luces	Explicación y acción recomendada
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reemplace el cartucho de tinta indicado.</li> <li>• Si decide utilizar el cartucho de tinta vencido, mantenga pulsado  (botón <b>Encendido</b>) y pulse el botón  <b>Reanudar</b> tres veces. Se apagarán todas las luces, excepto la luz de alimentación.</li> </ul>
<p>La luz de alimentación está encendida y una o más de las luces de los cabezales de impresión parpadean.</p> 	<p>Uno o más de los cabezales de impresión faltan, están dañados o no están instalados correctamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Instale el cabezal de impresión indicado y luego intente imprimir.</li> <li>• Asegúrese de que el cabezal de impresión indicado esté instalado correctamente y luego intente imprimir. Si fuese necesario, retire y vuelva a insertar el cabezal de impresión.</li> <li>• Si el error aún continúa, cambie el cabezal de impresión.</li> </ul>
<p>La luz de alimentación y una o más de las luces de los cabezales de impresión parpadean.</p> 	<p>Uno o más de los cabezales de impresión son incompatibles o necesitan atención.</p> <p>El cabezal de impresión no está diseñado para usarlo con este producto. Reemplace el cabezal de impresión indicado.</p>

(continúa)

Descripción de la luz/patrón de luces	Explicación y acción recomendada
<p data-bbox="240 187 875 239">La luz de alimentación está encendida y una o más de las luces de los cartuchos de tinta parpadean.</p> 	<p data-bbox="923 187 1140 309">Uno o más de los cartuchos de tinta faltan, están dañados o no están instalados correctamente.</p> <ul data-bbox="923 317 1152 612" style="list-style-type: none"><li>• Instale el cartucho de tinta indicado y luego intente imprimir. Si fuese necesario, saque el cartucho de tinta y vuelva a insertarlo un par de veces.</li><li>• Si el error persiste, reemplace el cartucho de tinta.</li></ul> <p data-bbox="923 621 1152 868">La tinta de uno de los cartuchos se agotó. Reemplace el cartucho que se indica para continuar con la impresión. Para obtener información sobre pedidos, consulte <a href="#">Suministros y accesorios HP</a>.</p>
<p data-bbox="240 885 894 937">La luz de alimentación y una o más de las luces de los cartuchos de tinta parpadean.</p> 	<p data-bbox="923 885 1140 980">Uno o más de los cartuchos de tinta son incompatibles o necesitan atención.</p> <p data-bbox="923 989 1152 1111">El cartucho de tinta no está diseñado para su uso en este producto. Cambie el cartucho de tinta indicado.</p>
<p data-bbox="240 1133 894 1185">La luz de alimentación y una o más de las luces de los cartuchos de tinta están encendidas.</p> 	<p data-bbox="923 1133 1140 1255">Uno o más de los cartuchos de tinta están casi vacíos y será necesario reemplazarlos pronto.</p> <p data-bbox="923 1263 1140 1385">Prepare cartuchos de tinta nuevos y reemplace los existentes cuando queden vacíos.</p>
<p data-bbox="240 1406 504 1432">Todas las luces parpadean.</p> 	<p data-bbox="923 1406 1140 1571">Ocurrió un error no recuperable. Desconecte el cable de alimentación y luego vuelva a conectarlo e intente imprimir.</p>

(continúa)

Descripción de la luz/patrón de luces	Explicación y acción recomendada
<p>La luz de Alimentación, luz Reanudar y una o más de las luces de los cartuchos de tinta parpadean.</p> 	<p>Se ha detectado una tinta que no es de HP en uno o más de los cartuchos.</p> <p><b>Precaución</b> Las fallas del producto o daños que puedan atribuirse a la utilización de una tinta que no es de HP no están cubiertos por la garantía.</p> <p>Reemplace el cartucho indicado por un cartucho HP original</p> <p>o pulse el  (botón <b>Reanudar</b>) para utilizar la tinta que no es de HP.</p>

# A Suministros y accesorios HP

Esta sección proporciona información acerca de suministros y accesorios HP para el dispositivo. La información está sujeta a cambio; visite el sitio Web de HP ([www.hpshopping.com](http://www.hpshopping.com)) para conocer las actualizaciones más recientes. También puede realizar compras en el sitio Web.

- [Pedir suministros de impresión en línea](#)
- [Accesorios](#)
- [Suministros](#)

## Pedir suministros de impresión en línea

Para pedir suministros en línea o para crear una lista de compra imprimible, abra el icono del escritorio Centro de soluciones HP que instaló el software de su impresora HP y haga clic en el icono **Comprar**. Seleccione **Comprar en línea** o **Imprimir mi lista de compra**. El Centro de soluciones HP carga, con su autorización, información de la impresora, incluido número de modelo, número de serie y niveles de tinta estimados. Los suministros HP que funcionan con su impresora aparecen previamente seleccionados. Puede cambiar las cantidades, agregar o eliminar artículos y luego, imprimir la lista o comprar en línea en la Tienda HP o en otros distribuidores en línea (las opciones difieren según el país o la región). La información de cartuchos y enlaces para comprar en línea también aparecen en los mensajes de alerta del nivel de tinta.

También puede encargar en línea al visitar [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies). Si se le solicita, seleccione el país/región, siga las indicaciones para seleccionar el producto y luego, los suministros que necesita.

 **Nota** El servicio de pedido de cartuchos en línea no está disponible en todos los países/regiones. Sin embargo, muchos países tienen información sobre cómo efectuar pedidos por teléfono, ubicar una tienda local e imprimir una lista de compra. Además, puede seleccionar la opción "Cómo comprar" en la parte superior de la página [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies) para obtener información sobre cómo comprar productos HP en su país.

## Accesorios

bandeja de entrada de 250 hojas	CB090A	Segunda bandeja opcional hasta para 250 páginas de papel normal
Servidor de impresión externo HP Jetdirect en1700	J7988G	Servidor de impresión externo
Servidor de impresión HP Jetdirect en3700 Fast Ethernet	J7942G	Servidor de impresión externo (USB 2.0)
Servidor de impresión externo HP Jetdirect ew2400 802.11b/g inalámbrico y Fast Ethernet (USB 2.0, 10/100 Base-TX, 802.11 b/g)	J7951G	Servidor de impresión externo inalámbrico o cableado
Adaptador USB para impresión en red de HP	Q6275A	Adaptador USB 2.0 de la impresora que le permite compartir el dispositivo con varios equipos.

(continúa)

Kit de mejora de impresión inalámbrica HP	Q6236A, Q6259A	Actualice dispositivos que no son inalámbricos para usar la tecnología inalámbrica 802.11g
Servidor de impresión inalámbricos G de HP	Q6301A, Q6302A	Servidor de impresión 802.11g para la comunicación inalámbrica con un equipo

## Suministros

Esta sección abarca los siguientes temas:

- [Cartuchos de tinta y cabezales de impresión](#)
- [Sustratos de impresión HP](#)

### Cartuchos de tinta y cabezales de impresión

El servicio de pedido de cartuchos en línea no está disponible en todos los países/regiones. Sin embargo, muchos países tienen información sobre cómo efectuar pedidos por teléfono, ubicar una tienda local e imprimir una lista de compra. Además, puede seleccionar la opción "Cómo comprar" en la parte superior de la página [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies) para obtener información sobre cómo comprar productos HP en su país.

Puede encontrar el número del cartucho de tinta en los siguientes lugares:

- En la página de **Información** del servidor Web incorporado (consulte [Servidor Web incorporado](#)).
- **Windows:** en **HP Toolbox**, si tiene comunicación bidireccional, seleccione la ficha **Niveles de tinta estimados**, desplácese para mostrar el botón **Detalles del cartucho** y haga clic en **Detalles del cartucho**.
- **Mac OS X:** en **HP Printer Utility**, haga clic en **Información de suministros** en el panel **Información y asistencia técnica** y luego haga clic en **Información acerca de suministros de venta al detalle**.
- En la etiqueta del cartucho de tinta que está reemplazando.
- **Centro de soluciones:** En el Centro de soluciones puede ver información acerca de los suministros en la ficha **Compra** o la pantalla del nivel estimado de tinta.
- En la página de configuración (consulte [Comprender la página de autodiagnóstico](#)).

 **Nota** Las advertencias e indicadores del nivel de tinta brindan estimaciones sólo para fines de planificación. Al recibir un mensaje de advertencia de nivel bajo de tinta, cuente con un cartucho de repuesto para evitar posibles retrasos en la impresión. No necesita cambiar los cartuchos hasta que se le solicite hacerlo.

### Sustratos de impresión HP

Para pedir sustratos como papel HP Premium, vaya a [www.hp.com](http://www.hp.com).

	<p>HP recomienda papeles normales con el logotipo ColorLok logo para la impresión y copia de documentos cotidianos. Todos los papeles con el logotipo ColorLok se prueban en forma independiente para cumplir con altos estándares de confiabilidad y calidad de impresión y para producir documentos con colores claros y vívidos, negros más intensos y que se secan más rápido que los papeles comunes. Busque papeles con el logotipo ColorLok en diversos tamaños y pesos de los principales fabricantes de papel.</p>
---	---

---

# B Asistencia técnica y garantía

La información que aparece en [Mantenimiento y solución de problemas](#) sugiere soluciones para problemas comunes. Si el dispositivo no está funcionando correctamente y dichas sugerencias no solucionaron el problema, utilice uno de los siguientes servicios de asistencia técnica para obtener ayuda.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Asistencia técnica por medios electrónicos](#)
- [Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard](#)
- [Información de la garantía de los cartuchos de tinta](#)
- [Asistencia telefónica de HP](#)
- [Preparación del dispositivo para su envío](#)
- [Embalaje del dispositivo](#)

## Asistencia técnica por medios electrónicos

Para obtener información sobre asistencia y garantía, visite el sitio Web de HP en [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Si se le solicita, seleccione el país/región y haga clic en **Contactar HP** para obtener información sobre cómo ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica.

Este sitio Web también ofrece asistencia técnica, controladores, suministros, información sobre pedidos y otras opciones, tales como:

- Acceso a las páginas de asistencia técnica en línea.
- Envío de mensajes de correo electrónico a HP para solicitar respuestas a sus preguntas.
- Conexión con un técnico de HP mediante conversación en línea.
- Comprobación de actualizaciones de software.

También obtendrá asistencia técnica de HP desde las siguientes fuentes electrónicas:

- **HP Toolbox (Windows):** La HP Toolbox proporciona soluciones fáciles paso a paso para problemas comunes de impresión. Si desea obtener más información, consulte [HP Toolbox \(Windows\)](#).
- **Servidor Web incorporado:** cuando el dispositivo está conectado a una red, puede utilizar el servidor Web incorporado para ver la información de estado, cambiar la configuración y administrar el dispositivo en su equipo. Para obtener más información, consulte [Servidor Web incorporado](#).

Las opciones y la disponibilidad de asistencia técnica varían según el producto, el país/región y el idioma.

# Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

Producto HP	Duración de la garantía limitada
Medio de almacenamiento del software	90 días
Impresora	1 año
Cartuchos de tinta o impresión	La garantía es válida hasta que se agote la tinta HP o hasta que se alcance la fecha de "fin de garantía" indicada en el cartucho, cualquiera de los hechos que se produzca en primer lugar. Esta garantía no cubrirá los productos de tinta HP que se hayan rellenado o manipulado, se hayan vuelto a limpiar, se hayan utilizado incorrectamente o se haya alterado su composición.
Cabezales de impresión (sólo se aplica a productos con cabezales de impresión que el cliente puede sustituir)	1 año
Accesorios	1 año, a no ser que se especifique otro dato

- A. Alcance de la garantía limitada
- Hewlett-Packard (HP) garantiza al usuario final que el producto de HP especificado no tendrá defectos de materiales ni mano de obra por el periodo anteriormente indicado, cuya duración empieza el día de la compra por parte del cliente.
  - Para los productos de software, la garantía limitada de HP se aplica únicamente a la incapacidad del programa para ejecutar las instrucciones. HP no garantiza que el funcionamiento de los productos se interrumpa o no contenga errores.
  - La garantía limitada de HP abarca sólo los defectos que se originen como consecuencia del uso normal del producto, y no cubre otros problemas, incluyendo los originados como consecuencia de:
    - Mantenimiento o modificación indebidos;
    - Software, soportes de impresión, piezas o consumibles que HP no proporcione o no admita;
    - Uso que no se ajuste a las especificaciones del producto;
    - Modificación o uso incorrecto no autorizados.
  - Para los productos de impresoras de HP, el uso de un cartucho que no sea de HP o de un cartucho recargado no afecta ni a la garantía del cliente ni a cualquier otro contrato de asistencia de HP con el cliente. No obstante, si el error o el desperfecto en la impresora se atribuye al uso de un cartucho que no sea de HP, un cartucho recargado o un cartucho de tinta caducado, HP cobrará aparte el tiempo y los materiales de servicio para dicho error o desperfecto.
  - Si durante la vigencia de la garantía aplicable, HP recibe un aviso de que cualquier producto presenta un defecto cubierto por la garantía, HP reparará o sustituirá el producto defectuoso como considere conveniente.
  - Si HP no logra reparar o sustituir, según corresponda, un producto defectuoso que esté cubierto por la garantía, HP reembolsará al cliente el precio de compra del producto, dentro de un plazo razonable tras recibir la notificación del defecto.
  - HP no tendrá obligación alguna de reparar, sustituir o reembolsar el precio del producto defectuoso hasta que el cliente lo haya devuelto a HP.
  - Los productos de sustitución pueden ser nuevos o seminuevos, siempre que sus prestaciones sean iguales o mayores que las del producto sustituido.
  - Los productos HP podrían incluir piezas, componentes o materiales refabricados equivalentes a los nuevos en cuanto al rendimiento.
  - La Declaración de garantía limitada de HP es válida en cualquier país en que los productos HP cubiertos sean distribuidos por HP. Es posible que existan contratos disponibles para servicios de garantía adicionales, como el servicio in situ, en cualquier suministrador de servicios autorizado por HP, en aquellos países donde HP o un importador autorizado distribuyan el producto.
- B. Limitaciones de la garantía
- HASTA DONDE LO PERMITAN LAS LEYES LOCALES, NI HP NI SUS TERCEROS PROVEEDORES OTORGAN NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO, YA SEAN GARANTÍAS O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD EXPRESAS O IMPLÍCITAS, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.
- C. Limitaciones de responsabilidad
- Hasta donde lo permitan las leyes locales, los recursos indicados en esta Declaración de garantía son los únicos y exclusivos recursos de los que dispone el cliente.
  - HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEY LOCAL, EXCEPTO PARA LAS OBLIGACIONES EXPUESTAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, YA ESTÉ BASADO EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, Y AUNQUE SE HAYA AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.
- D. Legislación local
- Esta Declaración de garantía confiere derechos legales específicos al cliente. El cliente podría también gozar de otros derechos que varían según el estado (en Estados Unidos), la provincia (en Canadá), o la entidad gubernamental en cualquier otro país del mundo.
  - Hasta donde se establezca que esta Declaración de garantía contraviene las leyes locales, dicha Declaración de garantía se considerará modificada para acatar tales leyes locales. Bajo dichas leyes locales, puede que algunas de las declinaciones de responsabilidad y limitaciones estipuladas en esta Declaración de garantía no se apliquen al cliente. Por ejemplo, algunos estados en Estados Unidos, así como ciertas entidades gubernamentales en el exterior de Estados Unidos (incluidas las provincias de Canadá) pueden:
    - Evitar que las renunciaciones y limitaciones de esta Declaración de garantía limiten los derechos estatutarios del cliente (por ejemplo, en el Reino Unido);
    - Restringir de otro modo la capacidad de un fabricante de aumentar dichas renunciaciones o limitaciones; u
    - Ofrecer al usuario derechos adicionales de garantía, especificar la duración de las garantías implícitas a las que no puede renunciar el fabricante o permitir limitaciones en la duración de las garantías implícitas.
  - LOS TÉRMINOS ENUNCIADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, SALVO HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN LOS DERECHOS ESTADUTARIOS OBLIGATORIOS PERTINENTES A LA VENTA DE PRODUCTOS HP A DICHOS CLIENTES, SINO QUE SON ADICIONALES A LOS MISMOS.

**Para clientes en México aplican las siguientes cláusulas:**

- La sección 4 de la garantía de producto queda reemplazada por la siguiente:  
La garantía limitada de HP cubrirá sólo los defectos que surjan debido a un uso normal del producto y no cubrirá ningún otro problema, incluidos los derivados de los casos siguientes:
  - Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales
  - Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña
  - Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.
- Para mayor información comunicarse a:  
Hewlett-Packard México, S. de R. L. de C.V.  
Prolongación Reforma No. 700, Col. Lomas de Sta. Fé  
Delegación Alvaro Obregón CP 91210 México, D.F.  
Consulte nuestra página Web: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)  
Centro de Asistencia Telefónica de HP:  
Ciudad de México: (55) 5258 9922 Para el resto del país: 01 800-474-68368  
Para hacer válida su garantía, solo se deberá comunicar al Centro de Asistencia Telefónica de HP y seguir las instrucciones de un representante, quien le indicará el procedimiento a seguir.
- Los gastos de transportación generados en lugares fuera de la red de servicios de HP en la República Mexicana, para dar cumplimiento a esta garantía, serán cubiertos por Hewlett-Packard.

**Información sobre la Garantía Limitada del Fabricante HP**

Estimado Cliente:

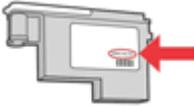
Adjunto puede encontrar el nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía Limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país.

Usted también tiene los derechos que la normativa vigente le concede al consumidor frente al vendedor en caso de falta de conformidad de los productos con el contrato de compraventa, que son independientes y compatibles con la garantía comercial adicional del fabricante y no quedan afectados por ésta. Dichos derechos son los de reparación y/o sustitución, rebaja en el precio y/o resolución, que se aplicarán según lo establecido en el Título V del Real Decreto Legislativo 1/2007.

## Información de la garantía de los cartuchos de tinta

La garantía de HP es aplicable cuando el producto se usa en el dispositivo de impresión HP designado. Esta garantía no incluye productos de tinta de HP que hayan sido rellenados, refabricados, modificados, utilizados incorrectamente o manipulados.

Durante el periodo de garantía, el producto está cubierto mientras no se agote la tinta HP y no se llegue a la fecha de término de la garantía. La fecha de término de la garantía, en formato AAAA-MM, se puede encontrar en el producto como se indica:



## Asistencia telefónica de HP

Durante el período de garantía, puede obtener asistencia en el Centro de atención al cliente de HP.

---

 **Nota** HP no proporciona asistencia telefónica para impresión en Linux. Toda la asistencia técnica se proporciona en línea en el siguiente sitio Web: <https://launchpad.net/hplip>. Haga clic en el botón **Formule una pregunta** para comenzar el proceso de asistencia técnica. El sitio Web HPLIP no proporciona asistencia técnica para Windows ni Mac OS X. Si usa estos sistemas operativos, visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

---

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Antes de llamar](#)
- [Proceso de asistencia](#)
- [Asistencia telefónica de HP](#)
- [Opciones de garantía adicional](#)
- [Servicio HP Quick Exchange \(Japón\)](#)
- [Asistencia al cliente HP Corea](#)

### Antes de llamar

Visite el sitio Web de HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)) para obtener la información más reciente sobre solución de problemas o correcciones y actualizaciones de productos.

Junto con el dispositivo HP puede recibir programas de otros fabricantes. Si tiene problemas con alguno de ellos, conseguirá una mejor asistencia técnica si llama a los especialistas del fabricante en cuestión.

---

 **Nota** Esta información no es válida para los clientes de Japón. Para obtener información sobre las opciones del servicio en Japón, consulte [Servicio HP Quick Exchange \(Japón\)](#).

---

Para que nuestros representantes del Centro de atención al cliente puedan atenderlo de la mejor forma, prepare la siguiente información si necesita llamar a HP.

1. Imprima la página de autodiagnóstico del dispositivo. Para obtener más información, consulte [Comprender la página de autodiagnóstico](#). Si el dispositivo no imprime, tenga preparada la siguiente información:
  - Modelo del dispositivo
  - Número de modelo y número de serie (verifíquelo en la parte posterior del dispositivo)
2. Anote el sistema operativo que está utilizando, tal como Windows XP.
3. Si el dispositivo está conectado a la red, anote el sistema operativo de la red.
4. Observe cómo está conectado el dispositivo al sistema, ya sea mediante USB o conexión de red.
5. Obtenga el número de versión del software de la impresora. (Para encontrar el número de versión del controlador de la impresora, abra el cuadro de diálogo configuración o propiedades de la impresora y haga clic en la ficha **Acerca de**).
6. Si tiene problemas para imprimir desde una aplicación en particular, anote la aplicación y el número de versión.

### Proceso de asistencia

#### Si tiene un problema, siga estos pasos

1. Revise la documentación que se suministró con el dispositivo.
2. Visite el sitio Web de asistencia en línea de HP [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). La asistencia en línea de HP está disponible para todos los clientes de HP. Es la manera más rápida de obtener

información actualizada sobre el dispositivo y asistencia de expertos, y presenta las siguientes características:

- Acceso rápido a especialistas cualificados de asistencia en línea
  - Actualizaciones de software y del controlador para el dispositivo HP
  - Información valiosa para la solución de problemas comunes
  - Actualizaciones proactivas del dispositivo, alertas de soporte y comunicados de HP están disponibles cuando registra el dispositivo HP
3. Llame al servicio de asistencia de HP. Las opciones y la disponibilidad de asistencia técnica varían según el dispositivo, el país/región y el idioma.

### **Asistencia telefónica de HP**

Los números de asistencia técnica telefónica y los costos asociados que se presentan aquí eran los vigentes al momento de la publicación de este material. Para obtener la lista de los números de asistencia telefónica actuales de HP y la información de costo de la llamada, visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Periodo de asistencia telefónica](#)
- [Números de asistencia telefónica](#)
- [Realizar una llamada](#)
- [Después del periodo de asistencia telefónica](#)

#### **Periodo de asistencia telefónica**

Hay disponible un año de asistencia telefónica en Norteamérica, Asia Pacífico y América Latina (incluye México).

Para determinar la duración de la asistencia técnica telefónica en Europa, Medio oriente y África, vaya a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Se aplican las tarifas habituales de las compañías telefónicas.

## Números de asistencia telefónica

Para obtener la lista de los números de asistencia telefónica actuales, visite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).



[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

Africa (English speaking)	+27 11 2345872
Afrique (francophone)	+33 1 4993 9230
021 672 280	الجزائر
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4708-1600
Argentina	0-800-555-5000
Australia	1300 721 147
Australia (out-of-warranty)	1902 910 910
Österreich	+43 0820 87 4417 0,145 € p/m
17212049	البحرين
België	+32 070 300 005 0,174 €
Belgique	+32 070 300 004 0,174 €
Brasil (Sao Paulo)	55-11-4004-7751
Brasil	0-800-709-7751
Canada	1-(800)-474-6836 (1-800 hp invent)
Central America & The Caribbean	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
Chile	800-360-999
中国	1068687980
中国	800-810-3888
Colombia (Bogotá)	571-606-9191
Colombia	01-8000-51-4746-8368
Costa Rica	0-800-011-1046
Česká republika	810 222 222
Danmark	+45 70 202 845 0,25 DKK
Ecuador (Andinatel)	1-999-119 ☎ 800-711-2884
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225-528 ☎ 800-711-2884
(02) 6910602	مصر
El Salvador	800-6160
España	+34 902 010 059 0,078 €
France	+33 0892 69 60 22 0,337 €
Deutschland	+49 01805 652 180 0,14 € aus dem deutschen Festnetz - bei Anrufen aus Mobilfunknetzen können andere Preise gelten
Ελλάδα (από το εξωτερικό)	+ 30 210 6073603
Ελλάδα (εντός Ελλάδας)	801 11 75400
Ελλάδα (από Κύπρο)	800 9 2654
Guatemala	1-800-711-2884
香港特別行政區	(852) 2802 4098
Magyarország	06 40 200 629
India	1-800-425-7737
India	91-80-28526900
Indonesia	+62 (21) 350 3408
+971 4 224 9189	العراق
+971 4 224 9189	الكويت
+971 4 224 9189	لبنان
+971 4 224 9189	قطر
+971 4 224 9189	اليمن
Ireland	+353 1890 923 902 0,05 €
1-700-503-048	ישראל
Italia	+39 848 800 871 0,023 €

Jamaica	1-800-711-2884
日本	0570-000511
日本	03-3335-9800
0800 222 47	الأردن
한국	1588-3003
Luxembourg (Français)	+352 900 40 006 0,161 €
Luxemburg (Deutsch)	+352 900 40 007 0,161 €
Malaysia	1800 88 8588
Mauritius	(230) 262 210 404
México (Ciudad de México)	55-5258-9922
México	01-800-472-68368
Maroc	081 005 010
Nederland	+31 0900 2020 165 0,20 €
New Zealand	0800 441 147
Nigeria	(01) 271 2320
Norge	+47 815 62 070 0,39 NOK
24791773	عمان
Panamá	1-800-711-2884
Paraguay	009 800 54 1 0006
Perú	0-800-10111
Philippines	2 867 3551
Polska	801 800 235
Portugal	+351 808 201 492 0,024 €
Puerto Rico	1-877-232-0589
República Dominicana	1-800-711-2884
Reunion	0820 890 323
România	0801 033 390
Россия (Москва)	095 777 3284 0,03 €
Россия (Санкт-Петербург)	812 332 4240 0,08 €
800 897 1415	السعودية
Singapore	+65 6272 5300
Slovensko	0850 111 256
South Africa (RSA)	0860 104 771
Suomi	+358 0 203 66 767 0,015 €
Sverige	+46 077 120 4765 0,23 SEK
Switzerland	+41 0848 672 672 0,08 CHF
臺灣	02-8722-8000
ไทย	+66 (2) 353 9000
071 891 391	تونس
Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
Türkiye (Istanbul, Ankara, Izmir & Bursa)	444 0307
Україна	(044) 230-51-06
600 54 47 47	الإمارات العربية المتحدة
United Kingdom	+44 0870 010 4320 0,05 £
United States	1-(800)-474-6836
Uruguay	0004-054-177
Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
Venezuela	0-800-474-68368
Việt Nam	+84 88234530

## **Realizar una llamada**

Llame a la asistencia técnica de HP mientras se encuentra frente al equipo y al dispositivo HP. Esté preparado para proporcionar la siguiente información:

- Número de modelo (ubicado en la etiqueta que está en la parte delantera del dispositivo)
- Número de serie (ubicado en la parte posterior o inferior del dispositivo)
- Mensajes que aparecen cuando surge el problema.
- Respuestas a las siguientes preguntas:
  - ¿Esta situación ha ocurrido antes?
  - ¿Puede volver a crear el problema?
  - ¿Ha agregado algún hardware o software nuevo al sistema más o menos cuando apareció el problema?
  - ¿Ocurrió algo más antes de esta situación (como una tormenta eléctrica, se movió el dispositivo HP, etc.)?

## **Después del periodo de asistencia telefónica**

Una vez transcurrido el periodo de asistencia telefónica, puede obtener ayuda de HP por un coste adicional. También puede obtener ayuda en el sitio Web de asistencia en línea de HP: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Póngase en contacto con su distribuidor de HP o llame al número de teléfono de su país/región para obtener información sobre las opciones de asistencia disponibles.

## **Opciones de garantía adicional**

Para el dispositivo HP hay disponibles planes de servicio extendido, con costos adicionales. Vaya a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), seleccione su país/región e idioma y examine el área de servicios y garantía para obtener información acerca de los planes de servicio extendido.

## Servicio HP Quick Exchange (Japón)

### HP クイック・エクスチェンジサービス

製品に問題がある場合は、以下に記載されている電話番号に連絡してください。故障している、または問題があると判断された場合、保障期間中は無料で製品を交換し、故障した製品を回収します。

電話番号 : 0570-000511 (ナビダイヤル)  
03-3335-9800 (ナビダイヤルをご利用いただけない場合)  
サポート時間 : 平日の午前 9:00 から午後 5:00 まで  
土日の午前 10:00 から午後 5:00 まで  
祝祭日および 1月 1日から 3日は除きます。

#### サービスの条件 :

- ・ サポートの提供は、カスタマケアセンターを通してのみ行われます。
- ・ カスタマケアセンターがプリンタの不具合と判断した場合に、サービスを受けることができます。  
ご注意 : ユーザの扱いが不適切であったために故障した場合は、保障期間中であっても修理は有料となります。詳細については保証書を参照してください。

#### その他の制限 :

- ・ 運搬の時間はお住まいの地域によって異なります。詳しくは、カスタマケアセンターに連絡してご確認ください。
- ・ 出荷配送は、当社指定の配送業者が行います。
- ・ 配送は交通事情などの諸事情によって、遅れる場合があります。
- ・ このサービスは、将来予告無しに変更することがあります。

Para obtener instrucciones sobre cómo embalar el dispositivo para sustituirlo, consulte [Embalaje del dispositivo](#).

## Asistencia al cliente HP Corea

### HP 한국 고객 지원 문의

- 고객 지원 센터 대표 전화  
1588-3003
- 제품가격 및 구입처 정보 문의 전화  
080-703-0700
- 전화 상담 가능 시간:  
평 일 09:00~18:00  
토요일 09:00~13:00  
(일요일, 공휴일 제외)

## Preparación del dispositivo para su envío

Si después de ponerse en contacto con el Servicio de asistencia técnica de HP o de regresar al punto de adquisición, se le solicita que envíe el dispositivo a reparaciones, asegúrese de retirar y conservar los siguientes elementos antes de devolver su dispositivo:

- Los cartuchos de tinta y cabezales de impresión
- El cable de alimentación, el cable USB y cualquier otro cable conectado al dispositivo
- Todo papel cargado en la bandeja de entrada
- Retire los originales que haya cargado en el dispositivo

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Retirar cartuchos de tinta y cabezales de impresión antes del envío](#)

### Retirar cartuchos de tinta y cabezales de impresión antes del envío

Antes de devolver el dispositivo, asegúrese de retirar los cartuchos de tinta y cabezales de impresión.



**Nota** Esta información no es válida para los clientes de Japón.

---

#### Para retirar los cartuchos de tinta antes del envío

1. Encienda el dispositivo y espere hasta que el carro de impresión esté en reposo y en silencio. Si el dispositivo no se enciende, omita este paso y vaya al paso 2.
2. Abra cuidadosamente la cubierta de los cartuchos de tinta.



3. Retire los cartuchos de tinta de sus ranuras sujetándolos con los dedos pulgar e índice y tírelos firmemente hacia usted.



4. Coloque los cartuchos de tinta dentro de un recipiente de plástico hermético para que no se sequen y guárdelos. No los envíe con el dispositivo si no se lo indica el agente de llamadas del Servicio de asistencia técnica de HP. Para obtener más información acerca del almacenaje de los suministros, consulte [Almacenar los suministros de impresión](#).
5. Cierre la puerta del cartucho de tinta y espere unos instantes hasta que el carro de impresión vuelva a su posición de inicio (en el lado derecho).
6. Pulse el botón **Encendido** para apagar el dispositivo.

**Para retirar los cabezales de impresión antes del envío**

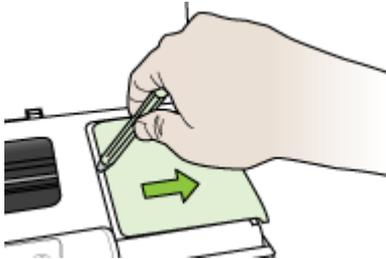
1. Abra la cubierta superior.
2. Si el carro de impresión no se mueve automáticamente hacia la izquierda, mantenga pulsado



Botón **Reanudar** hasta que el carro se mueva en esa dirección. Espere a que el carro de impresión deje de moverse y luego, desconecte el cable de alimentación de la impresora.



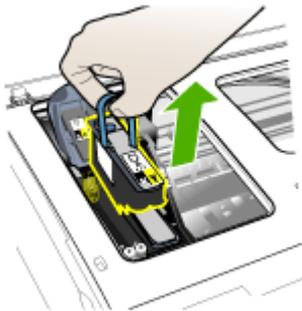
**Nota** Si la impresora no se puede encender, utilice un bolígrafo para quitar la cubierta.



3. Levante el seguro del cabezal de impresión.



4. Levante el asa del cabezal de impresión y úselo para sacar el cabezal de su ranura.



5. Coloque los cabezales de impresión dentro de un recipiente de plástico hermético (con las boquillas hacia arriba y que no se toquen entre sí ni al recipiente) para que no se sequen y guárdelos. No los envíe con el dispositivo si no se lo indica el agente de llamadas del Servicio de asistencia técnica de HP.
6. Cierre la cubierta superior.

---

 **Nota** Si ya abrió la cubierta del cabezal de impresión, con el pulgar presione el gancho y vuelva a insertar la cubierta del cabezal de impresión.

---



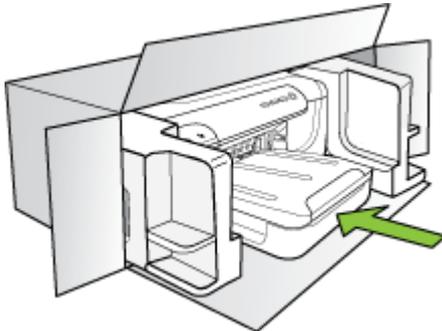
7. Después de que la impresora esté en reposo y el carro de impresión haya vuelto a su posición, pulse el botón **Encendido** para apagar el dispositivo.

## Embalaje del dispositivo

Complete los siguientes pasos después de haber preparado el dispositivo para su envío:

### Para embalar el dispositivo

1. Si aún conserva el material de embalaje del dispositivo original o del dispositivo de reemplazo, utilícelo para embalar el dispositivo para su envío.



Si ya no tiene el material de embalaje original, utilice otro material de embalaje adecuado. La garantía no cubre los gastos por daños durante el envío causados por un embalaje o transporte inadecuados.

2. Coloque la etiqueta con la dirección para la posterior devolución en la parte exterior de la caja.
3. Incluya los siguientes artículos en la caja:
  - Una descripción completa del problema para el personal del servicio de asistencia técnica (es útil incluir muestras de los problemas de calidad de impresión).
  - Una copia del recibo de compra u otra prueba de la adquisición para establecer el período de garantía.
  - Su nombre, dirección y número de teléfono de contacto durante el día.

# C Especificaciones del dispositivo

Para obtener especificaciones sobre los sustratos y su manejo, consulte [Comprender las especificaciones de los sustratos admitidos](#).

- [Especificaciones físicas](#)
- [Características y capacidades del producto](#)
- [Especificaciones del procesador y de la memoria](#)
- [Requisitos del sistema](#)
- [Especificaciones del protocolo de red](#)
- [Especificaciones del servidor Web incorporado](#)
- [Resolución de impresión](#)
- [Especificaciones medioambientales](#)
- [Especificaciones eléctricas](#)
- [Especificaciones de emisiones acústicas \(impresión en modo Borrador, niveles de ruido según ISO 7779\)](#)

## Especificaciones físicas

**Tamaño (ancho x alto x profundidad)**

**Dispositivo con duplexer:** 494 x 180 x 479 mm (19,5 x 7,1 x 18,9 pulgadas)

**Con Bandeja 2:** agrega 66 mm (2.6 pulgadas) a la altura del dispositivo.

**Peso del dispositivo (no incluye suministros de impresión)**

**Dispositivo con duplexer:** 7,2 kg (17,2 lb)

**Con bandeja 2:** agrega 2,6 kg (5,7 lb)

## Características y capacidades del producto

Función	Capacidad
Conectividad	<ul style="list-style-type: none"><li>• Alta velocidad compatible con USB 2.0</li><li>• Fast Ethernet 10/100Base-TX para conexión de red cableada (sólo en algunos modelos)</li><li>• Inalámbrica 802.11b/g (sólo en algunos modelos)</li></ul>
Método de impresión	Impresión por inyección térmica de tinta
Cartuchos de tinta	Cuatro cartuchos de tinta (negro, cian, magenta y amarillo)
Cabezales de impresión	Dos cabezales de impresión (uno negro y amarillo; uno magenta y cian)
Rendimiento de los suministros	Visite <a href="http://www.hp.com/go/learnaboutesupplies/">www.hp.com/go/learnaboutesupplies/</a> para obtener más información sobre el rendimiento estimado de los cartuchos de tinta.
Lenguajes del dispositivo	HP PCL 3 mejorado

(continúa)

Función	Capacidad
Soporte de fuentes	Fuentes de EE.UU.: CG Times, CG Times Italic, Universe, Universe Italic, Courier, Courier Italic, Letter Gothic, Letter Gothic Italic.
Ciclo de trabajo	Hasta 15.000 páginas por mes

## Especificaciones del procesador y de la memoria

### Procesador del dispositivo

384MHz ARM11

### Memoria del dispositivo

- RAM incorporada de 32 MB
- 8 MB de MROM incorporada + 2 MB de memoria flash ROM incorporada

## Requisitos del sistema



**Nota** Para ver la información más reciente sobre los sistemas operativos compatibles y los requisitos de sistema, visite <http://www.hp.com/support/>.

### Compatibilidad con sistemas operativos

- Windows 2000, Windows XP, Windows XP x64 y Windows Vista



**Nota** Para Windows 2000 SP4 y Windows XP x64 Edition SP 1, Windows XP SP 1 Starter Edition y Windows Vista Starter Edition sólo están disponibles los controladores de la impresora y del escáner, y la Caja de herramientas.

- Mac OS X (v10.4, v10.5)
- Linux (para obtener más información, consulte [www.hp.com/go/linuxprinting](http://www.hp.com/go/linuxprinting)).

### Requisitos mínimos

- Microsoft Windows® 2000 Service Pack 4: Procesador Intel® Pentium II o Celeron®, 128 MB de RAM, 160 MB de espacio libre en disco duro, Microsoft Internet Explorer 6.0
- Microsoft Windows XP (32-bit) Service Pack 1: Procesador Intel Pentium II o Celeron, 512 MB de RAM, 225 MB de espacio libre en disco duro, Microsoft Internet Explorer 6.0
- Microsoft® Windows x64 Service Pack 1: procesador AMD Athlon 64, AMD Opteron, Intel Xeon o Pentium con compatibilidad Intel EM64T, 512 MB RAM y 160 MB de espacio libre en el disco duro, Microsoft Internet Explorer 6.0
- Microsoft Windows Vista: Procesador de 800 MHz y 32 bits (x86) o 64 bits (x64), 512 MB de RAM, 225 MB de espacio libre en disco duro, Microsoft Internet Explorer 7.0
- **Mac OS X (v10.4.11, v10.5)**: Procesador PowerPC G3, G4, G5, o Intel Core, con 256 MB de RAM y 500 MB de espacio libre en el disco duro
- **Quick Time 5.0 o superior (Mac OS X)**
- Adobe Acrobat Reader 5.0 o posterior

### Requisitos recomendados

- Microsoft Windows 2000 Service Pack 4: Procesador Intel Pentium III o superior, 256 MB de RAM, 160 MB de espacio libre en disco duro, Microsoft Internet Explorer 6.0 o posterior
- Microsoft Windows XP (32-bit) Service Pack 1: Procesador Intel Pentium III o superior, 512 MB de RAM, 360 MB de espacio libre en disco duro, Microsoft Internet Explorer 6.0 o posterior

- Microsoft® Windows® XP x64 Service Pack 1: procesador AMD Athlon 64, AMD Opteron, Intel Xeon con compatibilidad Intel EM64T o Pentium 4 con compatibilidad Intel EM64T, 512 MB RAM y 160 MB de espacio libre en el disco duro, Microsoft Internet Explorer 6.0 o posterior
- Microsoft Windows Vista: Procesador de 1 GHz y 32 bits (x86) o 64 bits (x64), 1 GB de RAM, 355 GB de espacio libre en disco duro, Microsoft Internet Explorer 7.0 o posterior
- **Mac OS X (v10.4.11, v10.5):**Procesador PowerPC G3, G4, G5, o Intel Core, con 512 MB de RAM y 500 MB de espacio libre en el disco duro
- **Microsoft Internet Explorer 6.0 o posterior (Windows 2000, Windows XP); Internet Explorer 7.0 o posterior (Windows Vista)**

## Especificaciones del protocolo de red

### Compatibilidad con sistemas operativos de red

- Windows 2000, Windows XP (32 bits), Windows XP x64 (Professional y Home Editions), Windows Vista
- Mac OS X (v10.4.x, v10.5)
- Microsoft Windows 2000 Server Terminal Services con Citrix Metaframe XP con función Versión 3
- Microsoft Windows 2000 Server Terminal Services con Citrix Presentation Server 4.0
- Microsoft Windows 2000 Server Terminal Services
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services con Citrix Presentation Server 4.0
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services con Citrix Metaframe XP con función Versión 3
- Novell Netware 6, 6.5, Open Enterprise Server 6.5

### Protocolos de red compatibles

TCP/IP

### Administración de redes

Servidor Web incorporado

Características

- Capacidad para configurar y administrar dispositivos de red en forma remota
- myPrintMileage

## Especificaciones del servidor Web incorporado

### Requisitos

- Una red basada en TCP/IP (no se admiten redes basadas en IPX/SPX)
- Un explorador Web (Microsoft Internet Explorer 6.0 o superior, Mozilla Firefox 1.0 o superior, Opera 8.0 o superior, o Safari 1.2 o superior)
- Una conexión de red (no puede utilizar el servidor Web incorporado conectado directamente a un equipo con un cable USB)
- Una conexión a Internet (requerido para algunas funciones)



**Nota** Puede abrir el servidor Web incorporado sin estar conectado a Internet. Sin embargo, algunas características no estarán disponibles

---

- Debe estar en el mismo lado de un firewall que el dispositivo.

## Resolución de impresión

### Negro

Hasta 1200 dpi con tinta negra pigmentada

### Color

Calidad de fotografía mejorada de HP (hasta 4800 por 1200 ppp optimizados en papeles fotográficos HP premium plus con 1200 por 1200 ppp de entrada)

## Especificaciones medioambientales

### Entorno operativo

Temperatura de funcionamiento: 5° a 40° C (41° a 104° F)

Condiciones de funcionamiento recomendadas: 15° a 32° C (59° a 90° F)

Humedad relativa recomendada: 25 a 75% sin condensación

### Entorno de almacenamiento

Temperatura de almacenamiento: -40° a 60° C (-40° a 140° F)

Humedad relativa de almacenamiento: hasta 90% sin condensación a una temperatura de 65° C (150° F)

## Especificaciones eléctricas

### Suministro de energía

Adaptador de alimentación eléctrica universal (externo)

### Requisitos de alimentación

Voltaje de entrada: 100 a 240 VAC ( $\pm 10\%$ ), 50 a 60 Hz ( $\pm 3\text{Hz}$ )

Voltaje de salida: 32 Vdc, 2000 mA

### Consumo de energía

26 watts (modo de borrador rápido)

## Especificaciones de emisiones acústicas (impresión en modo Borrador, niveles de ruido según ISO 7779)

### Presión sonora (posición del observador)

LpAd 54 (dBA)

### Potencia sonora

LwAd 6,7 (BA)

# D Información regulatoria

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Declaración FCC](#)
- [Aviso para los usuarios de Corea](#)
- [Declaración de cumplimiento VCCI \(clase B\) para los usuarios de Japón](#)
- [Aviso para los usuarios de Japón referente al cable de alimentación](#)
- [Tabla de sustancias tóxicas y peligrosas](#)
- [Información regulatoria para productos inalámbricos](#)
- [Número de modelo normativo](#)
- [Declaración de conformidad](#)
- [Programa de administración medioambiental de productos](#)
- [Otras licencias](#)

## Declaración FCC

### **FCC statement**

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations  
Hewlett-Packard Company  
3000 Hanover Street  
Palo Alto, Ca 94304  
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## Aviso para los usuarios de Corea

**사용자 안내문(B급 기기)**

이 기기는 비업무용으로 전자파 적합 등록을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Declaración de cumplimiento VCCI (clase B) para los usuarios de Japón

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Aviso para los usuarios de Japón referente al cable de alimentación

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。

同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Tabla de sustancias tóxicas y peligrosas

有毒有害物質表						
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》						
零件描述	有毒有害物質和元素					
	鉛	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴联苯醚
外壳和托盘*	0	0	0	0	0	0
电线*	0	0	0	0	0	0
印刷电路板*	X	0	0	0	0	0
打印系统*	X	0	0	0	0	0
显示器*	X	0	0	0	0	0
喷墨打印机墨盒*	0	0	0	0	0	0
驱动光盘*	X	0	0	0	0	0
扫描仪*	X	X	0	0	0	0
网络配件*	X	0	0	0	0	0
电路板*	X	0	0	0	0	0
自动双面打印系统*	0	0	0	0	0	0
外部电源*	X	0	0	0	0	0

0: 指此部件的所有均一材质中包含的这种有毒有害物質，含量低于SJ/T11363-2006 的限制  
 X: 指此部件使用的均一材质中至少有一种包含的这种有毒有害物質，含量高于SJ/T11363-2006 的限制  
 注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件  
 \*以上只适用于使用这些部件的产品

# Información regulatoria para productos inalámbricos

Esta sección contiene la siguiente información regulatoria sobre productos inalámbricos:

- [Exposición a radiación de radiofrecuencia](#)
- [Aviso para los usuarios de Brasil](#)
- [Aviso para los usuarios de Canadá](#)
- [Aviso para los usuarios de Taiwán](#)
- [Aviso para la Unión Europea](#)

## Exposición a radiación de radiofrecuencia

### Exposure to radio frequency radiation



**Caution** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

## Aviso para los usuarios de Brasil

### Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res.ANATEL 282/2001).

## Aviso para los usuarios de Canadá

### Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

**Utiliser à l'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme RSS-210 and RSS GEN d'Industrie Canada.

## Aviso para los usuarios de Taiwán

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

#### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

## Aviso para la Unión Europea

### European Union Regulatory Notice

Products bearing the CE marking comply with the following EU Directives:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC

CE compliance of this product is valid only if powered with the correct CE-marked AC adapter provided by HP.

If this product has telecommunications functionality, it also complies with the essential requirements of the following EU Directive:

- R&TTE Directive 1999/5/EC

Compliance with these directives implies conformity to harmonized European standards (European Norms) that are listed in the EU Declaration of Conformity issued by HP for this product or product family. This compliance is indicated by the following conformity marking placed on the product.



The wireless telecommunications functionality of this product may be used in the following EU and EFTA countries:

Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

#### Products with 2.4-GHz wireless LAN devices

##### France

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This product may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see <http://www.art-telecom.fr>.

##### Italy

License required for use. Verify with your dealer or directly with the General Direction for Frequency Planning and Management (Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze).

## Número de modelo normativo

A efectos de identificación regulatoria, el producto tiene asignado un número de modelo regulatorio. El Número regulatorio del modelo de su producto es SNPRC-0702-01 (impresora HP Officejet Pro 8000) o SNPRC-0702-02 (impresora inalámbrica HP Officejet Pro 8000). Este número regulatorio no se debe confundir con el nombre de comercialización (impresora HP Officejet Pro 8000) ni con el número del producto.

## Declaración de conformidad

		<h3>DECLARATION OF CONFORMITY</h3> <p>according to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1</p>
<b>Supplier's Name:</b>	Hewlett-Packard Company	<b>DoC#:</b> SNPRC-0702-01-A
<b>Supplier's Address:</b>	60, Alexandra Terrace, # 07-01 The Comtech, Singapore 118502	
<b>declares, that the product</b>		
<b>Product Name:</b>	HP Officejet Pro 8000 Printer Series	
<b>Regulatory Model Number:<sup>1)</sup></b>	SNPRC-0702-01	
<b>Product Options:</b>	C9101A / Automatic 2-Sided Printing Device CB090A / 250-sheet Paper Tray	
<b>conforms to the following Product Specifications and Regulations:</b>		
<b>SAFETY:</b>	IEC 60950-1:2001 / EN60950-1:2001 + A11:2004 EN 60825-1 1994+A1:2002+A2: 2001	
<b>EMC:</b>	CISPR 22:2005/ EN 55022: 2006 Class B <sup>(4)</sup> EN 55024:1998 +A1:2001 + A2:2003 EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005 EN 61000-3-3:1995 +A1: 2001 FCC CFR 47, Part 15 Class B <sup>(4)</sup> / ICES-003, Issue 4 Class B <sup>(4)</sup>	
<b>Supplementary Information:</b>		
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. This product is assigned a Regulatory Model Number which stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.</li> <li>2. This product complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC, the EMC Directive 2004/108/EC and carries the CE-marking accordingly. In addition, it complies with the WEEE Directive 2002/96/EC and RoHS Directive 2002/95/EC.</li> <li>3. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two Conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</li> <li>4. The product was tested in a typical configuration</li> </ol>		
<b>Singapore April 2008</b>	<b>Wong Soo Min, Director Quality Imaging &amp; Printing Manufacturing Operations</b>	
<b>Local contact for regulatory topics only:</b>		
EMEA: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany <a href="http://www.hp.com/go/certificates">www.hp.com/go/certificates</a> USA : Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501		



## DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1

**Supplier's Name:** Hewlett-Packard Company **DoC#:** SNPRC-0702-02-A  
**Supplier's Address:** 60, Alexandra Terrace, # 07-01 The Comtech, Singapore 118502  
**declares, that the product**  
**Product Name:** HP Officejet Pro 8000 Printer Series  
**Regulatory Model Number:<sup>1)</sup>** SNPRC-0702-02  
**Product Options:** C9101A / Automatic 2-Sided Printing Device  
CB090A / 250-sheet Paper Tray  
**Radio Module Number:** RSVLD-0608

### conforms to the following Product Specifications and Regulations:

**SAFETY:** IEC 60950-1:2001 / EN60950-1:2001 + A11:2004  
EN 60825-1 1994+A1:2002+A2: 2001

**EMC:** CISPR 22:2005/ EN 55022: 2006 Class B<sup>(4)</sup>  
EN 55024:1998 +A1:2001 + A2:2003  
EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005  
EN 61000-3-3:1995 +A1: 2001  
FCC CFR 47, Part 15 Class B<sup>(4)</sup> / ICES-003, Issue 4 Class B<sup>(4)</sup>

**RADIO:** EN 301 489-1 V1.6.1:2005 / EN 301 489-17 V1.2.1:2002  
EN 300 328 V1.7.1:2006

### Supplementary Information:

1. This product is assigned a Regulatory Model Number which stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.
2. This product complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC, the EMC Directive 2004/108/EC and the R&TTE Directive 99/5/EC, and carries the CE-marking accordingly. In addition, it complies with the WEEE Directive 2002/96/EC and RoHS Directive 2002/95/EC.
3. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two Conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
4. The product was tested in a typical configuration

**Singapore  
April 2008**

**Wong Soo Min, Director Quality  
Imaging & Printing Manufacturing Operations**

### Local contact for regulatory topics only:

EMEA: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates)  
USA : Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

## Programa de administración medioambiental de productos

Hewlett-Packard se compromete a proporcionar productos de calidad respetuosos con el medio ambiente. La impresora se ha diseñado para ser reciclada: El número de materiales empleados se ha reducido al mínimo sin perjudicar ni la funcionalidad ni la fiabilidad del producto. Los materiales disimilares se han diseñado para que se puedan separar con facilidad. Tanto los cierres como otros conectores son fáciles de encontrar, manipular y retirar utilizando herramientas de uso común. Las piezas principales se han diseñado para que se pueda acceder a ellas rápidamente, con el objeto de facilitar su desmontaje y reparación.

Si desea obtener más información, visite el sitio Web de HP Commitment to the Environment (compromiso con el medio ambiente) en:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html)

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- [Uso del papel](#)
- [Plásticos](#)
- [Hojas de datos de seguridad del material](#)
- [Programa de reciclaje](#)
- [Programa de reciclaje de suministros de HP inkjet](#)
- [Eliminación de equipos de desecho por los usuarios en los hogares particulares de la Unión Europea](#)
- [Consumo de energía](#)
- [Sustancias químicas](#)

### Uso del papel

Este producto está preparado para el uso de papel reciclado según la normativa DIN 19309 y EN 12281:2002.

### Plásticos

Las piezas de plástico de más de 25 gramos de peso están marcadas según los estándares internacionales que mejoran la capacidad de identificación de plásticos para su reciclaje al final de la vida útil del producto.

### Hojas de datos de seguridad del material

Puede obtener hojas de datos sobre seguridad de materiales (MSDS) del sitio Web de HP en:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

### Programa de reciclaje

HP ofrece un elevado número de programas de reciclamiento y devolución de productos en varios países/regiones, y colabora con algunos de los centros de reciclamiento electrónico más importantes del mundo. HP contribuye a la conservación de los recursos mediante la reventa de algunos de sus productos más conocidos. Para obtener más información acerca del reciclamiento de los productos HP, visite:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

### Programa de reciclaje de suministros de HP inkjet

HP está comprometido con la protección del medio ambiente. El programa de reciclamiento de suministros de HP para inyección de tinta está disponible en muchos países/regiones y permite reciclar los cartuchos de impresión usados y los cartuchos de tinta de forma gratuita. Para obtener más información, visite el siguiente sitio Web:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

# Eliminación de equipos de desecho por los usuarios en los hogares particulares de la Unión Europea



**Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union**  
This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

**Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne**  
La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que des déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

**Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU**  
Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z. B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recycling Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alle Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.

**Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea**  
Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandosi al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

**Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea**  
Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recogida designado de residuos de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudan a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje protege la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.

**Likvidace vyloučeného zařízení užívatelem v domácnosti v zemích EU**  
Toto značka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován společně s ostatními domácími odpady. Odpovědné za to, že vyloučené zařízení bude řádně odstraněno, seadrone zodpovědností za likvidaci vyloučených elektrických a elektronických zařízení. Likvidace vyloučeného zařízení samostatně zajišťují zvláštní zařízení pro likvidaci nepoužitelných přístrojů a zajišťují, že recyklace probíhá způsobem chránícím lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete vyloučená zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřadů místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.

**Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU**  
Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudstyret ved at afleverer det på det tilsvarende indsamlingspunkt for elektrisk og elektronisk affald. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudstyr på indsamlet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers sundhed samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudstyr til genbrug, kan du kontakte myndighederne, det lokale myndighedscenter eller den forretning, hvor du købte produktet.

**Afoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie**  
Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid om afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen inzamelpunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en genwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het behoud van het milieu. Het materiaal op een wijze die volkomen afwikkelt en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangekocht.

**Erromajpidamatses kasutusele kõrvaldamise teadmised kodumajades Euroopa Liidus**  
Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tea sa seda lootele viia ühisele majapidamisjäätme hulka. Teie lootele on viia tarbeks muudatud seadme selleks ettenaheld elektrilise ja elektroonikaseadmete ühisestimeetmispaigale, kus saate selle seadme eraldi kogumiseks ja recyklageks viia. Lisateave selle kohta, kus saate ühisestimeetmispaigale viia, saate küsida kohalikele omavalitsustele, ajelimeetmispaigadele või kauplustele, kust te seadme ostite.

**Häivettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella**  
Tämä kaavioissa tai sen pakkausosassa oleva merkki osoittaa, että tuotetta ei voi hävittää kotitalouksien muuten. Käyttäjän vastuulla on huolehtia siitä, että häivettävät laitteet toimitetaan erilliseen tai elektronikkajätteen keräyspisteeseen. Häivettävien laitteiden erillinen keräys ja kierrätys säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kierrätys tapahtuu oikein, mikä suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittavissa tilaisuuksissa jätteen keräilyohjeita paikallisilta viranomaisilta, jälkijälkeiltä tai luotteen jälleenmyyjältä.

**Αναρρίξη άχρηστων συσκευών στην Ευρωπαϊκή Ένωση**  
Το παρόν σύμβολο στον εξοπλισμό ή στη συσκευασία του υποδηλώνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντιθέτως, εφόσον αυτό είναι να απορριφτεί ως άχρηστο, οφείλετε να μη καθυστερήσετε να το παραδώσετε στην οικιακή συλλογή απορριμμάτων ή στην οικιακή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση των άχρηστων συσκευών θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στη διασφάλιση ότι οι ανακυκλωμένοι υλικοί παράγοντες είναι να χρησιμοποιούνται για την παραγωγή νέων προϊόντων, χωρίς να προσπαθήσετε να υψώσετε τον απόβρωτο και να πεταχτούν. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορριφτείτε ως άχρηστο, επικοινωνήστε με τις κατά τόπους αρμόδιες αρχές ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράστήτε το προϊόν.

**A hullakészleteknyel kezelése a megengedett hazai területen az Európai Unióban**  
Ez a szimbólum, amely a terméken vagy annak csomagolásán látható, arra jelöl, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön feladata, hogy a készletek hulladékanyagait eljuttassa olyan kijelölt gyűjtőhelyre, ahol az elektronikus hulladékanyagok és az elektronikus berendezések újrahasznosításra várakoznak. A hulladékanyagok elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, egyrészt azt a biztosítja, hogy a hulladék újrahasznosításra az egészséges és a környezetet nem ártalmas módon kerüljön. Ha további információkat szeretne kapni az elkülönített gyűjtésről és a hulladék, ahol kezelhető újrahasznosításra várakozó hulladékanyagok, forduljon a helyi önkormányzatához, a háztartási hulladék begyűjtéséért felelős hivatalához vagy a termék forgalmazójához.

**Lietaisju atbrīvošana no nedrēģām lietaisju Eiropas Savienības privātajos mājās**  
Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šis produkts nedrēģams ievietot kopā ar citiem mājokļa atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrīvošanu no nedrēģām lietaisju, to nododot norādītajā savienības vietā, lai būtu veikta nedrēģamā elektriskā un elektroniskā aparātuju atbrīvošana. Speciāla nedrēģamā ierīces savienojamā atbrīvošana pārslēdz laipni dabas resursus un nodrošina tīru atbrīvošanu, vienlaikus nodrošinot, ka atbrīvošana notiek droši un bez kaitējuma vidi. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur atbrīvošana pārslēdz, var nosaukt nedrēģamā ierīci, lodzi, savienoties ar vietējo pašvaldību, mājokļa atkritumu apkūpi savienības dienestu vai veikali, kur iegādājāties šo ierīci.

**Eiropas Savienojos vartotāju ir privātūju namu ūķū atliekamas jangos iemetamas**  
Šis simbols attēlo produktu arto ja produkta iepakojumā, kas norāda, ka produkts nedrēģams ievietot kopā ar citiem mājokļa atkritumiem. Jūs privātoju iemētam šo atliekamas jangos atbrīvošanu ja atliekamas elektriskās un elektroniskās ierīces atbrīvošanas punktā. Ja atliekamas jangos bus atbrīvoti savienojamā un atbrīvošana, kas jangos atbrīvošana pārslēdz dabas resursus un nodrošina tīru atbrīvošanu, vienlaikus nodrošinot, ka atbrīvošana notiek droši un bez kaitējuma vidi. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur atbrīvošana pārslēdz, var nosaukt nedrēģamā ierīci, lodzi, savienoties ar vietējo pašvaldību, mājokļa atkritumu apkūpi savienības dienestu vai veikali, kur iegādājāties šo ierīci.

**Użytkująca zuytęgo sprzety przez użytkownikow domowch w Unii Europejskiej**  
Symbol ten umieszczonej na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddzielenie zuytęgo sprzety od wyznaczonych punktów gromadzenia zuytęgo sprzety elektronicznej i elektronicznej. Oddzielenie osadzonej recyklingu tego typu odpadow przydatne dla przyrody i pomaga w oszczędzaniu zasobow naturalnych, co sargu o ich wykorzystanie w sposób przyjazny dla przyrody. Aby uzyskać dodatkowe informacje, prosimy o kontakt z urzędami lokalnymi, z przedsiębiorstwami zajmujacym się usuwaniem odpadow lub w miejscu zakupu produktu.

**Descarte de equipamentos por usuarios em residências da União Europeia**  
Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para o recolhimento de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e o recolhimento dos equipamentos no momento do descarte ajudam a preservar os recursos naturais e a garantir que o equipamento seja reciclado de uma forma a proteger a saúde pública e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou o local em que adquiriu o produto.

**Partup pouzivateľov v krajinnch Európskej únie pri vyhadzovaní zariadenia v domácom pouzivaní na odpadu**  
Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že nesmie byť vyhodený s inými komunálnymi odpadmi. Namiesto toho máte povinnosť odovzdať toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia zariadenia určeneho na odpadu pomôžu chrániť prírodné zdroje a zabezpečí taký spôsob recyklácie, ktorý bude chrániť zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, vo firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste produkt kúpili.

**Revonze ja odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije**  
Ta značka na izdelku ali embalaži označuje, da ta izdelek ne smete ločiti s drugimi gospodinjstvenimi odpadki. Odgovorno opremo ste dolžni oddati na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odpadno mesto pomagali ohraniti naravno vire in zagotoviti, da bo odpadna oprema reciklovana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.

**Kassering av fbrbrukningsmateriel, for hem- og privatvndere i EU**  
Produkt eller produktforpackning med den här symbolen får inte kasseras med vanlig hushållsavfall. I stället får du avvara för att produkten lämnas till en befintlig återvinningstation för hantering av el- och elektronikkprodukter. Genom att lämna dessa produkter till återvinning hjälper du till att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, servicehjälpelinor eller butiker där du avsar förvar kan ge mer information om var du lämna kassera produkterna för återvinning.

**Изхвърлене на оборудване за отпадъци от потребители в частни домкинства в Европейския съюз**  
Този символ върху продукта или опаковката му показва, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с домашните отпадъци. Вместо това отговорността за изхвърляне оборудването за отпадъци, като го предавате на определен пункт за рециклиране на електрични или електронни оборудване за отпадъци. Отделното събиране и рециклиране на оборудването за отпадъци при използването му помага за запазването на природни ресурси и предотвратяване замърсяването, например, че да не разрушава околната среда и околната среда. За повече информация къде можете да оставите оборудването за отпадъци за рециклиране се свържете със съветника си в града си, фирмата за събиране на отпадъци или с магазин, от който сте закупили продукта.

**Infurture echipamentelor usate de ctre utilizatorii casnici din Uniunea Europeană**  
Acest simbol de pe produs sau de pe ambalajul produsului indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat alături de celelalte deșeuri casnice. În loc să procedați astfel, aveți responsabilitatea de a-l depune separat într-un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor electrice și a echipamentelor electronice. Colectarea și reciclarea separată a echipamentului uzat alături când dorii să îl aruncați ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarile echipamentului într-o manieră care protejează sănătatea umană și mediul. Pentru informații suplimentare despre locul în care se poate pune echipamentul uzat pentru reciclare, luați legătura cu primăria locală, cu serviciul de salubritate sau cu vânzătorul de la care ați achiziționat produsul.

### **Consumo de energía**

El uso de energía se reduce significativamente en modo Suspensión, lo que, a su vez, ahorra recursos naturales y dinero sin que ello afecte a las altas prestaciones de este producto. Para determinar el estado de calificación ENERGY STAR® de este producto, consulte la Hoja de datos del producto o la Hoja de especificaciones. También aparece una lista de los productos calificados en [www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar).

### **Sustancias químicas**

HP está comprometida a proporcionar a sus clientes información acerca de las sustancias químicas que contienen nuestros productos de acuerdo a lo establecido en las exigencias legales como REACH (*Regulación EC No 1907/2006 del Parlamento europeo y del Consejo*). Puede encontrar la información química de este producto en: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach)

## Otras licencias

### **Third-party licenses**

#### **Expat**

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

## OpenSSL

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com)  
All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:  
"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"  
The word 'cryptographic' can be left out if the rouines from the library being used are not cryptographic related :-).
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:  
"This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)."

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

=====  
Copyright (c) 1998-2001 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS'' AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

=====  
Copyright (c) 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS'' AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

=====

This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

=====  
Copyright 2002 Sun Microsystems, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.  
ECC cipher suite support in OpenSSL originally developed by  
SUN MICROSYSTEMS, INC., and contributed to the OpenSSL project.

## **SHA2**

FIPS 180-2 SHA-224/256/384/512 implementation

Last update: 02/02/2007

Issue date: 04/30/2005

Copyright (C) 2005, 2007 Olivier Gay <olivier.gay@a3.epfl.ch>  
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the project nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE PROJECT AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE PROJECT OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

# Índice

- A**
- accesibilidad
    - asistencia técnica 9
    - movilidad 9
    - visual 9
  - acessorio de impresión a doble cara. *consulte* duplexer
  - accesorios
    - activación en el controlador de la impresora 15
    - garantía 110
    - instalación 14
    - números de pieza 107
    - página de autodiagnóstico 45
    - pedido 107
  - administrador
    - configuración 36
    - herramientas de administración 34
  - alimentación
    - consumo de energía 124
    - requisitos de alimentación 124
    - suministro de energía 124
    - ubicación de entrada 11
  - asistencia al cliente
    - garantía 115
  - asistencia técnica
    - asistencia telefónica 112
    - electrónica 109
  - asistencia técnica telefónica 112
  - atacos
    - despejar 95
    - impedir 96
    - papel para evitar 19
  - atacos de papel. *consulte* atascos
  - Avisos de HP Company 3
  - ayuda. *consulte* atención al cliente
- B**
- bandeja 1
    - capacidad 23
  - carga de papel 25
  - tamaños de papel admitidos 21
  - tipos y pesos de papeles admitidos 23
  - ubicación 10
- bandeja 2**
- activación en el controlador de la impresora 15
  - capacidad 23
  - carga de papel 26
  - instalación 14
  - solución de problemas de instalación 82
  - tamaños de papel admitidos 21
  - tipos y pesos de papeles admitidos 23
  - ubicación 10
- bandeja de salida**
- papel admitido 23
  - ubicación 10
- bandejas**
- activación en el controlador de la impresora 15
  - bloqueo 26
  - capacidades 23
  - carga de papel 24
  - configuración predeterminada 26
  - despejar atascos 95
  - ilustración de guías del papel 10
  - instalación de bandeja 2 14
  - solución de problemas de alimentación 82
  - tamaños de papel admitidos 21
  - tipos y pesos de papeles admitidos 23
  - ubicación 10
  - bloqueo de bandejas 26
- C**
- cabezales de impresión admitidos 121
  - alineación 66
  - almacenaje 72
  - estado 35, 45, 65
  - estado, revisar 65
  - garantía 110
  - limpieza 67
  - limpieza manual de contactos 67
  - luces 101
  - mantenimiento 64
  - números de pieza 108
  - página de diagnóstico, calidad de impresión 65
  - pedir en línea 107
  - reemplazo 70
  - retirar 117
  - solución de problemas de calidad de impresión 65
- Caja de herramientas (Windows)**
- configuración de administrador 37
- calibrar salto de línea 70**
- cancelar**
- trabajo de impresión 33
- capacidad**
- bandejas 23
- carga**
- bandeja 1 25
  - bandeja 2 26
- cartuchos. *consulte* cartuchos de tinta**
- cartuchos de impresión. *consulte* cartuchos de tinta**
- admitidos 62, 121
  - almacenaje 72
  - estado 35, 45
  - fechas de vencimiento 45
  - garantía 110
  - luces 101
  - número de pieza 45
  - números de pieza 108
  - pedir en línea 107
  - reciclaje 132
  - reemplazo 63

## Índice

- rendimientos 121
  - retirar 117
  - Centro de soluciones 42
  - Centro de soluciones HP 42
  - ciclo de trabajo 122
  - colores
    - corridos 80
    - especificaciones 124
    - impresión incorrecta 80
    - no se alinean 81
    - solución de problemas 79
  - comunicación inalámbrica
    - conexión ad hoc 56
    - configuración de la red
      - inalámbrica 802.11 54
    - configurar 53
    - configurar, instalador (Mac OS X) 55
    - configurar, instalador (Windows) 55
    - desactivación 56
    - firewall 56
    - información regulatoria 127
    - seguridad 58
    - solución de problemas
      - inalámbricos avanzados 86
      - solución de problemas inalámbricos básicos 86
  - conectores, ubicación 11
  - conexiones
    - cambiar Ethernet a inalámbrica 58
    - cambiar USB a inalámbrica (Mac OS X) 58
    - cambiar USB a inalámbrica (Windows) 57
    - funciones disponibles 12
  - conexión USB
    - configuración (Mac OS X) 51
    - configurar Windows 47
    - especificaciones 121
    - funciones disponibles 12
    - puerto, ubicación 10, 11
  - configuración
    - administrador 36
    - controlador de la impresora 27
    - impresión, predeterminada 28
    - redes de Windows 49
    - tipos de conexiones 12
  - configurar
    - Windows 47
  - controlador
    - versión 112
  - controlador de impresión
    - versión 112
  - controlador de impresora
    - versión 112
  - controlador de la impresora
    - configuración 27
    - configuración de accesorios 15
    - garantía 110
  - D**
  - Declaración de conformidad (DOC) 130
  - desinstalación del software
    - Mac OS X 61
    - Windows 59
  - dirección IP
    - configuración estática 74
    - revisión del dispositivo 84
  - dispositivo
    - administrar 36
    - apagado 12
    - compartir (Mac OS X) 51
    - compartir (Windows) 48
    - comunicación inalámbrica 53
    - conexión, cambio 57
    - configuración (Mac OS X) 51
    - configuración (Windows) 47
    - desinstalación del software 59
    - fuentes, adicional 7
    - herramientas de administración 37
    - informe de configuración de la red 45
    - informe de estado inalámbrico 45
    - introducción 7
    - luces 101
    - mantenimiento 62
    - página de autodiagnóstico 44
    - página de configuración 45
    - panel de control 11
    - piezas 10
    - reinstalación del software 59
  - solución de problemas 62
  - supervisión 35
  - uso 17
  - uso compartido de la impresora 12
  - vista frontal 10
  - vista posterior 11
- DOC 130
- documentación, otras fuentes 7
- dpi. *consulte* puntos por pulgada
- duplexer
  - activación en el controlador de la impresora 15
  - despejar atascos 95
  - márgenes, mínimo 24
  - tamaños de papel admitidos 21
  - tipos y pesos de papeles admitidos 23
  - ubicación 11
  - uso 29
- E**
- embalaje del dispositivo 119
- emisiones acústicas 124
- energía
  - solución de problemas 74
- envío del dispositivo 117
- especificaciones
  - condiciones de operación 124
  - consumo de energía 124
  - eléctricas 124
  - emisiones acústicas 124
  - entorno de almacenamiento 124
  - entorno operativo 124
  - físicas 121
  - humedad 124
  - medioambientales 124
  - papel 20
  - procesador y memoria 122
  - protocolos de red 123
  - requisitos de alimentación 124
  - requisitos del sistema 122
  - suministro de energía 124
  - temperatura 124
- especificaciones de entorno operativo. *consulte* especificaciones

especificaciones del entorno de almacenamiento.  
*consulte* especificaciones especificaciones de procesador 122 especificaciones de voltaje.  
*consulte* especificaciones especificaciones eléctricas.  
*consulte* especificaciones especificaciones medioambientales. *consulte* especificaciones estado página de autodiagnóstico 45 suministros 35 Ethernet conexiones 12 puerto de red, ubicación 11 EWS. *consulte* servidor Web incorporado

**F**  
Ficha servicios, Toolbox (Windows) 41 fotografías impresión sin bordes 32 pautas para papel 20 fuentes soportadas 122

**G**  
garantía declaración de garantía limitada 110

**H**  
herramientas de administración 34 herramientas de supervisión 35 HP Printer Utility (Mac OS X) apertura 42 configuración de administrador 37 paneles 42

**I**  
impresión amas caras 29 cancelar 33 configuración 27 lenta 75

página de diagnóstico, calidad de impresión 65 páginas Web 33 resolución 124 sin bordes (Mac OS X) 32 sin bordes (Windows) 32 solución de problemas 74 solución de problemas de calidad de impresión 65 solución de problemas de impresión 77 impresión por los dos lados 29 información de ruido 124 información de seguridad 3 información regulatoria dispositivos inalámbricos 127 número de modelo normativo 129 programa de administración medioambiental 132

instalación Agregar impresora (Windows) 50 bandeja 2 14 cartuchos de tinta 63 software (Mac OS X) 51 software (Windows) 47 software de red de Windows 49 solución de problemas de instalación 92 sugerencias de instalación de hardware 92 sugerencias de instalación de software 93 unidad de impresión a doble cara 14 instalación Agregar impresora 50 interferencia de radio. *consulte* información regulatoria

**L**  
léame 7 lenguaje, impresora 121 luces del panel de control comprensión 101 ilustración 101

**M**  
Mac OS X activación de accesorios en el controlador de la impresora 15 compartir dispositivo 51 configuración de impresión 28 configurar comunicación inalámbrica 55 desinstalación del software 61 HP Printer Utility 42 impresión sin bordes 32 imprimir en papeles especiales o de tamaño personalizado 31 software de instalación 51 márgenes configuración, especificaciones 24 duplexer 24 memoria especificaciones 122

**N**  
notas de la versión 7 número de modelo 45 número de serie 45

**P**  
páginas por mes (ciclo de trabajo) 122 panel de acceso posterior despejar atascos 95 ilustración 11 panel de control configuración de administrador 36 ilustración 101 luces, comprensión 101 ubicación 11 papel bloqueo de bandejas 26 carga de la bandeja 2 26 cargar bandeja 1 24 despejar atascos 95 especificaciones 20 impresión a doble cara 29 impresión sin bordes 32 imprimir en tamaño personalizado 30

## Índice

- no admitido 82
  - páginas no alineadas 83
  - pautas, tamaño
    - personalizado 20
  - pedir 108
  - problemas de alimentación del papel 82
  - selección 19
  - se toman varias páginas 83
  - solución de problemas de alimentación 82
  - tamaños admitidos 21
  - tamaños admitidos, tamaño personalizado 22
  - tipos y pesos admitidos 23
  - periodo de asistencia telefónica
  - periodo de asistencia 113
  - problemas de alimentación del papel
    - páginas no alineadas 83
    - papel 83
    - papel no admitido 82
    - papel se detiene a medio camino 82
    - se repite 82
    - se toman varias páginas 83
    - solución de problemas de la bandeja 2 82
  - proceso de asistencia 112
  - producto. *consulte* dispositivo
  - programas medioambientales
  - datos de seguridad del material 132
  - Eliminación de equipos en la Unión Europea 133
  - plásticos 132
  - programa de reciclaje 132
  - uso del papel 132
  - puertos, especificaciones 121
  - puntos por pulgada (dpi) impresión 124
- R**
- reciclaje
    - cartuchos de tinta 132
    - programa 132
  - redes
    - compartir (Mac OS X) 51
    - compartir (Windows) 48
    - conexiones de Ethernet 12
    - configuración de comunicación
      - inalámbrica 53
      - configuración de Windows 49
    - configuración inalámbrica 54
    - configuración Mac OS X 51
    - dirección IP estática, configuración 74
    - ilustración del conector 11
    - información de la impresora 44
    - protocolos admitidos 123
    - requisitos del sistema 123
    - sistemas operativos admitidos 123
    - solucionar problemas 84, 93
    - solución de problemas de firewalls 75
  - reemplazo
    - cabezales de impresión 70
    - cartuchos de tinta 63
    - requisitos del sistema 122
    - resolución, impresión 124
- S**
- seguridad
    - comunicación inalámbrica 58
    - configuración inalámbrica 54
  - servidor Web incorporado
    - acerca de 37
    - apertura 38
    - configuración de administrador 36
    - no se puede abrir 84
    - páginas 39
    - requisitos del sistema 123
  - sistemas operativos admitidos 122
  - sitios Web
    - Apple 52
    - asistencia técnica 109
    - fuentes, adicional 7
    - hoja de datos de rendimiento de suministros 121
    - información de accesibilidad 9
    - pedido de suministros y accesorios 107
    - programas
      - medioambientales 132
      - seguridad inalámbrica 54
    - sobres
      - bandeja admitida 23
      - pautas 20
      - tamaños admitidos 21
    - software
      - configuración de accesorios 15
      - desinstalación (Mac OS X) 61
      - desinstalación (Windows) 59
      - garantía 110
      - herramientas de administración 34
      - instalación (Mac OS X) 51
      - instalación (Windows) 47
      - tipos de conexiones 12
    - solución de problemas
      - calidad de impresión 77
      - caracteres aleatorios 78
      - colores 79
      - colores, corridos 80
      - colores, incorrecto 80
      - energía 74
      - falta información o no es correcta 81
      - firewalls 75
      - impresión 74
      - impresión lenta 75
      - instalación de la bandeja 2 82
      - los colores no se alinean 81
      - luces 75, 101
      - manchas de tinta 79
      - no se imprime nada 74
      - páginas no alineadas 83
      - papel 83
      - papel no se toma desde la bandeja 82
      - papel se detiene a medio camino 82
      - problema de alimentación del papel, se repite 82
      - problemas de alimentación del papel 82
      - problemas de instalación 92
      - problemas inalámbricos 85
      - rayas, texto o gráficos 81

- recursos, página de autodiagnóstico 44
- servidor Web incorporado 84
- se toman varias páginas 83
- solucionar problemas de red 84, 93
- sugerencias 73
- sugerencias de instalación de hardware 92
- sugerencias de instalación de software 93
- texto o gráficos incompletos 79
- ubicación del texto o de los gráficos 76
- solución de problemas de firewalls 75
- Soporte de PCL 3 121
- suministros
  - almacenaje de cabezales de impresión 72
  - almacenaje de cartuchos de tinta 72
  - página de autodiagnóstico 45
  - pedir en línea 107
  - rendimientos 121
  - status 35
- sustrato. *consulte* papel
- sustratos fotográficos tamaños admitidos 22

## T

- tarjetas
  - bandeja admitida 23
  - pautas 20
  - tamaños admitidos 22
- teléfono del soporte 113
- Toolbox (Windows)
  - acerca de 40
  - apertura 40
  - Ficha nivel de tinta estimado 40
  - Ficha servicios 41
- transcurrido el periodo de asistencia 115
- transparencias 20

## U

- unidad de impresión a doble cara
  - instalación 14
- Unión Europea, eliminación de equipos 133

## W

- Windows
  - activación de accesorios en el controlador de la impresora 15
  - Centro de soluciones HP 42
  - compartir dispositivo 48
  - configuración de impresión 28
  - configuración de red 49
  - configurar la comunicación inalámbrica 55
  - desinstalación del software 59
  - doble cara 29
  - impresión sin bordes 32
  - imprimir en papeles especiales o de tamaño personalizado 30
  - instalación Agregar impresora 50
  - instalación del software 47
  - instalar software 47
  - requisitos del sistema 122



© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)